imburgs agblad

Beeldschelmen

Woensdag 15 december 1982. 64e jaargang nr. 295.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Is er een geheugenpil op komst? Het Chemisch Weekblad bericht er over. Het is niet zo maar een rolletje van chemici, die met een pil aan het goochelen zijn. Het kan wel even duren alvorens de geheugensteun er is. Een wetenschappelijk instituut in Utrecht onderzoekt al meer dan tien jaar een stof, die geheugenbevorderend werkt.Nu blijkt uit recente gegevens dat onderdelen van die stof na een veelheid van bewerkingen veel sterker het geheugen stimuleren dan het pepmiddel zelf. Een aantal bouwstoffen van eiwitten, de zogenaamde aminozuren, helpt het geheugen. Dat heeft voornamelijk effect op de opslagcapaciteit van ons brein. Het oproepen van informatie is voor de mensen van het Rudolph Magnus instituut, waar het onderzoek verricht wordt, nog niet helemaal zeker. De wetenschapper gaat gewoon door. Want er is heel wat werk verzet nu gebleken is dat een duizendste hoeveelheid van een samengestelde stof dezelfde werking heeft als eerst de hele stof. Zijn we nu snel op weg naar de fabricage van een geheugenpil?. Dat was de vraag aan prof. D. de Wied. Zo ver zijn we nog lang niet, zo formuleerde deze geleerde heer bedachtzaam. Niettemin zijn ze in Utrecht bezig met het opzetten van experimenten om het effect op mensen te meten. En als dit werk allemaal achter de rug is, kun je op de lange duur verwachten dat mensen met geheugenstoornissen behandeld kunnen worden. Een andere wetenschapper, dr. H. Schellekens, werkzaam bij het TNO, ontkracht de mythe over het wondermiddel Interferon voor de kanker – en virusbestrijding. Er zijn inderdaad studies aan de gang. Maar zelfs 25 jaar na de ontdekking van dit molekuul, behoort Interferon nog niet tot het geneesmiddelenpakket. De chemie is er mee klaar. De medische wetenschap nog lang niet. Goede Morgen, in de bovenkamer is nog veel te doen.

Het weer

Veel bewolking met af en toe regen of motregen. Middagtemperatuur rond 8 graden. Tot krachtig of hard toenemende wind uit zuidwest.

VANDAAG:

zon op:	08.41	onder: 16.29
maan op:	08.38	onder: 16.38

MORGEN:

zon op:	08.42	onder: 16.29
maan op:	09.37	onder: 17.20

Kaviaar

Iran levert Europa, Afrika en het Midden-Oosten weer kaviaar voor de feestdagen, aldus een woordvoerder van een Franse firma, die zegt een exclusief verkoopcontract voor 70 ton voor de duur van een jaar te hebben gesloten. Na de revolutie in Iran waren steeds meer invoercontracten opgezegd. Mede als gevolg van de hoge vraagprijs, waardoor de wereldconsumptie van kaviaar in de afgelopen jaren sterk is gedaald, liggen nog tientallen tonnen kaviaar van de vangsten 1980 en 1981 in de vriescellen van Bandar Anzali aan de Kaspische Zee. Kaviaar: we lagen er al naar te snakken en nu komt het uit een onverwachte hoek. Tja, zo is de iranie des levens...

Onderzoek naar waarde van het Limburgse product





● VVD-woordvoerder De Korte

Koopkracht-debat leidt tot botsing met CDA

Prikacties op televisie

DEN HAAG — De uitzendingen van het NOS-journaal begonnen gisteravond als gevolg van een prikactie van omroepmedewerkers enkele minuten later dan normaal.

In plaats van het vroege NOS-journaal op Ned. 1 verscheen om 18.58 uur een mededeling op het scherm dat het programma voor enkele minuten werd onderbroken wegens prikacties door leden van de Omroepbonden CNV, FNV, Unie BLHP en NVJ.

Ook de journaals van 20.00 uur op Ned. 2 en 21.37 uur op Ned. 1 werden voorafgegaan door deze mededeling en begonnen enkele minuten later.

De leden van de Omroepbonden voerden deze actie omdat ze verontrust zijn over het plan van de regering om de omroepmedewerkers bij de trendvolgers in te delen, wat inhoudt dat met ingang van volgend jaar hun salarissen worden bevroren. De mededeling besloot met de zin: „De omroepwerkgevers betreuren het ongemak voor de kijkers".

Volgens de Raad van Beheer van de NOS is het gebruik van het medium televisie door de actievoerders onjuist. „Zeker als de actie is gericht tegen de overheid en er geen sprake is van een conflict tussen werkgevers en werknemers", aldus de Raad.

De aansluitende programma's gisteravond op Ned. 1 en 2 begonnen als gevolg van de prikactie eveneens met een vertraging van enkele minuten.

VVD tegen deel kabinetsplannen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — De VVD wijst een groot deel van de kabinetsvoorstellen over de inkomensverdeling voor 1983 van de hand. Daardoor lijkt een botsing met coalitiepartner CDA onvermijdelijk. De christen-democraten zijn het eens met de hoofdlijnen van het kabinetsbeleid.

Dit bleek gisteravond bij het begin van het debat over een aantal belasting- en premievoorstellen. De VVD beet hierbij de spits af. Hoewel het CDA vanochtend pas aan het woord zal komen, zijn de bijdragen van de belangrijkste woordvoerders inmiddels verspreid. De PvdA zal deze pas vanochtend ronddelen.

VVD-woordvoerder De Korte liet weten dat zijn fractie weinig voelt voor de plannen van het kabinet om:

- **de belastingen voor dubbele inkomens te verhogen;**
- **het minimumloon en de uitkeringen op 1 januari met 1 procent te verhogen;**
- **de sociale premies extra te verhogen om de sociale fondsen op peil te houden;**
- **de groep van trendvolgers uit te breiden met omroeppersoneel, werknemers bij ziekenfondsen en de uitvoeringsorganen sociale zekerheid.**

Hij plaatste verder kanttekeningen bij de voorgenomen snelle verhoging van de WW-premie voor de werknemers en de afschaffing van bepaalde toeslagen in de WAO. Met name de verhoging van de WW-premie kan volgens de VVD langzamer worden doorgevoerd dan het kabinet van plan is. Net als de vakbonden vindt De Korte voorts dat het kabinet maatregelen moet nemen om de 'middeninkomens' minder te laten inleveren. Volgens de huidige plannen moet juist deze groep met een inkomen van circa f 60.000 tot f 70.000 het meest inleveren.

De Korte vindt dat het kabinet de uitkeringen en het minimumloon op 1 januari slechts met 0.5 procent moet verhogen. Aan de hand van de ontwikkelingen in het bedrijfsleven kan het kabinet eventueel besluiten het tweede deel van de verhoging per 1 juli alsnog door te voeren. Volgens de VVD hoeft de belasting op dubbele inkomens dan niet door te gaan. Een eventueel financieel gat willen de liberalen dekken door een tijdelijke belastingverhoging voor de hogere inkomens.

De CDA-woordvoerders Gerritse en Buikema zijn het in hoofdzaak eens met de plannen van het kabinet. „Met waardering" kan de fractie daarnaast instemmen met de voorstellen van het kabinet, die ertoe leiden dat niet langer de laagste inkomens het meest en de hoogste het minst inleveren. Het 'koopkrachtplaatje' dat hieruit voortvloeit is voor het CDA eveneens aanvaardbaar.

● De gecombineerde demonstratiedag gisteren in Den Haag van jongeren (enkele duizenden) en onderwijskrachten (veertigduizend) is door de jongeren uitgelopen op een dag vol rellen en gevechten met de politie. In de vroege ochtenduren al kwam de politie in actie toen een kamer op het departement van sociale zaken werd bezet door jongeren. Bij die gelegenheid werden tien bezetters aangehouden waarvan er later zeven werden vrijgelaten. Vroeg in de middag verdreef de politie 25 jongeren die de CDA-fractiekamer in het Binnenhof bezet hielden. Toen werden negentien jongeren gearresteerd. Twee uur later trad de Mobiele Eenheid aan om de duizenden jonge demonstranten van het Binnenhof te drijven. Agenten werden daar met stenen en rotjes bekogeld. Enkele ruiten van het Tweede-Kamergebouw werden ingegooid. De demonstratie van de jongeren was gericht tegen het kabinetsvoorstel om de RWW- en WWV-uitkeringen voor 16- en 17-jarigen af te schaffen.

(Inzet): Enkele jongeren boven in de fontein op het Binnenhof.

Woningen toegewezen aan Limburg

DEN HAAG — De provincie Limburg mag blijkens de brief van staatssecretaris Brokx (Volkshuisvesting) aan de Tweede Kamer over de verdeling van het woningbouwprogramma rekenen op de volgende aantallen woningen en subsidiegelden in 1983:

- subsidie voor de bouw van 1858 woningwetwoningen, 2184 premiehuurwoningen, 2302 premiekoopwoningen (waarvan 1573 in de premie-A sfeer) en 710 wooneenheden voor een- en tweepersoonshuishoudens;
- subsidie voor verbetering van 544 vooroorlogse en 1988 na-oorlogse woningwetwoningen;
- 5,2 miljoen gulden voor de Operatie Sanering Mijnterreinen. Dit is een gevolg van een eerder gemaakt afspraak waarvoor nu de financiële verplichting moet worden nagekomen;
- 17,1 miljoen gulden voor de aankopen van onroerend goed en-of de uitvoering van reconstructie- en saneringsplannen.

Disconto VS omlaag

WASHINGTON – Het disconto in de Verenigde Staten is verlaagd van negen tot 8,5 procent. Het is de zevende maal sinds afgelopen zomer dat het tarief omlaag is gebracht en het staat nu op het laagste peil sinds november 1978.

Zeventig mensen op straat

Confectiebedrijf Schaesberg dicht

LANDGRAAF – Het confectiebedrijf Hooky Hooks b.v. in Schaesberg is failliet. Bij het bedrijf werkten 70 mensen, die ontslagen zijn. Het bedrijf was een dochteronderneming van Hoekema Mode b.v. in Amsterdam. Hoekema Mode was de enige afnemer van het Schaesbergse confectiebedrijf.

Volgens curator mr. B. Vorst had de schade beperkt kunnen blijven als vroegtijdig maatregelen getroffen waren en als er tijdig uitstel van betaling gevraagd was. Maar de laatste maanden boekte het bedrijf meer dan 100.000 gulden verlies per maand. „Het Schaesbergse atelier is door het moederbedrijf meegesleept in het faillissement", aldus de curator.

Hooky Hooks b.v. was pas sinds enkele jaren in een splinternieuw bedrijfsgebouw aan de Voltastraat op het industrieterrein Strijthagen gevestigd. Volgens de curator was er niets meer uit het faillissement te redden.

Meer sancties tegen Suriname

DEN HAAG — De Surinaamse machthebbers hebben het voordeel van de twijfel, dat Nederland hen sinds de staatsgreep van februari 1980 heeft gegeven, verspeeld. Dat is de unanieme mening van de regering en de Tweede Kamer.

De regering studeert nog op nieuwe maatregelen tegen het bewind van Bouterse. Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) zei dit gisteren in een verklaring tot de Tweede Kamer. Zowel de minister als alle fractie-woordvoerders spraken hun afschuw en ontzetting uit over de gebeurtenissen in Suriname.

Een interdepartementale commissie zet momenteel alle mogelijkheden voor sancties tegen Suriname op een rijtje. Van den Broek zal daarover morgen mededelingen doen, wanneer hij uitvoerig met de Kamer-commissies voor buitenlandse zaken en ontwikkelingssamenwerking overleg voert over de toestand in Suriname.

Geruchten

In Suriname zelf is gisteren bijna iedereen, met uitzondering van het onderwijs, normaal op zijn werk verschenen. Toch wordt er in Paramaribo nauwelijks gewerkt. De gebeurtenissen van de afgelopen week en de talrijke geruchten (Desi Bouterse zou dood zijn!) bepalen het gesprek van de dag. Honderden Surinamers legden gisteren bloemen bij de graven van de vijftien slachtoffers. De geruchten over de dood van Bouterse werden overigens door de autoriteiten ontzenuwd.

Door de legerleiding wordt inmiddels flink gelobbyed voor de vorming van een nieuwe regering nu Bouterse het ontslag van de regering-Neijhorst met ingang van 1 januari aanstaande heeft aanvaard. Deze nieuwe regering zou een zwaarder militair accent krijgen.

Manon Seiffert vermoord door 15-jarige jongen

door ron buitenhuis

WASSENBERG/ROERMOND – De 15-jarige Michael Schmidt uit het Duitse grensdorpje Wassenberg heeft gistermiddag bekend op donderdag 25 november de evenoude Manon Seiffert door stokslagen, messteken en verdrinking om het leven te hebben gebracht. De jongen, die ongeveer honderd meter van het slachtoffer verwijderd woont, vermoordde Manon Seiffert omdat zij niet op zijn avances wilde ingaan.

's Zaterdags voorafgaande aan de moord had hij op een feestje bij Manon Seiffert ook al een een blauwtje gelopen. Op de dag van de moord waren de twee tieners elkaar weertegengekomen in het Wassenbergse bosgebied nabij de verlaten spoorbaan.

● Zie verder pag. 17

Acht jaar cel en t.b.r.voor verkrachting kind in Beek

MAASTRICHT – Een gevangenisstraf van 8 jaar, met aftrek van voorarrest, en onvoorwaardelijke ter beschikkingstelling van de regering, is het vonnis voor de 34-jarige J.H. uit Elsloo, die op 21 juni jongstleden in Beek een meisje van 4 jaar verkrachtte.

De Maastrichtse rechtbank achtte H. schuldig aan het primair ten laste gelegde. Veertien dagen geleden, bij de behandeling van de zaak tegen de Elsloonaar, had officier van justitie mr. van Opstal 12 jaar cel en t.b.r. geëist.

Het misdrijf, waarbij het meisje levensgevaarlijk gewond raakte, had zich afgespeeld in de kelder van een flatgebouw aan de Oranjesingel in Beek. H. was poging tot doodslag en verkrachting ten laste gelegd.

Fitzgerald premier van Ierland

LONDEN — Het Ierse parlement, de Dail, heeft gistermiddag Garret FitzGerald, leider van de Fine Gael, officieel tot premier benoemd. FitzGerald zal een coalitiekabinet aanvoeren, bestaande uit de centrumrechtse Fine Gael en de socialistische Labour-partij.

Fitzgerald is daarmee tot opvolger gekozen van Haughey, wiens rechtse minderheidskabinet begin november ten val kwam over een pakket bezuinigingsmaatregelen.



Op Heerlense veiling in Schouwburg

Vooroorlogs Nederland liep als een trein...

Op de zeer drukbezochte, tweedaagse postzegel- (en munten-)veiling in de Heerlense stadsschouwburg, jl. vrijdag en zaterdag, liep vooral het vooroorlogse Nederland als een trein. Ook de betere kavels gingen als koek weg. Er was - zoals een aanwezige het uitdrukte - van recessie althans daar bij die veiling weinig te merken. Veilinghouder Schlösser was na afloop tevreden. De verkoop van het aantal kavels was goed geweest en hij verwachtte nog veel van de gebruikelijke naverkoop, waar ook in het verleden nog honderden niet verkochte kavels een nieuwe eigenaar kregen.

Nederland was als vanouds de grootste trekpleister. Er waren ook vooral bij de oudste zegels echte koopjes te halen. Zo gingen de nrs 1, 2 en 3 van werkelijk luxe kwaliteit voor slechts 235 gulden weg (catalogusprijs 505 gulden). Voor een exemplaar van de 2½ gulden Koning Willem III (nr. 29 cat.) werd 550 gulden neergelegd. Weinig geld voor een fraai exemplaar met originele gom (cat. prijs 1750 gulden). De groene Kroningsgulden volledig postfris (nr. 49 cat.) ingezet voor 350 gulden ging weg voor 550 gulden. De nieuwe eigenaar was er zeer verheugd over. De catalogusprijs bedraagt 1000 gulden.

Guldenswaarden

De vier guldenswaarden van Koningin Wilhelmina (cat.nrs. 77-80) gingen gestempeld weg (zeer fraaie zegels overigens) voor 1250 gulden (cat.pr. 2021,50 gulden). Zeer veel animo was er voor de postfris-series van voor 1940. De prijzen liepen soms op tot honderd procent en meer van de catalogus.

Veel interesse was er ook voor latere postfris-series. Maar postzegels (postfris) "met plakker" kon men praktisch aan de straatstenen niet kwijt. Nederlandse blocs lagen goed in de markt. Roltandingen, luchtpost (daarbij ook de Meeuwen), Port en Dienst werden behoorlijk gekocht.
Op Curacao na, was het huilen voor de voormalige Overzeese Gebiedsdelen. Nederlands Indië zeer magertjes. Nieuw Guinea niets, Ned. Antillen zeer weinig, Suriname ongeveer 20 procent van de kavels verkocht. FDC's en postzegelboekjes vonden eveneens weinig aftrek.

Bund gekocht

Van het buitenlandse aanbod viel op, dat de verkopen van Bund zich aan het herstellen zijn. Maar de kavels waren zeer aantrekkelijk - laag dus - ingezet. Ook oud-Duitse staten vonden aftrek. Goed verkocht werden de kavels van Skandinavische landen, vooral Finland en Noorwegen deden het prima. Slecht zonder meer was de verkoop van België en Frankrijk. Daarentegen trok Luxemburg aan. Ondanks de vrij hoge inzetten (boven de 50 procent) gingen de kleinere kavels vlot van de hand. Datzelfde gold voor Ierland en in wat mindere mate voor Groot-Brittannië. Van Hongarije ging alleen wat ouder 'goed' weg. Opvallend was een aanbieding van de zgn. Madonnazegels. In de Yvert geprijsd met 1850 Fr.Fr. (ongeveer 740 gulden) werd de kavel verkocht voor 220 gulden.
Natuurlijk trokken de aanbiedingen van verzamelingen, stockboeken, albums, mappen, dozen etc. veel belangstelling. In de muntensector werd eveneens goed verkocht.

Jaarcollectie Bund-1973 valse nadrukken

Vanuit de Bondsrepubliek komen berichten, dat op de markt verschenen zijn valse nadrukken van de zeer zeldzame "Jaarsamenstelling" 1973, die momenteel een cataloguswaarde heeft van 3400 DM (de oplaag bedraagt slechts 10.000 exemplaren). Men wordt hiervoor gewaarschuwd en geadviseerd bij aankoop een „Prüfungs"bewijs te verlangen.

Jeugdbijeenkomst De Roerzegel

MELICK – De maandelijkse ruilavond voor de jeugd van de vereniging De Roerzegel, zal gehouden worden op woensdagavond 22 december as. om half zeven in het gemeenschapshuis te Melick. Er is onder de keugd ook veel intersse aldaar voor motieven als dieren, auto's enz.
Ook jeugdige niet-leden zijn welkom. De entree bedraagt twee kwartjes.

Åland-eilanden

De Finse posterijen hebben medegedeeld, dat de aangekondigde "eigen" postzegeluitgiften van de Åland-eilanden pas begin 1984 van start zal gaan. Dan zal een eerste serie verschijnen met 7 tot 12 waarden en drie tot vijf verschillende motieven. Naast deze "openingsserie" zullen voortaan jaarlijks niet meer dan vijf postzegels worden uitgegeven. Postzegelboekjes zullen niet tot de uitgiften behoren.

De zegels zijn alleen geldig op de Åland-eilanden en niet in het moederland Finland. Bovendien blijven de Finse postzegels ook geldig op de Åland-eilanden. Het kan dus voorkomen, dat er brieven zullen komen met frankeringen door Finse en Ålandpostzegels. Leuk „snoepgoed" voor verzamelaars, die dit soort frankeringen op prijs stellen en in hun verzamelingen willen opnemen.

ruilbeurzen

Drie ruilbeurzen op zaterdag en één op zondag as., dat is het aanbod op dit gebied voor het komend weekeinde (18 en 19 december). Op zaterdag 18 december houdt de postzegelvereniging "Waubach" de gebruikelijke ruilmiddag in het clublokaal „'t Stroatje" aan de Eygelshovenerweg 4 te **Ubach over Worms.** Deuren open van 15 tot 18 uur. De ruilclub "De Vriendenkring" is zaterdag actief in het gemeenschapshuis aan de Eisenhowerstraat 724, Limbrichterveld te **Sittard.** Daar kan men terecht van 13 tot 17 uur. "De Verzamelaar" is zaterdag aanwezig in Volkshuis "De Keet" aan de Dennestraat 2, **Passart-Heerlen.** Ruilbeurs van 13 tot 17 uur. Op zondag is "Forum" actief en wel in **Geleen.** Daar is een ruilbeurs in 't Kirkske aan de Heidstraat 5. Zeer druk altijd, dus vroeg komen gewenst. Deuren open van 14 tot 17 uur.

Grote veiling in Motel Eindhoven

Het veilinghoudersbedrijf "Limburgse Postzegelveiling" Th. Blanken, uit Venlo-Blerick, besluit de veilingenreeks van dit jaar met een grote veiling van meer dan 4000 kavels in het Motel Eindhoven, Aalsterweg 322 te Eindhoven.

Er wordt geveild op vrijdagmiddag (en -avond) 17 december as. vanaf half vier (kavels kijken vanaf half drie). Zaterdagochtend (en -middag) 18 december wordt de veiling voortgezet vanaf half tien (kavels kijken vanaf kwart voor negen). Verdere inlichtingen bij de heer Blanken (telefoon 077-20022).
Vrijdag komen ruim 1600 kavels onder de hamer. Het betreft hoofdzakelijk Europa en voorts wat "wereld". Tot besluit van die vrijdag wat Nederland in vellen en een klein aantal munten en penningenkavels. Zaterdag om half tien wordt begonnen met Nederland. Ruim 1400 kavels (series, roltanding, automatenboekjes, luchtpost, portzegels, telegram, dienst enz. enz.). Tot besluit op zaterdagmiddag een groot aantal (ruim 1000 kavels) verzamelingen, stockboeken, dozen, kistjes, zakjes, etc. De inzet is over het algemeen rond de vijftig procent gesteld. Voor gebruikt en "met plakker" veelal beneden de vijftig procent.

Juliaanse kalender

Het vierde eeuwfeest van de hervorming van de Juliaanse kalender door paus Gregorius XIII heeft Vaticaanstad gebracht tot de uitgifte van een drietal zegels met een bloc op 23 november jl. De zegels hebben waarden van 200, 300 en 700 lires (oplaag serie 900.000). Voorts een bloc, waarin de drie zegels zijn samengevoegd met rechts in de benedenhoek de aanduiding "Riforma del Calendario detto Gregoriano 4-15 ottobre 1582". Oplaag van dit bloc 675.000 stuks. Afbeeldingen, sculpturen op de graftombe van paus Gregorius XIII in de Vaticaanse basiliek.



Bjørnstjerne Bjørnson (1832 - 1910)
Sigrid Undset (1882 - 1949)











Frimerkene påtrykt i 100.000 eksemplarer for Norsk Filatelistforbund

Noorse Posterijen laten steek vallen

Souvenirsvelletje Filatelistenbond geldig verklaard

Zelfs een zo door en door degelijke postadministratie als die van Noorwegen blijkt niet altijd te kunnen ontkomen aan een door haar zeker niet gewenste inbreuk op het filatelistenfatsoen. Al sedert een aantal jaren komt er in Noorwegen bijna jaarlijks een zgn. souvenirsvelletje op de markt dat geen frankeringswaarde heeft. Deze souvenirsvelletjes worden uitgegeven middels een samenwerkingsverband tussen de Noorse posterijen en de Noorse Filatelistenbond.

Dit jaar geschiedde dat ter gelegenheid van de „Dag van de Postzegel 1982" (Frimerkets Dak 1982). Op dat velletje afgedrukt zonder tandingen tweemaal twee postzegels, die in dit jaar door de Noorse posterijen zijn uitgegeven, t.w. de 2.00 Kr. zegel met de beeltenis van Sigrid Undset en de 1.75 Kr. zegel met de beeltenis van Bjornsterne Bjornson. Er werden 100.000 velletjes ter verkoop aangeboden voor 15 Noorse Kronen per stuk. Vijftig procent van de opbrengst voor de Filatelistische Bond en vijftig procent voor de Noorse posterijen. Zijnde het totaalbedrag van de opgedrukte vier zegels 2 x 2 plus 2 x 1.75 N.Kr.).

De uitgifte werd verzorgd door de Filatelistenbond. Bij de Noorse posterijen en de nationale en internationale verkoopkantoren van Noorse postzegels, was dit souvenirsvelletje niet te verkrijgen. Het gold immers geen officiële uitgifte van de Noorse posterijen en het velletje was niet geldig voor frankering.

Tot zover zou alles normaal verlopen zijn, ware het niet dat ettelijke Noorse verzamelaars probeerden een eerste dagstempel (1 oktober 1982) op dit velletje te verkrijgen. Ze plakten het velletje op een brief en warempel, het lukte. Er kwamen vele brieven terug (niet alleen eerste dags enveloppen, maar ook gewone met een latere datering) met een door de posterijen als frankeerzegel geaccepteerd souvenirsvelletje. Dat bracht vele pennen in beweging. De „Deutsche Zeitung für Briefmarkenkunde", een veertiendaagse filatelistisch Westduits tijdschrift met een grote oplaag, kreeg van een Noorse krant een dergelijke brief compleet met afgestempeld souvenirsvelletje toegestuurd. Natuurlijk stelde de redactie van dit tijdschrift een onderzoek in bij de officiële Noorse instantie. Het kreeg een opzienbarend antwoord van de Noorse posterijen in een brief gedateerd 16 november 1982.

In dit schrijven heet het:
„Geachte heer: het souvenirsvelletje ter gelegenheid van de Dag van de Postzegel 1982 was niet getand en van gummering voorzien. Het was ook niet onze bedoeling, dat dit velletje als "Freimachungszwecke" zou worden aangewend (dus zou functioneren als een geldige frankering). Ondanks dat hebben ettelijke mensen dit velletje, op de dag van uitgifte (1 oktober jl.) op briefomslagen geplakt om een "Eerste Dag" afstempeling te verkrijgen". Deze handelwijze is inmiddels door de Noorse posterijen goedgekeurd. Het souvenirsvelletje kan dus functioneren als een geldige frankering..."

En daar hebben we dan het overstag gaan van de Noorse posterijen en de aanzet van een run op dit souvenirsvelletje, waarvan de oplaag slechts 100.000 is. Het is een onvoorstelbaar "novum", dat echter nog grotere gevolgen kan hebben dan oorspronkelijk gedacht. Want als dit souvenirsvelletje van 1982 geldig wordt verklaard voor frankering, dan kan men ervan opaan, dat ook eerder uitgegeven souvenirsvelletjes in Noorwegen ten faveure van de Filatelistenbond en alleen daar verkrijgbaar geweest, alsnog die richting uitgaan. Zo bijv. is in juni 1981 ook door de Noorse Filatelistenbond uitgegeven een souvenirsvelletje met een postzegel van Noorse Kr. 1.50 erop t.g.v. het het vijftigjarig bestaan van die bond, dat o.a. met een tentoonstelling in Stavanger (11-14 juni 1981) werd gevierd. Aantal uitgegeven velletjes slechts 50.000 (genummerd). Het verschil in deze twee uitgiften van souvenirsvelletjes bestaat eruit, dat op het velletje van 1982 niet voorkomen de woorden: „Ikke frankeringsgyldig" (niet geldig voor frankering) en op het velletje van 1981 wel.

Dat zou voor de posterijen van Noorwegen een uitweg kunnen zijn om voor dat 1981-velletje wel het been stijf te houden. Maar het velletje van 1982 zal zijn weg in speculerend Europa wel snel vinden. Jammer, dat een dergelijke oerdegelijke postorganisatie zo'n grove steek heeft laten vallen.

in gesprek

redactie max schmeet[s]

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven v[an] lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Keerpunt

Een historische dag, zo wil ik hem noemen, woensdag, een dag vol hoop op een keerpunt omdat er goed nieuws kwam van overzee, vanuit Amerika. De dag waarop miljoenen in deze wereld het nieuws bereikte dat het Huis van Afgevaardigden in Amerika met grote meerderheid gestemd heeft tegen een hoger opschroeven van de atoomwapens. Voorts zullen zij in de toekomst minder geld beschikbaar stellen voor de vervaardiging van de MX-raketten. Door deze beslissing kan straks die bewapeningsspiraal langzaam maar zeker teruggedraaid worden zodat de mensheid weer in vrede met elkaar kan leven. Het gezonde verstand heeft gezegevierd.

De goede vredelievende mensen zijn in de meerderheid, het bewijs komt vanuit Amerika. Weg dus met dat geldverslindende monster van altijd maar meer en meer atoomwapens. Het is een signaal aan onze eigen regeerders om serieus te stoppen met die waanzin, waarmee men niets anders bereikt ddan de algehele vernietiging van alles wat leeft.

Geef de mens weer hoop op een betere toekomst! Diegenen die het orgel van de atoopwapens bespelen, zijn op tien vingers te tellen, diegenen die voor vrede zijn, zijn nog niet op een miljoen vingers te tellen.

Laat de krijsende heer Luns en de zijnen maar in de kou staan, wanneer er geen geld meer op tafel komt is hij heel gauw uitverkocht met zijn spullen. Tot slot zou ik u willen toewensen de al eeuwenoude boodschap: Vrede zij op aarde, aan alle mensen die van goede wil zijn.

MAASTRICHT **P.H. Franssen**

● KWJ 2

Graag wil ik reageren op de brief onder de kop „KWJ" in het Limburgs Dagblad, waarin de schrijver, de heer J. Dijcks, indirect de jongeren de schuld geeft van de belachelijke plannen van staatssecretaris De Graaf en waarin hij stelt, dat wij jongeren dan maar niet op de VVD en het CDA hadden moeten stemmen.

Maar dan zit de schrijver toch goed fout, want De Graaf pakt de 16- en 17-jarigen het hardst en deze jongeren hebben nog helemaal geen stemrecht. Zij worden er wel op aangekeken als ze hun ongenoegen laten blijken. Nou, als de briefschrijver (misschien??) ook tegen deze plannen is, waarom protesteert hij er dan niet tegen? Of is hij soms ook een rechtse kapitalist, die alleen maar aan geld wil komen door [de] jongeren de schuld van alles te [ge]ven? Men moet niet oordelen n[aar] alles wat men zoal hoort, maar m[en] moet zelf maar eens gaan kijk[en] waarom de jeugd protesteert. En [de] schrijver zegt bovendien dat als [je] op een partij stemt, hij ook ach[ter] die partij staat. Maar als die partij eens in de beek springt, springt [de] heer Dijcks dan ook???

SITTARD **Ton Walrav[en]**
(17 j[aar])

● Terworm 4

In het Limburgs Dagblad las ik [een] verslag over Terworm. Da[ar] kwam een propagandaboekje [ter] sprake, waarin staat, dat de bos[ge]deelten in het „themapark" geïn[te]greerd zullen worden en niet ver[nie]tigd. Ik hoop dat daar niet teveel [ge]loof aan wordt gehecht! Is het p[ro]ject eenmaal gestart, dan kun[nen] wijzigingen niet meer worden [te]gengehouden! Zeker zullen er h[ier] en daar plukjes bomen blij[ven] staan, als het zo te pas komt. En [o]nog een paar struiken. Maar het [na]tuurgebied, zoals het er nu ligt, [is] dan geen natuurgebied meer, m[aar] slechts een permanente kermis. [Ik] hoop dat de raadsleden van Heer[len] weten wat ze doen als zij over [dit] plan stemmen...

HEERLEN **A. Bo[...]**

● Executies

De afdeling Oostelijke Mijnstre[ek] der Jongeren Organisatie Vrijh[eid] en Democratie heeft met afsch[uw] kennis genomen van de execu[ties] van 17 tegenstanders van het m[ili]taire regime in Suriname. Als or[ga]nisatie van liberale jongeren acht [zij] dit zowel in strijd met de interna[tio]naal vastgelegd mensenrechten, [als] ook met haar eigen beginselen. [Zij] steunt de beslissing, die het ka[bi]net-Lubbers/Van Aardenne he[eft] genomen om onmiddellijk alle [fi]nanciële steun aan het regime Bo[u]terse te beëindigen. Zij verzoekt [de] Nederlandse regering, die hie[r] een zeer speciale verantwoordeli[jk]heid heeft, verder met klem alle m[o]gelijke druk uit te oefenen op [de] huidige Surinaamse machthebb[ers] om verder bloedvergieten te vo[or]komen, én om zo snel mogelijk [te] komen tot het instellen van een [...]delijke gezagsvorm, die wél de [in]stemming geniet van de Surinaa[m]se bevolking, en die op korte t[er]mijn algemene verkiezingen zal [uit]schrijven.

SCHAESBERG **Bert Noterm[ans]**
(vice-voorzitter politi[eke]
afd. Oostelijke Mijnstr[eek]
der J.O.V.)

puzzel van de dag

gehoorapparaat / prachtig		vervaardigen	duivel	niet een			niet geneigd te werken
							knevel
deel v. e. huis / afhakken				een(D.) / muze v. h. minnedicht			
						hoge stand	
					slee / vlaktemaat		
stemming / gevaar							errore excepto
een zekere		edel	deel v. e. trap				
			gekheid				

het bretoense broertje



panda en de nieuwe ijstijd



Zweedse stoofschotel

Stoven is een bereidingswijze waarbij een gerecht in een braadpan onder toevoeging van gefruite kruiden in boter wordt aangebraden en na bijgieten van vloeistof (water, bouillon of marinade) in een gesloten pan bij een lage temperatuur in betrekkelijk lange tijd wordt gaar gemaakt. Sudderen is het langdurig stoven of nastoven van gerechten, die een lange kooktijd vragen, zoals runderlappen, haché en dergelijke.
Voor 4 personen: snijd 6 geschilde aardappelen in dobbelsteentjes. Smelt 2 eetlepels boter met 2 eetlepels olie in een braadpan en bak hierin de aardappelen gedurende 20 minuten gaar. Neem ze uit de pan en laat ze uitdruipen. Fruit vervolgens 2 gesnipperde uien in hetzelfde vet en voeg 500 gr reeds gebraden rundvlees in dobbelsteentjes gesneden en 250 gr ham eveneens in dobbelsteentjes toe. Bak het geheel op niet te hoog vuur tien minuten en voeg dan de aardappelen toe. Breng op smaak met zout en peper. Schep het gerecht op voorverwarmde borden en zet in het midden een halve eierschaal met daarin een rauwe eierdooier, die naar eigen smaak door het gerecht wordt verwerkt.

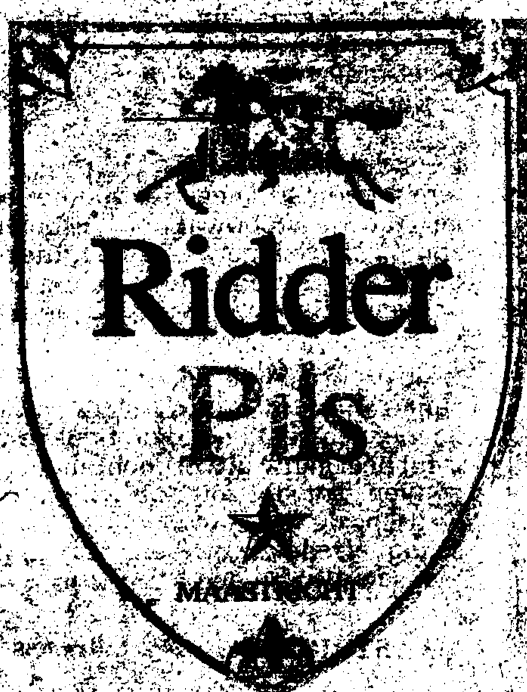
oplossing van gisteren

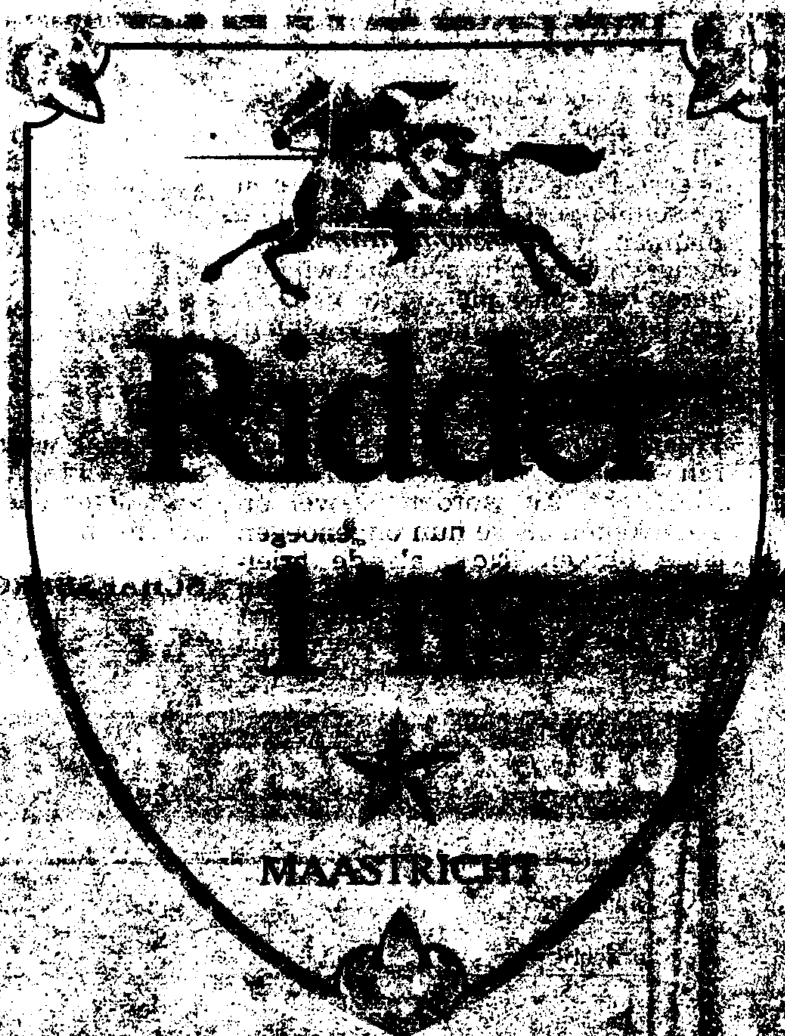
-	m	-	-	m	-	a
m	e	l	a	a	t	s
-	e	e	l	t	-	s
-	r	e	l	-	b	e
i	k	k	e	r	-	n
-	o	-	e	o	s	-
o	e	r	-	b	o	r
-	t	a	m	e	l	ij

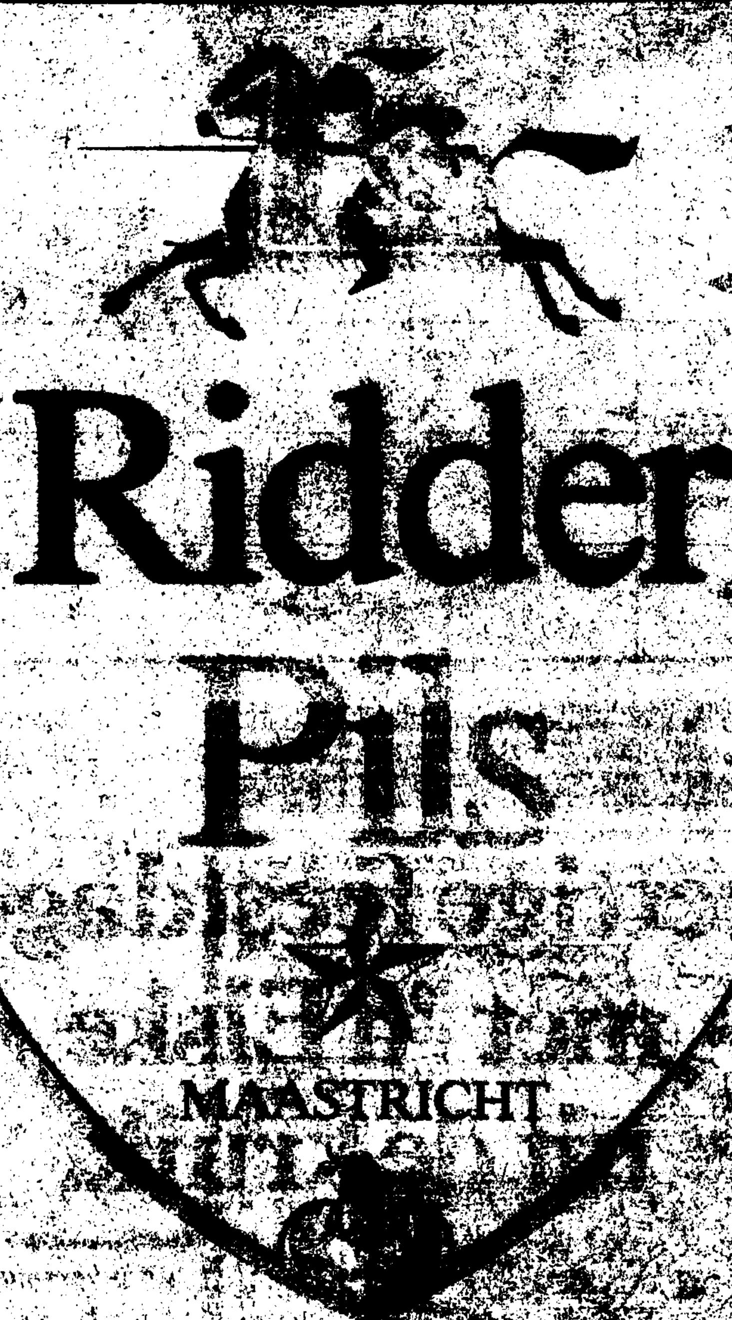
Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886









't was, 't is, 't blijft...

Reagan komt tegemoet aan bezwaren Congres

Compromis bereikt over MX-raketten

WASHINGTON - President Ronald Reagan heeft gisteren bekendgemaakt dat hij met het Congres een compromis heeft bereikt over de MX-raket. Het akkoord verzekert de financiering van deze intercontinentale raket, maar met de werkelijke produktie ervan zal pas worden begonnen als het Congres het eens is over een plaatsingssysteem.

Reagan sprak op het Witte Huis met de pers, nadat hij een ontmoeting had gehad met republikeinse en democratische senatoren in een poging zijn MX-plannen te redden. Vorige week stemde het Huis van Afgevaardigden tegen een voorstel van de president om 988 miljoen dollar beschikbaar te stellen voor de produktie van de eerste MX-raketten.

Geflankeerd door leden van het Huis van Afgevaardigden en de republikeinse leiders in de Senaat verklaarde Reagan dat „duidelijk" was geworden dat veel Congresleden de MX-raket op zichzelf steunden, maar bezwaren hadden tegen de wijze van plaatsing die de regering had voorgesteld. Reagan wilde honderd MX-raketten plaatsen in de staat Wyoming volgens het zogenaamde „Dense Pack" -systeem, dat wil zeggen dicht op elkaar in een klein gebied. In het akkoord is rekening gehouden met de bezwaren, aldus Reagan.

Alternatieven

Het compromis bepaalt ook dat Reagan opnieuw een plaatsingssysteem zal voorstellen. Dat hoeft niet weer het „Dense Pack"-voorstel te zijn. Ook zal hij alternatieven aangeven. Het Congres krijgt dan 45 dagen de tijd om zich voor een van de stationeringssystemen uit te spreken.

President Reagan benadrukte op de geïmproviseerde persconferentie dat de MX niet alleen voor de veiligheid van de VS van belang is, maar ook voor de START-onderhandelingen in Genève over de strategische wapens. Hij heeft steeds gesteld dat de MX nodig was om een tegenwicht te bieden aan de geweldige Sovjet-bewapening en om het militaire evenwicht, in het bijzonder op nucleair gebied, te herstellen.

Overigens noemde Reagan het Sovjet-voorstel om een aantal van haar middellange-afstandsraketten in Europa te ontmantelen wanneer de VS afzien van hun plannen vanaf 1983 572 nieuwe Euroraketten te plaatsen, „een positief teken, maar niet voldoende".

Mis op radio in Hongarije

WENEN - Voor het eerst sinds 1948 heeft de Hongaarse radio zondag een mis uitgezonden. Dit heeft het rooms-katholieke Oostenrijkse persbureau Kathpress meegedeeld.

De mis, die werd uitgevoerd in het Latijn, het Hongaars en het Duits, werd in de St. Matyaskerk opgedragen door kardinaal Laszlo Lekai, aartsbisschop van Esztergom en primaat van Hongarije. Kathpress vermoedt dat Radio-Boedapest nu ook de kerst-mis zal uitzenden.



Regionaal

Het CDA-Limburg zit in de gordijnen. Men is boos op het landelijke bestuur, dat van de bloedgroepen in de praktijk regionaal niets vertaalt.Een regio-opstand is in landen met een andere vorm van kiesstelsel dan in Nederland een veel voorkomende zaak maar in Nederland pretendeert het CDA een nationaal geheel te zijn, dat na de fusie de bloedgroepen in elkaar laat overlopen. Niettemin is in de praktijk altijd staande gebleven dat nationaal gezien een zekere evenredigheid tussen de KVP, de AR en de CHU gehandhaafd zou blijven. Mogelijk is dat bedoeld als een overgangsmaatregel naar een nieuwe generatie. Want ook bij de vorming van het huidige kabinet is bijna getalkundig te werk gegaan.

De enige echte, honderd procent CDA-man, die niet uit een van de oude bloedgroepen van KVP,AR of CHU komt, is de jonge minister Brinkman. Nu uitgerekend de regio's zich in de crisistijd meer manifesteren dan dat in het verleden het geval was, zit ook de Randstad in het slop, waardoor de prioriteiten op politiek niveau niet meer zo duidelijk aan de regio's worden toegespeeld. Dat is een gevaar voor die regio's. Maar het betekent ook dat men geen vertrouwen heeft in dat landelijke beleid. Immers bij alle verkiezingscampagnes spelen de politieke partijen in op regionale wensen, die uiteraard te kust en te keur voorhande zijn. Het landelijk CDA-bestuur heeft nu in antwoord op de weerbarstige ontboezeming van het CDA-Limburg gesteld dat een belangenbehartiging in politieke zin niet gebonden is aan de regionale afkomst van de betrokken politicus. Een Groningse CDA'er kan net zo goed zijn woordje doen voor Limburg als een Limburger voor Groningen. Wij zijn tenslotte allemaal Nederlander. In hoeverre dat praktisch werkt is een totaal andere vraag.

B.R.



● *Een reusachtige aardverschuiving beweegt zich sinds maandagavond ten noorden van de Italiaanse havenstad Ancona in de richting van de Adriatische Zee. Ongeveer drieduizend mensen hebben tot dusver hun woning moeten ontruimen. Persoonlijke ongelukken hebben zich nog niet voorgedaan. Doordat kabels werden vernield, is het merendeel van de bevolking van de circa honderdduizend inwoners tellende stad van electriciteit verstoken. Ook de water- en gasvoorziening is gestoord. Volgens geologen is het aan een beweging van de aardkorst te wijten, dat over een breedte van ongeveer zes kilometer een enorme hoeveelheid rots en grond voortschuift. Diverse huizen zijn vernield, terwijl andere werden meegenomen, zonder dat zij in elkaar vielen.*

Huren weer 6 en 4 procent omhoog

DEN HAAG — De huren van gesubsidieerde woningen worden vanaf 1 juli volgend jaar met zes procent verhoogd; voor huizen die nog geen tien jaar oud zijn, geldt een huurverhoging van vier procent. Een dergelijk voorstel wordt door staatssecretaris Brokx voorbereid. Nog deze maand neemt de Ministerraad de beslissing over de huurverhogingen voor volgend jaar. Dit jaar gingen de huren ook al met zes en vier procent omhoog.

Al bij het regeerakkoord legden CDA en VVD zich vast op een huurstijgingspercentage van zes procent. Dat de nog niet zo oude woningen daarvan naar verwachting worden uitgezonderd, komt deels door de daling van de bouwkosten sinds vorig jaar.

Die daling van de bouwkosten drukt aanzienlijk het huurpeil van nieuwe woningen. Om te voorkomen dat de huren van bestaande woningen de huren van nieuwe woningen voorbij zouden gaan, wordt gekozen voor de vier procent voor deze categorie.

Harmonisatie

Voor een groot deel van de oudere woningen geldt bovendien dat de huur wordt geharmoniseerd. Dat wil zeggen dat de huurprijs in termijnen wordt opgetrokken naar het „minimum redelijk peil" zoals dat volgens een puntensysteem van het ministerie van volkshuisvesting kan worden vastgesteld. Volgens die harmonisatie worden extra huurverhogingen van gemiddeld drie procent opgelegd bovenop het percentage van zes.

Extra

In de wat verdere toekomst zullen de huren van de nieuwe woningwetwoningen extra stijgen. Elke woningwetwoning waarvoor na 1 januari 1983 een beschikking wordt afgegeven (en waarvan dan de bouw kan worden gestart) wordt minder gesubsidieerd door het Rijk. Dat zal resulteren in een huur die 25 gulden hoger is in het eerste jaar dan volgens de oude regeling zou gelden. Over deze nieuwe regeling gaat naar verwachting nog deze maand een brief uit van staatssecretaris Brokx naar alle Nederlandse gemeenten.

Kamer eens met afschaffing uitkering voor jongeren

DEN HAAG — De Tweede Kamer gaat in meerderheid akkoord met het voorstel van de regering om de werkloosheidsuitkering voor 16- en 17-jarigen af te schaffen. VVD en CDA steunen het voorstel, PvdA en D'66 wijzen het af, zo blijkt uit de schriftelijke voorbereiding voor de behandeling van het wetsontwerp.

Op grond daarvan zullen jongeren van 16 en 17 jaar die werkloos zijn (of nooit gewerkt hebben) weer voor rekening van hun ouders moeten komen. De Rijksgroepenregeling Werkloze Werknemers is op hen dan niet meer van toepassing. Wel kunnen de ouders dan aanspraak maken op kinderbijslag.

De CDA-fractie zegt aan de oplossing van de jeugdwerkloosheid voorrang te geven boven een inkomensvoorziening voor deze jongeren. Daarom zegt het CDA ook dat de regering er beter aan had gedaan deze voostellen te koppelen aan het jeugdwerkplan dat binnenkort zal verschijnen.

De VVD vindt dat het geen taak voor de overheid is te zorgen voor een eigen inkomen voor een ieder die om hem of haar moverende redenen besluit niet verder door te leren op zo jeugdige leeftijd. De VVD noemt het redelijk uit te gaan van een financiële verantwoordelijkheid van de ouders voor hun kind tot dat 18 jaar is. Het achterwege laten van maatregelen nu zou betekenen dat de jongeren straks de dupe zijn. Nu moet worden voorkomen dat de crisis op de generatie van morgen wordt afgewenteld.

PvdA en D'66 hebben geen goed woord over voor de maatregel. Volgens de socialisten zijn deze jongeren nu al in veel opzichten de dupe van de economische crisis. Nog zeer onlangs zijn de minimumjeugdlonen voor 16- en 17-jarigen bijna gehalveerd. Deze jongeren hebben hun leerplicht voltooid en dienen dus vergeleken te worden met hun leeftijdgenoten die wel een baan hebben, aldus de PvdA.

D'66 zegt dat deze maatregel haaks staat op het door de regering beoogde jeugdbeleid, dat tot doel heeft de optimale ontplooiing van jongeren, inclusief het honoreren van de drang bij jongeren tot onafhankelijkheid. Bovendien zijn onvoldoende maatregelen voorhanden om werkgelegenheid voor jongeren te stimuleren, aldus D'66.

Limburgse klachten worden serieus genomen, maar:

„CDA is geen optelsom van provincies"

DEN HAAG – Landelijk secretaris van het CDA J. Smits meent dat de partij serieuze aandacht moet besteden aan de kritiek die Limburgs CDA-voorzitter Pleumeekers gisteren heeft gespuid aan het adres van de landelijke CDA-top. Maar het CDA is, aldus Smits, geen optelsom van regio's of provincies. Desgevraagd gaf de fractievoorzitter van het CDA in de Eerste Kamer, dr Adriaanse, als zijn mening, dat het niet uitgesloten is dat er in de nieuwe Eerste Kamer opnieuw drie Limburgse CDA-ers zullen zitten, zoals ook nu het geval is. Smits rekent overigens daartoe ook dr Willem Albeda, die sinds enkele maanden in Zuid-Limburg woont.

Smits wees er op dat de geluiden uit het Limburgse het partijbestuur niet onbekend zijn, ook al omdat Pleumeekers daar ook in het landelijk partijbestuur, waarvan hij lid is, gewag heeft gemaakt. Er zijn of komen werkgroepen die deze en dergelijke problemen onder de loupe zullen nemen.

Belangen

Over de eis om in het parlement een aantal Limburgers te krijgen dat in evenredigheid staat tot het Limburgse percentage in de uitslagen voor het CDA zei de heer Smits: „Het CDA is geen optelsom van provincies en regio's. Het gaat in de eerste plaats om het programma. Een Kamerlid uit Groningen moet net zo goed, of beter, de belangen van Limburg kunnen behartigen. De eis past niet in de stijl die wij aan het ontwikkelen zijn."

Smits gelooft niet in een dreigende afscheiding wanneer de eisen niet worden ingewilligd. „Wij horen bij elkaar," zei hij. Dr Adriaanse meent dat er best drie Senaatszetels inzitten voor Limburg, gezien de goede verkiezingen voor Provinciale Staten die het CDA achter de rug heeft. Hij wilde zich er zelfs wel voor inzetten, hoewel er nog wel een robbertje voor gevochten zal moeten worden, meende hij.

Dodental door aardbeving blijft stijgen

SANA'A - Het dodental als gevolg van de aardbeving in Noord-Jemen blijft stijgen. Volgens officiële bekendmakingen zijn bijna zevenhonderd personen omgekomen en bedraagt het aantal gewonden circa 1140. Hulpverleners zijn tussen het puin op zoek naar slachtoffers. Er heeft zich gisteren weer een aantal schokken voorgedaan.

Door de aardbeving werden 77 dorpen geheel met de grond gelijk gemaakt. Getroffen is vooral de provincie Dhamar, ongeveer 100 kilometer ten zuidoosten van de hoofdstad Sana'a. Volgens het observatorium van Golden in de Amerikaanse staat Colorado had de beving een kracht van zes op de schaal van Richter.

Alleen al in het district Anes kwamen 335 personen om het leven door het instorten van oude gebouwen. In één school vonden meer dan 125 meisjes en jongens de dood.

Onderwijs staakt massaal

DEN HAAG — Ongeveer veertigduizend onderwijsgevenden hebben gisteren in Den Haag geprotesteerd tegen de 1,65 procent korting die minister Deetman met ingang van 1 januari op hun salaris wil toepassen. Vanaf het Malieveld, waar een demonstratieve bijeenkomst werd gehouden, trok de stoet naar een dépendance van het ministerie van onderwijs aan de Oostduinlaan. Daar deponeerde elke demonstrant een exemplaar van een petitie in een grote bus die morgen aan de onderwijscommissie uit de Tweede Kamer zal worden aangeboden.

Ondanks het feit, dat de demonstratie gericht was tegen de salariskorting, kwam natuurlijk ook de bedreigde werkgelegenheid in deze sector in de toespraken van de woordvoerders van de vijf organisaties die de staking hadden uitgeroepen, aan de orde.

Het wetje waarin de salariskorting voor het onderwijspersoneel wordt geregeld, zal overigens pas volgende week in de Tweede Kamer worden behandeld. Gistermiddag bleek, dat een aantal fracties nog hun eindverslag over het wetsontwerp moest indienen.

UIT

Bloeddruk

● Een groot aantal ziekteverschijnselen, waaronder hog bloeddruk, kan goedkoop e veilig worden behandeld doo toediening van magnesium Dat mineraal werkt als vaatver wijder, waardoor het ook effec tief is tegen verschillende har en vaatziekten. Tot die conclusie is de Utrechtse pharmaco loog prof. dr. G. Charbon geko men na tien jaar onderzoek o dieren. ● De regering heeft i schriftelijke antwoorden op op merkingen van de Kamer to gezegd dat er geen lacune za vallen in de fiscale tegemoetko ming aan bejaarden en invali den. ● De Orion-vliegtuigen, i gebruik bij de marine, worde uitgerust met het harpoon-wa pensysteem. Dit blijkt uit he antwoord van defensie-minis ter De Ruiter op vragen vanu de Tweede Kamer over de de fensiebegroting voor volgen jaar. De voorziening houdt ver band met de geleidelijk toen mende dreiging van oppervla teschepen.

Noodwet

● De Tweede Kamer heeft gis teren zonder stemming he wetsontwerp op de Prijzen noodwet aangenomen. D PSP-fractie was tegen. He noodwetje geeft de regering d bevoegdheid een grote gree op de prijzen te krijgen in ti den van oorlog. ● De Tweed Kamer heeft gisteren het wets ontwerp om onroerend-goed belasting ook te heffen op in courante goederen (schole ziekenhuizen, militaire te reinen, etc) aangenomen. D CPN stemde tegen. ● De con sumptieve uitgaven met ui eenlopende inkomens onde vinden in bijna gelijke mat de invloed van de inflati Voor de jaren 1976 tot en me 1980 varieert de gemiddeld prijsstijging voor acht inko mensklassen van 6,0 tot 6, procent per jaar. Bij de hoger inkomens ligt de prijsstijgin een fractie boven die van d lagere. De verschillen zijn la ger dan in vroegere jaren.

Uit ether

● *Een storing heeft gistermo gen de radiozender Hilversu II ruim een uur lamgelegd. D oorzaak was aan het eind va de ochtend nog altijd niet achterhaald. Een woordvoerdste van de PTT in Den Haag deeld mee, dat de monteurs in hun onderzoek werden gehinderd doo ijsafzetting. ● Ondanks de economische stagnatie blijft de verkoop van grote huishoudelijke apparaten (zoals wasmachines en koelkasten) op peil. Nadat vorig jaar de verkopen licht terugvielen, zal dit jaar weer een kleine stijging in de afzet te zien geven. ● Drie mannen, die op 27 maart de Slavenburg's Bank in de hoofdstad van drie miljoen gulden beroofden, zijn gisteren tot vijftien maanden gevangenisstraf veroordeeld, conform de eis van de officier. De rechtbank heeft verder verklaard geen beslissing te kunnen nemen over de in beslag genomen buit.*

Rijexamen

● Het Centraal Orgaan Algemene Verkeersinstructiebedrijven wil dat de loskoppeling van het theoretisch en praktisch rijexamen wordt opgeschort. Hierdoor zou mogelijk een eventuele invoering van het theorie-examen nieuwe stijl moeten worden uigesteld. ● Vandaag zal op diverse plaatsen in ons land het personeel van ziekenfondsen en andere kantoren die met de uitvoering van de sociale zekerheid zijn belast, in actie komen.

Van der Louw: grote kloof PvdA en kiezers

DEN HAAG — De PvdA dient zich zorgen te maken over de dreigende kloof tussen haar standpunten en die van de gewone leden en kiezers. Oud-partijvoorzitter André van der Louw (nu lid van de Tweede Kamer) wees daar gisteren op bij de presentatie van een boekje over de interne democratie van de PvdA.

Uit dat boekje (van voormalig partijsecretaris Gerard Heyne den Bak) blijkt een toegenomen invloed van het middenkader op de besluitvorming. Tegelijk blijkt uit onderzoek dat het middenkader linkser, beter geschoold en ruimer gesalarieerd is dan de gemiddelde aanhang van de partij.

Van der Louw signaleerde het gevaar dat de afstand tussen de partij en de gewone leden en kiezers op den duur onoverbrugbaar wordt. „Alle PvdA'ers die met beleid bezig zijn, dienen voortdurend te beseffen dat die kloof op de loer ligt", zei hij. Volgens Van der Louw stelt de huidige economische crisis extra hoge eisen aan de slagvaardigheid van de partij. Daardoor moeten concessies worden gedaan aan de interne democratie, om de indruk te vermijden dat links alleen maar kan praten en niet handelen. Anders zou bij veel kiezers het verlangen ontstaan naar autoritaire rechtse ideeën en leiders.

De huidige secretaris van het partijbestuur, Wim van Velzen, zei bij de presentatie van het boekje dat de vroegere afkeer van referenda in de partijtop aan het afkalven is. Hij kondigde voorts aan dat het partijbestuur binnenkort nogmaals zal voorstellen bij Kamerverkiezingen meer invloed op de kandidaatstelling te krijgen. Het congres verwierp een dergelijk voorstel onlangs.

Van Velzen hecht minder gewicht aan de kloof tussen kader en aanhang van de PvdA. Ook de oude SDAP was een partij van onderwijzers en advocaten, zei hij. Volgens hem is de belangrijkste vraag of zij de belangen van degenen voor wie de partij wil opkomen doeltreffend verdedigen.

SPECIAAL VOOR U... IN HEERLEN

'n Kado in goud of zilver.
Of 'n sfeervol horloge.

Juwelier **bour**
Hoek Saroleastraat-Geleenstraat
HEERLEN

• UW VERTROUWDE ADRES VOOR SIERAAD EN HORLOGE

Krikkemik
PLAARSTRAAT 3a, HEERLEN
Tel. 045-713587

Voor u in Heerlen



Emmaplein 3, tel. 045-712949
Ook voor al uw fournituren

zelf stofferen?
met meubelstoffen en meubelfournituren van
ruwette bv
d'as tuwe keer tevreden!
bongerd 29 heerlen
tel. 045-717324

Voor autoaccessoires ga je gewoon naar
S.A.S.-autoshop
ontdek zelf waarom
Nobelstraat 61, Heerlen
Tel. 712113

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Hoge garantie voor GASTVROUW of hostess in Club Brasil in leuk team, ook part-time. Inl. na 13 u. tel. 043-51040.

Gezocht LEERLING-SLAGER inl. streekslager Hoofdstr. 128, Schaesberg, tel. 045-319459.

Autospuiterij vraagt SCHUURDER, liefst gepensioneerde. Goed loon, tel. 04402-9439.

Leuke MEISJES gevr. voor privé. Gezellige werksfeer, tel. 045-458806 en 045-455778.

Nette dames gevr. v. QEENS CLUB ook exotische, Holzstr. 103, Kerkrade, tel. 045-451391.

Taxi-Brunna vr. een nette parttime CHAUFFEUR. Pers. aanmelden. Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Leuke bijverdienste aangeb. als AVON-CONSULENTE. Inl. tel. 045-250370.

Weg. drukte goed uitziende MEISJES gevr. voor privé-werk. Intern. mog. Tel. 04758-2624.

Gevr.: vaste HULP in de huishouding in zakengezin in M'str. met 2 jonge schoolgaande kinderen, waarvan moeder afwezig. Gescheid. met kind geen bezw. Intern tegen kost en inwoning en evt. kleine vergoeding. Uitsluitend net milieu. Auto evt. beschikbaar. Br.o.no. Ma 179 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN M'str.

Goed geld verdienen in CLUB CECILE bel nu of kom direct. Rijksweg Z. 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Wie wil er nog goed geld verdienen voor de kerstdagen, begin nu! Leuke MEISJES altijd welkom. Club Denise, Boschstr. 48, M'str., tel. 043-50785 of 045-223453.

Bar L'aventura zkt. 2 MEISJES voor de middagen. Hoofdstr. 103, Amstenrade, tel. 04492-4491.

Dringend MEISJES gevraagd voor goedlopende club. Hoog garantieloon. Tel. 043-18884.

± f 30,– p.u. Dames-heren RECLAMEBRANCHE min. 21 jr. + auto, tel. 045-411842.

Aannemer vraagt m. spoed TEGELZETTERS in akk. tarief. Ook voor tijdelijk. Ook kollones event. Freelance. Hoge verdiensten, tel. 045-442300.

TAXICHAUFFEURS gevr. M/V parttime voor enkele dagen in de week. Pers. aanm. va. 11.00 uur, Akerstr. 132, Hoensbroek.

Gevr. betrekkingen

DAKWERK, metselwerk alle voork. verbouwingen, bouwbedrijf Mergelland. Inl. J.C.V. Tilburg 04455-1871.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie, bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water, badkamers, c.v. Tel. 045-711608.

Waarom de open haard niet aansluiten op de CENTRALE VERWARMING? Landelijk erkend installatiebedrijf Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Voor inl. 045-711608.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 radiatoren, f 2800,–, montage f 120,– per aansl. Snelle levering, vrijbl. prijsopg. Tel. 045-711608.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmeringen enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud, tel. 045-453818.

Gevelverzorging LIMBURG. Gevelreiniging d.m.v. water jet en zand-/gritstralen, voegen, kappen en zetten, verf en leuzen verwijderen, mosbehand., vochtwerend impregneren. Voor inl. 045-251467.

KOELKAST of diepvries defect bel 04409-2804.

Voor al uw KLUSJES in en om het huis, ook stucadoorswerk. Goed en niet duur. Tel. 045-723808.

Jonge vrouw, 26 jaar, b.z.a. als HULP in de huishouding in de omgeving Nuth. Brieven onder nr. HK 911, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

TV-ANTENNE J. Vandeweijer, Emmastraat 8, Hrl. Ons nieuw tel.nr. is 045-719414.

Moet uw ADMINISTRATIE over 1982 nog worden bijgewerkt? Bel 045-412432.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap: Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen, te. 045-312613.

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kl. klusjes, 04494-43098.

DAKDEKKERSBEDRIJF het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden en -vernieuwingen, tel. 045-216151.

Geroutineerde OBER biedt zich aan (liefst in centrum Kerkrade), br. on. nr. KE 581 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jonge VROUW, 32 jaar met ervaring in cafébranche, zoekt werk in net café (geen animeerwerk) te Spekholzerheide of direkte omgev. Br.o.nr. HK 916, LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alround BOUWVAKKER kan alle voork. werkz. aann. Ook reparatie aan kozijnen, tel. 045-413861.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

TIMMERMAN kan nog werk aannemen. Tel. 045-414956.

Vrouw zkt. WERK in hotel, friture of huishouding. Br.o.no. SB 541 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen van uw dak schriftelijke garanties. DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., Maastrichterln. 42, Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

Te koop aangeboden

KOMO-keur geïmpregneerde TUINPALEN. Kan bezorgd worden. Houthandel „Impreg", In de Cramer 104, Hrl. Tel. 045-751687.

TREINEN-SPECIAALZAAK. Vele merken treinen en toebehoren. 1 minuut lopen vanaf station, Kerkpl. 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

SHIRTREKLAME in flockprint op sportshirts, trainingspakken, etc. Snelle levering. Fa. Interflock, Handelsweg 25, Geleen, tel. 51719.

RENKENS, 75 jaar tweewielers. Tijdelijk speciale aanbieding. Minstens f 100,– voor uw oude fiets bij aankoop van een merkfiets met remnaaf. En alle merk, trommelrem of sportfietsen, 1 jaar gratis verzekerd. 1 binnenband en 1 buitenband 26x1.3/8 of 24x1.3/8 nu f 9,95 Inruil mogelijk. Donderdag koopavond. Dorpstraat 114 en 118 Brunssum, tel. 045-251225.

KLEURENTELEVISIES grote sort. prima spelend met garantie o.a.: Philips, Blaupunkt, Tiptronic, Grundig, Nord-Mende reeds va. f 295,–; zw.wit va. f 75,–. Radio TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

KERSTAANBIEDING

OPNIEUW GEPRIJSD

Japonnen	vanaf 59,– 95,–
Tuniekpak	vanaf 169,–
Pakjes „Lievertje"	vanaf 95,–
Jacks	vanaf 49,– 95,–
Mantels	vanaf 169,–
Rokken	vanaf 49,– 59,– 79,–
Blouses	vanaf 49,–
Pantalons	vanaf 49,– 59,–
Truien	39,– 49,–

modecentrum
BERGSTEIN
het hart van kerkrade
Markt 10 Kerkrade tel. 045 - 45.38.00

Waarschuwing

Hiermede wil ik u bekendmaken dat er geen bloemen aan de deur verkocht worden van

Bloemkwekerij J. Scholtes

Kleingraverstr. 142 te Kerkrade-West. De verkoop van mijn artikelen geschiedt uitsluitend a.d. kwekerij zelf.

Te k. ant. TOOGKAST, eik. eendeurskast en spiegel eik., salontafel f 75,–, tel. 045-711617.

Te k. verzam. Ned. POSTZEGELS., postfr., ook losse series en div. v.a. 35% Ahornstr. 38, Kerkrade.

Te k. nw. BANKSTEL, kolenhaard, partij inmaakglazen en stolen. Tel. 045-252385.

HI-FI FANS!!! Nieuw + gebr. platensp. f 148,– - f 198,– - f 298,–; boxen 3-weg 50 W f 148,– - 120 W f 248,– - f 298,–; Phil. 4-weg 150 W f 459,–; 2-weg 60 W f 129,–; 55 W f 98,–; Tu-verst. 2x 10 W f 98,–; 2x 15 W f 168,–, port. stereo radio.cass. f 198,–; cass.-deck f 198,– - f 249,– - f 349,–. Phil. tape-deck f 4520,– - f 1349,–. F. Meyer, Heerlerbaan, Verzetstr. 15, tel. 045-417651, inr. mog.

KERSTDENNEN met kluit f 7,50, zonder kluit f 6,–, hoogte 1.15, 2 mtr, te bevr. en af te halen Mareweg 19, Schimmert, tel. 04404-1532.

BANKSTELKUSSENS, bel 09-3211715973. B.g.g. 04490-21187.

Te k. z.g.a.n. MOTORLAARZEN mt. 44–45, voor f 75,–; Suzuki GS 1000 verchroomd voorspatbord f 50,– + verchroomde Hell Angel ketting riem v. f 50,–, tel. 04408-2269.

Te k. kort BONTJASJE nertsstukjes maat 36, pr. f 500,–, tel. 045-322710.

Te k. RADIO, plat model, Philips, met boxen, z.g.a.n. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. dames- en HERENFIETS met versn. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek.

KANTELPOORT te k. Br. 3.40, h. 2.15. Palissander uittrektafel en 6 palissander stoelen met rieten zitting. Zware uitvoering. Tel. 04494-50448.

Groot assortiment KERSTBOMEN te k. v.a. f 5,-. 04490-25694.

Nieuw Philips COLEURENLARGER pcs 130 + Durst-objectief f2.8/50, thermodrum. Tel. 045-421994.

Houten KERSTDENKUIPJES, Godin potkachel, openhaardhout, eiken vaten, veldbrikken, eiken balken, gietijzeren waterketels. Operij, Kruisberg 50, Meerssen. Tel. 043-643500.

Te k. LIMA modelspoorbaan m. veel toebeh. f 225,–, t.b. na 19.00 uur St.-Pieterstr. 54, Chèvrem.-K'rade.

Te k. alles moet weg! T.e.a.b. oude staande KLOK ± 90 jr. oud vrijslinger. Mazda 1300 '74 zeer goed, VW-bestelbus i.z.g.st. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade (achterom bellen).

Uw meubels nieuw bekleed STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

KERSTBOMEN te k. worden gratis thuisbezorgd. F. Erens, Rector Meusenstr. 6, Schaesberg, tel. 045-313318.

Te k. 1000 st. dikke ZESKANTIGE TEGELS, Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. bielsen, balken, VLOERPLANKEN, kepers, teelaarde, zand, grind, compl. wastafels, radiatoren, containers, brandhout, etc. Bouwberg B.V., Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Tomzon
keukens sanitair

grote toonkamer met opstellingen van keukens en sanitair voor elke beurs. Ook evt. complete montage hiervan door eigen erkend installatiebedrijf.

Opruiming

van meerdere showroomkeukens en sanitair met

kortingen van 25% tot 50%

Tomzon - Geleen, Hofdwarsweg 69, handelsterrein Krawinkel Geleen. Tel. 04494-42516.

Te k. KERSTBOMEN t/m 1.50 m f 3,50 p. st., zilverdennen f 15,–, blauwsparren f 10,– m. kluit. Ook grote bomen op aanvraag. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

TELEFOONBEANTWOORDERS, telefoonnummerkiezers, doorkiezers. Huur, koop, lease. Habilectro, Maastrichterlaan 32, Beek. Tel. 04402-8888.

TRAPPENSPECIALIST
Zelissen, Dorpstr. 25 Sittard. Bel voor folder of informatie 04490-19970.

IJZER EN STAAL. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 045-241422 t.o. Makro.

IJzer en profielstaal, bouwstaa', buizen en roosters, aanhangwagens en onderdelen FA. KRAFT, Gatestr. 56, N'hagen, tel. 045-311345, zat. geopend tot 13.00 uur.

Dagelijks verse EIEREN, slachtkippen levend of geslacht ook voor diepvries, bij pluimveebedrijf J. Huth, Veldstr. 49, Brunssum - Roozengaard, tel. 045-254092.

Balken, planken, kepers, panlatten, eiken balken, veldbrandstenen, metselstenen, TROTTOIRTEGELS. Div. soorten dakpannen en brandhout. Cosa, Wyerweg 147, Treebeek-Brs. Tel. 045-218877.

Steeds meer dan 500 KACHELS in voorraad plus alle toebehoren. Wijshoff, Amstenraderweg 9, Hoensbroek.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-255312.

Te k. aangeb. PLEXIGLAS op maat gezaagd, ideaal als voorzetraam. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas, 04495-6315, 13-17 uur.

Waarom de open haard niet aansluiten op de CENTRALE VERWARMING? Landelijk erkend installatiebedrijf Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Voor inl. 045-711608.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,–, zwart-wit vanaf f 100,–, Radio-T.V. Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Houthandel J. RINKENS b.v. Eygelshovenerweg 60, Ubach o. Worms, tel. 319846 en Kerkstr. 149, N'hagen, tel. 311892. Spaanplaat: 1.25x2.50 cm, 18 mm f 24,63 p/pl. 22 mm f 30,30 p/pl. Kepers: spotgoedkoop, hardboard f 9,95 p/pl. Planken 24x1,50 mm f 1,75 p/m. Balken 5x15 f 4,25 p/m. 6x16 f 6,– p/m. 8x18 f 8,– p/m. 8x20 f 9,45 p/m. Kraalschroten 13 mm dik grenen, werkend 9 cm reeds geschuurd f 1,50 p/m incl. BTW.

Goed idee... bont prachtig KERSTGESCHENK!!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Nu sensationele lage kadoprijzen! Met garantie. Desgew. soepele kredietservice. Tevens reparatie en omwerking. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (schuin t/o Hema), Eindhoven-C. Tel. 040-447039. Vrijdags en 21-22-23 december tot 21 uur geopend.

KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukenaccessoires tegen lage prijzen met volledige garantie. R.V. Handelsmy Industrieterrein Nuth, tel. 045-242602.

KLEUREN-TV aangeboden, voltransistor, met tiptoetsen. Wegen omstandigheden. 045-454628.

ZONNEHEMELS, zonnebanken, voor de beste en goedkoopste Brozon, 04407-1554.

Keukenplannen? Kom dan eens kijken naar onze doorlopende

keukenshow

2x in Heerlen. Kerkplein 45 en Passage 2 met 24 verschillende opstellingen in hout en kunststof van extra voordelig tot zeer exclusief!

Vossen-keukens - Heerlen

Dag. open van 10-18 u. Dond. koopav. Ook bez. op afspraak. Tel. 045-717555.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Nieuwe en occasion
winkel- en slagerijmachines
Kasregisters, weegapparatuur, werktafels, vacuümverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, aardappelschrappers; Roltex BV, Industriepark de Horsel Nuth. Openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-242880.

Te k. KERSTBOMEN met en zonder kluit. Locht 42-B3, Kerkrade-West, tel. 045-421980.

Te k. WITLOF, spruiten, prei. Alles van eigen bedrijf. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Mooie verse KERSTBOMEN m. of z. wortels, thuisbrengen kan ook (voor f 1,– in Brs.) dus géén vervoersprobleem, kerstbomenhal Julianastraat 11a, Brunssum, tel. 045-271844.

Let op: de KIPPENWINKEL nu de hele week open. Het adres voor al uw wild en gevogelte. Heerenweg 284, Heerlen (grote weg Hrl.-Brunssum).

KERSTBOMEN met en zond. kluit, alle maten, uitzoeken f 9,-. Turner Flower t.o. kasteel Hoensbroek.

Nieuwe KLEUREN-TV'S, 66 cm f 1298,-; nieuwe video's f 1298,-; stereotorens f 798. Gebr. kleuren-tv's v.a. f 298,- en zw.wit v.a. f 75,-. Alle merken voorradig. Financ., gemakk. betaling mog. Radio-TV v. Voorst BV, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

10%-20% korting
op alle
speelgoed
bij constante betaling
Panda speelgoedzaak
Geleenstraat Heerlen
op onze fotoafdeling
25% korting
op alle merken fotorolletjes

ALLESBRANDERS en open haard inzetkachels, Concurr. prijzen! Gashaarden, gevelkachels: Fa. Vossen, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555. „Kachels sinds 1925".

Sittard: halfvrijst. WOONHUIS met dubbelglas kozijnen, gar., tuin en serre. Woonk., eiken aanb.keuken, 3 slp.kmrs., badk., vaste trap naar beschoten zolder. Dir. te aanv. Vr.pr. f 139.000,- k.k. Tel. 045-717030.

Te k. nieuwe AANHANGWAGEN 1 mnd. oud spotkoopje f 850,–, gashaard f 150,–. Wingerdweg 46, H'broek, tel. 045-210700.

Te k. 2 GASHAARDEN f 150,–, ijskast f 85,–, gevelkachel 1.20 l., br. 0.60 cm. f 125,–, plattebuiskachel f 650,–. Burg. Boshouwerln. 21, H'broek.

Te koop vanuit showroom 2 witte AANBOUWKEUKENS, 2 hout- kunststof keukens, 2 eiken aanbouwkeukens. Met 50% korting. Cemna BV, Burg. Lemmensstr. 216, Geleen, tel. 04494-47575.

Te k. 6 BINNENDEUREN, 1 fonteintje, 2 compl. wastafels, 1 duoblok samen f 160,–. Te bevr. Langstr. 54, Schimmert na 18.00 uur.

Weg. omst. te k. KASTEN Henri II va. f 1250,–, tafels, stoelen en slaapkamer. Pr. Hendriklaan 68N, Brunssum, tel. 271891.

Te k. Bosch DIEPVRIES 200 l f 225,–. Langzaamwasser met centr. f 75,–. Tel. 045-270635.

Nu in de maand december bieden wij weer een grote partij zeer goede INRUILMEUBELS te koop aan. 800 mtr. magazijnruimte staat weer gevuld met een grote partij zeer goede inruilmeubels. Kom zeer beslist kijken, spotkoopjes welke u nergens ziet: Wij verkopen 20 eiken kasten v.a. f 400,–; wij verkopen 50 zeer goede bankstellen v.a. f 250,–; wij verkopen 20 st. eiken eethoeken v.a. f 250,–. Verder grote partij kleinmeubels, losse bankjes, enz. Zeer mooie slaapkamers een grote partij vloerbedekking gaat eruit voor dumpprijzen, restanten coupons voor spotprijzen. CC Kleba te Brunssum, tel. 252739, Meubelbeurs, Akerstraat 250 te Hoensbroek. Tel. 222870.

Te k. moderne EETHOEK, chroom met zwart/oranje bekleding. Tel. 04402-4465

Te k. 2 GASHAARDEN. Kapelweg 32, Heerlen.

Te k. DAMESKLEDING, skipak, avondjurken, broekpakken, leren jasjes etc. Mt. 38 Groenstr. 17, Ubach over Worms.

Te k. witte KUNSTSCHAATSEN mt. 31 + blauw fluweel jurkje ± 7 jr. + zw-wit jurk met witte kraag nw. nt. 40 + pakje goud met zwart mt. 40. Tel. 045-316600.

Te k. BANKSTEL 3-z bank + 2 fauteuilles. T 045-214106.

Te k. Larousse ENC CLOPEDIE moet weg gen elk leuk bod. Staa Westminster en hangk Tevens kl. TV. Wegens huizing. Nic. Beetsstr. Molenb.-Heerlen.

Te k. d. eiken TV-S REOKAST. H 1.24, br. nieuw voor halve prijs. of kamerkast h. 75 br. zeer apart. Tel. 045-416

Eiken BOEKENKAST oma's tijd 2m. hoog, 110 ± f 425,–, eiken spiege bij 160 hg. f 12 Groenstr. 133, Ubach o Worms.

Huisbarbezitters opge Wijn-, bier- en JE VERGLAZEN goedk te k. 40 stuks f 25,–. B. thaststr. 42, Kerkrade, 452388.

Te k. antieke 2-drs. ei KAST f 2750,– en noten lontafel f 275,–. Grav weg 32, Ubach o. Worm

Zenit TTL, Practica S en MTL 3 m, P-draad, F ca STX 1 en Exacta 1 m. bajonetsluiting. T 045-220909.

Te koop aang: als nie zijnde LUXAFLEX; te elk aannemelijk bod. metingen 2.90x1.75 m. lichtingen: Hoensbro 045-214998.

Te k. BANKSTEL, 3- f 175,-, bankstel gou f 225,-, bankstel beige lon f 175,-, eethoek f 2 tv. grootbeeld f 275,-, 2 clubs f 190,-, 2 leren c klein f 150,-, jukebox burg f 290,-, antieke sl kamer, eik. oma's f 825,-, antiek zwaar gels dressoir f 595,-, ijsk gr. model f 175,-, gas nuis f 90,-, kleine sa kast f 95,-, schilderij doek, Indonesisch f enz. enz. Tel. 045-721 Schaesbergerweg 1 Heerlen.

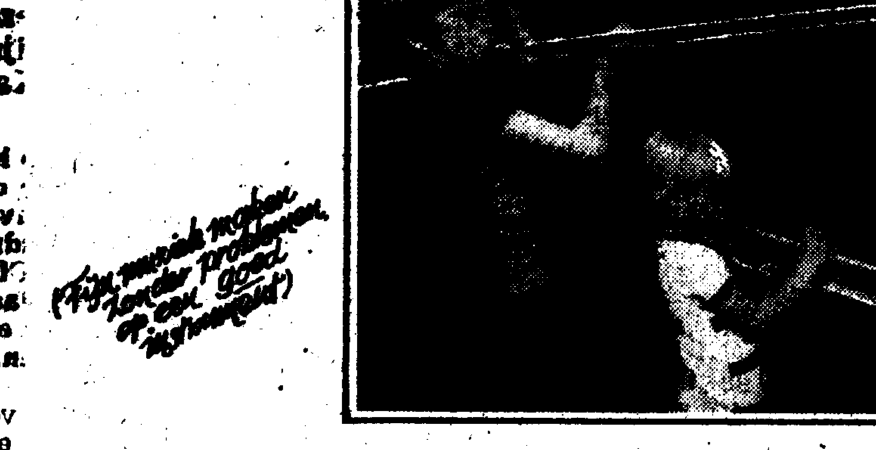
Te k. aang. antiek ei SECRETAIRE (dames reau), event. te ruil te vitrinekast, tel. 045-753

Te k. verchroomde E HOEK m. rookglas, or rib bekleding f 175,–, boonstr. 121, Heerlen (wegen).

Te koop TRAPNAAI CHINE geheel comp f 100,–, tel. 045-751687.

OPENHAARDHOUT, stookklaar, ook in zak thuisbez., tel. 045-751 b.g.g. 226067.

MUSICEREN KAN nu OOK UW KIND



Als uw kind blijk geeft van enige muzikale interesse, ziet U normaal gesproken op, tegen de aanschaf van een instrument. De kans is groot dat het plezier maar van korte duur is en de kosten hieraan verbonden, zijn ook niet gering.
Wanneer U echter besluiten zou, een instrument voor uw kind af te wijzen, zou U ook wel eens een muzikaal talent kunnen afwijzen.

Welnu, op dit punt reikt het huurprogramma van Muziekcentrale Hanssen U de helpende hand.
Dit biedt kinderen de mogelijkheid hun kunnen te bewijzen, voordat de ouders verplicht zijn, hun geld te investeren in een muziekinstrument.

Tegen zeer lage kosten, kunt U een gloednieuw instrument huren en zelf beslissen of U tot aankoop overgaat.
Doet U dit binnen een bepaalde tijd, krijgt U zelfs het gehele bedrag voor huur betaald wederom terug.

Wanneer U meer informatie wenst, betreffende huur en/of koop, neem dan vrijblijvend kontakt op met Muziekcentrale Hanssen.

's Maandags gesloten

Akerstraat 96/98, 6466 HM Kerkrade (W)
Tel. 045-413436

HANSSEN muziekcentrale

EUROVLEES

VOOR DE FEESTDAGEN.
LEKKER VOORDELIG!

Jonge kalkoenen	hele kilo	5.98
A-klasse ± 3 kilo	hele kilo	5.98
Hele konijnen	hele kilo	6.98
Kuikenborstfilet	hele kilo	11.98

	Hele kilo
Ossehaas (diepvries)	27,98
Kalfsbil	24.98
Biefstuk	19.98
Varkenshaas	19.98
Contrafilet	17.98
Lamsbout	13.98
Varkensfilet	12.98
Kalfstong	per stuk 12.50
Ossetong	per kilo 7,98

BRUNSSUM: Julianastraat 24
HEERLEN: Heerlerbaan 108
SITTARD: Veestraat 42

EURO

OPENINGSTIJDEN:
woensdag van 12 tot 18 uur
donderdag van 8 tot 21 uur
vrijdag van 8 tot 18 uur
zaterdag van 8 tot 15 uur

SLAGERIJEN

H. de Vries, eerste uroloog in Limburg, met pensioen

Kanker aan urinewegen in tien jaar verdubbeld

HEERLEN – De eerste uroloog die Limburg ooit rijk was, gaat 1 januari met pensioen. De heer H.R. de Vries, verbonden aan het De Weverziekenhuis in Heerlen, neemt op vrijdag 17 december om vijf uur afscheid, tijdens een bijeenkomst in de vergaderzaal. In de jaren dat De Vries in Heerlen werkte zag hij in deze streek het aantal gevallen van kanker aan de urinewegen snel toenemen: hij spreekt van een verdubbeling in de afgelopen tien jaar. Daar staat tegenover dat het aantal gevallen van aangeboren afwijkingen aan deze organen sterk is verminderd.

De heer De Vries is 65 jaar geleden geboren in Suriname; toen hij elf jaar was, verliet hij het land, samen met zijn ouders. Hij was aanvankelijk algemeen chirurg, en nadat hij drie jaar in Indonesië had gewerkt aanvaardde hij een betrekking als chef de clinique bij dokter Buitendijk in Heerlen, voor wie De Vries nog altijd veel bewondering heeft. Op een gegeven ogenblik kreeg De Vries behoefte zich nader te specialiseren, zoals in die tijd enkele jaren na de oorlog steeds vaker gebeurde. Hij koos de urologie, de leer van de ziekten der urinewegen.

Angst en beven

„In die tijd was ons specialisme nog met veel angst en beven omgeven. Wij waren de eersten die 'ergens naar binnengingen', en de betrokken patiënt vond dat maar griezelig. Ik heb toegezien hoe in de jaren sindsdien die angst kon worden teruggebracht tot een die vergelijkbaar is met die voor de tandarts", zegt De Vries. En dat niet alleen: door de verbetering van de endoscopische techniek is een enorme verfijning ingetreden in de chirurgie „langs natuurlijke weg", dat wil zeggen zonder uitwendig snijden. De Vries spreekt op dit punt van een explosie, er is enorm veel vooruitgang geboekt. Maar ook de behandeling waarbij in het geheel niet gesneden wordt is enorm verbeterd. De Vries spreekt waarderend over de enorme technische mogelijkheden die bestaan op het gebied van de urodynamica (de wijze waarop de urine zich beweegt).

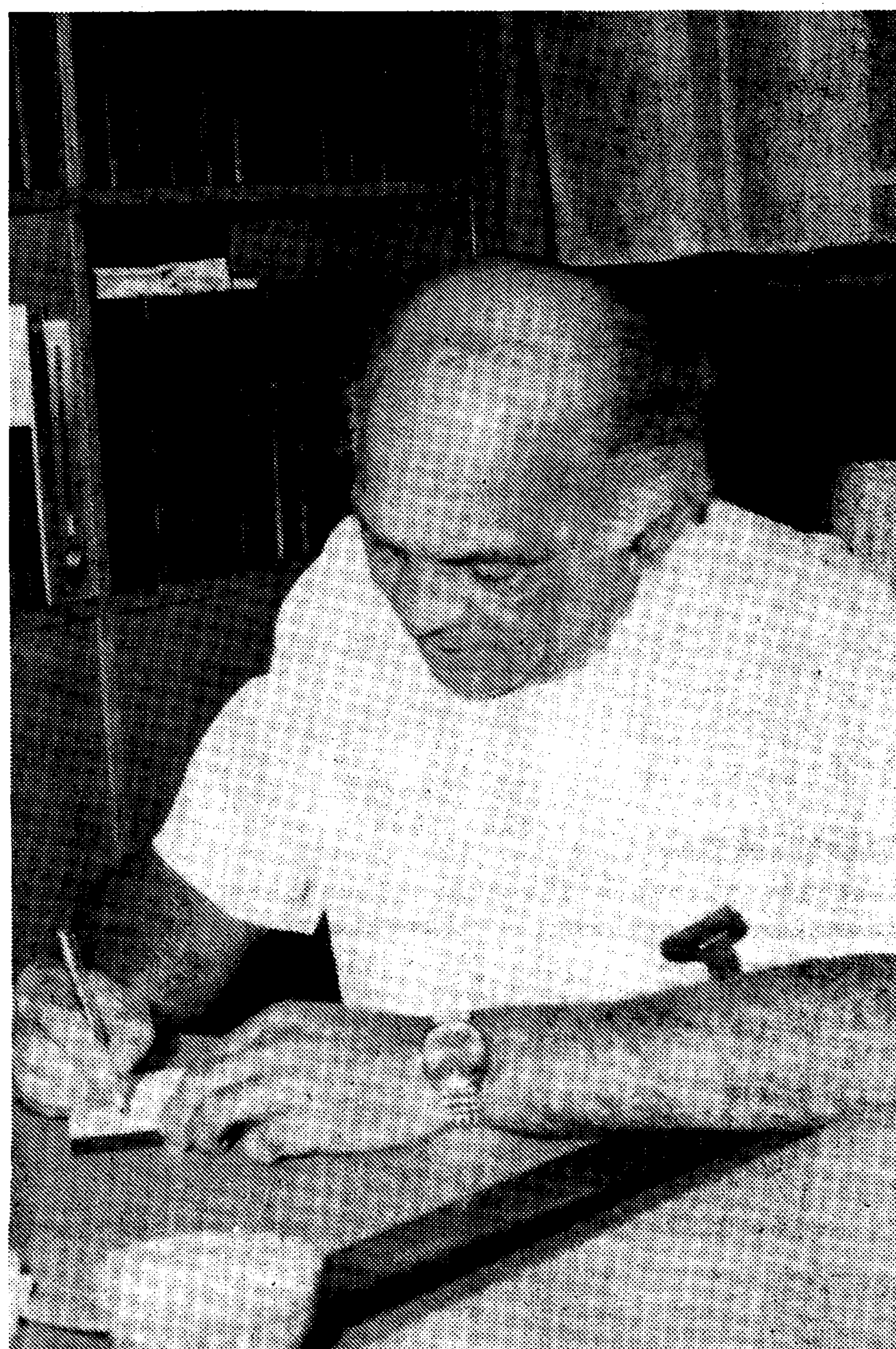
Vruchtbaarheid

Tot het gebied van de uroloog behoort ook de vruchtbaarheid. „Wij zijn de gynaecologen van de man", zegt De Vries. „Wij zijn op dat gebied veel te weten gekomen, maar veel kunnen we er niet aan doen. Wat je nu wel kunt is zekerheid geven, op basis van goed onderzoek". Dat gebeurt trouwens vaker in de hele geneeskunde: veel processen worden steeds beter begrepen, zonder dat je er fundamenteel iets aan kunt doen. „Neem bijvoorbeeld kanker. Wij zijn er uitgebreid mee bezig, kunnen er veel tegen doen, maar de middelen zijn grof: wegsnijden, zwaar bestralen, geneesmiddelen gebruiken die spectaculaire bijverschijnselen hebben. En intussen hebben we nog geen idee, wat ongebreidelde groei, kanker dus, eigenlijk is. Wetenschappelijk onderzoek leidt vaak niet verder dan tot het opstellen van een definitieve lijst van vragen. Niet alleen op het gebied van kanker zie je dat: prostaathypertrofie, niersteenlijden zijn beide prima te behandelen, maar wij weten bij benadering niet eens hoe het komt. En eigenlijk is het te gek dat ook goedaardige gezwellen alleen maar operatief behandeld kunnen worden".

De Vries heeft in zijn carrière dus een gestadige verbetering van de bestaande technieken gezien. „Maar nauwelijks wezenlijk nieuwe informatie". Hetgeen niet wil zeggen dat de patiënten in de kou zijn blijven staan. Alleen al door de verfijning van die technieken is het aantal opgespoorde gevallen geweldig toegenomen. Niettemin is de toename van het aantal gevallen van nier-, blaas- en teelbalkanker de laatste tien jaar sterker toegenomen dan op grond van verbeterde diagnostiek kon worden verwacht, meent De Vries. „Als oorzaak wordt al gauw genoemd de luchtvervuiling, de ongezonde leefwijze van de mensen. Maar dat is toch voornamelijk speculatie", meent hij. Het aantal aangeboren afwijkingen neemt sterk af. De redenen daarvoor liggen voor de hand: de kans op bijvoorbeeld een aangeboren open blaas neemt toe met het aantal kinderen in een gezin, er worden zo al veel minder kinderen geboren en de afwijkingen kwamen vooral voor in enclaves waar nogal eens „onder elkaar" werd gehuwd, en die enclaves zijn bezig te verdwijnen.

Toetsing

Buiten zijn specialisme is De Vries actief geweest. Zo is hij degene die in het De Weverziekenhuis de intercollegiale toetsing propageerde. „De maatschappij heeft het recht objectief geïnformeerd te worden over de kwaliteit van ons werk. Dat zou de trend kunnen tegenhouden die bestaat, om je af te zetten tegen geldverdienende specialisten. Het is nog altijd vrijblijvend, helaas, daar laboreert de intercollegiale toetsing nog aan". Een andere vorm van controle is niet mogelijk, meent De Vries. De medisch directeur van een ziekenhuis kan onmogelijk alles overzien, gezien de complexiteit van het werkgebied. De Vries zou overigens geen tegenstander zijn van een dienstverband voor specialisten. „Daar zal dan wel het uitzicht op een behoorlijk pensioen tegenover moeten staan", zegt hij.



● *H.R. DE VRIES*
...urologie maakte explosieve ontwikkeling door...

De boeken, de tuin, het golf spelen zullen voortaan een belangrijk deel van De Vries' tijd vullen. „En de viool", zegt hij, want ondanks alle druk bezette agenda's speelt hij al jaren in een strijkkwartet dat elke drie weken musiceert...

Ook gezocht wegens aanslag op paus

Turkije wil Bechir Celenk van Bulgarije

ANKARA - Turkije zal in de komende dagen Bulgarije officieel de uitlevering vragen van Bechir Celenk, die gezocht wordt wegens internationale illegale handel in wapens en verdovende middelen. Dit is gisteren van gezaghebbende zijde in Ankara vernomen. De 49-jarige Bechir Celenk wordt ook door de Italiaanse politie gezocht als onderdeel van het onderzoek naar de aanslag op paus Johannes Paulus op 13 mei vorig jaar. Zijn arrestatie was door de Bulgaarse autoriteiten bekendgemaakt.

Het hoofd van de voorlichtingsdienst van het Turkse ministerie van buitenlandse zaken, Kaya Toperi, deelde mee dat het „uitleveringsdossier" van het ministerie van justitie nu compleet is en dat de Bulgaarse autoriteiten al op de hoogte zijn gebracht van de ophanden zijnde Turkse stap.

Bechir Celenk zou volgens de Italiaanse pers een bedrag van omgerekend ruim drie miljoen gulden aan Mehmet Agca hebben beloofd voor het doden van de paus. Agca is tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld na zijn mislukte aanslag op de paus op 13 mei vorig jaar.

Gevlucht

In Turkije wordt Celenk ervan **beschuldigd de leiding te hebben gehad van de internationale illegale handel in wapens en verdovende middelen via Turkije voor de machtsovername door de Turkse militairen in september 1980. Hij slaagde erin kort na de staatsgreep het land te verlaten.**

Procedure

Anderzijds is er een procedure op gang gebracht om na te gaan of Celenk niet meer de Turkse nationaliteit heeft. Al verecheidene keren werd hij opgeroepen zich bij de Turkse autoriteiten te melden. Het ministerie van buitenlandse zaken noch de Turkse afdeling van Interpol of het ministerie van justitie was in staat te bevestigen of Bechir Celenk zijn Turkse nationaliteit nog heeft. Als dit niet het geval is, zou het verzoek om uitlevering door de Bulgaarse autoriteiten niet kunnen worden aanvaard.

Er is in 1975 een verdrag voor algemene justitiële samenwerking tussen Bulgarije en Turkije gesloten dat voorziet in „de uitwisseling van misdadgers". Maar Bulgarije heeft nooit de vijf extreem-linkse Turkse luchtpiraten uitgeleverd die in 1981 een vliegtuig van de Turkse luchtvaartmaatschappij op het viegveld van Burgaz hadden gekaapt.

Discussie tussen leergezag en levensgevoel

Ondanks versnippering is KRO sterk gegroeid

HEERLEN — De KRO is na een forse daling met haar ledental van 610.000 weer bijna terug op het hoogtepunt van 1960, toen zij 625.000 leden telde. Het katholieke volksdeel waarop de KRO zich baseert, mag dan zijn uiteengevallen, als het om politieke keuze gaat,tussen vele partijen of zich bekennen tot verschillende vakbonden, het merendeel van de katholieken schijnt zich nog wel bij elkaar betrokken te voelen via de KRO. Volgens KRO-voorzitter Ben Schmitz zien de katholieken in de KRO misschien het laatste orgaan van de club.

Voor Pater Bots S.J. is de vraag gewettigd hoe het mogelijk is dat de polarisatie, die allerwege onder de katholieken het samenzijn binnen één groep onmogelijk maakt juist de organisatie van de KRO niet heeft aangetast?.In Elseviers Magazine heeft hij zijn visie gegeven.

Podium

Bots ziet de podiumfunctie van de KRO als een niet-katholieke, aangepaste, vermaatschappelijkte vorm van katholiciteit. De bisschoppen hebben die podiumfunctie destijds onderschreven. Door podium te zijn kan de KRO een brugfunctie vervullen; stromingen aan het woord laten, met elkaar in gesprek brengen en van elkaar laten leren. Was er niet speciaal tijdens de bijzondere synode van de Nederlandse bisschoppen op aangedrongen om de massa-media meer in te schakelen. Tegen een dergelijke doelstelling om bruggen te slaan was uiteraard geen bezwaar.

Levensgevoel

Bots stelt nu dat in de praktijk zaken als abortus, homofilie, sterilisatie door de KRO zodanig gebracht worden dat het op een alternatief leergezag begint te lijken. Dat nieuwe leergezag heeft ook nieuwe normen: het levensgevoel. De KRO fungeert daarbij als susser voor de verontruste gewetens.

Onlogisch

Wat zegt nu de KRO? In Elseviers Magazine stelt dr. Pieter van Hoof, adjunct-chef godsdienstige uitzendingen televisie van de KRO dat hij de analyse van pater Bots onlogisch vindt. Pater Bots probeert een heel cultuurproces met zijn vele en complexe elementen te reduceren tot de invloed van de KRO. Dat is echt te veel eer voor enig medium, welke dan ook. Van Hoof vindt dat pater Bots een van die mensen is, die niet verdragen dat de kerkelijke en maatschappelijke werkelijkheid aanzienlijk gecompliceerder is dan zij in hun verlangen naar rust willen toegeven. Door de bril van het verleden kan het heden er inderdaad uitzien als desintegratie en ontreddering. Maar je kunt ook met een andere blik naar het verleden kijken. De mondigheid van de mens die verantwoordelijkheid wil dragen voor de geschiedenis waarin hij staat. Katholiciteit functioneert in de wisselwerking tussen leergezag en basis en is niet alleen aan het leergezag voorbehouden. In deze uitspraak manifesteert zich concreet de grote scheidslijn tussen de opvattingen van de KRO en die van pater Bots, die duidelijk stelt dat het leergezag van de katholieke kerk gefundeerd is op de bronnen van de Openbaring, Schrift en traditie.

Ook tijdens de speciale synode van de Nederlandse bisschoppen in Rome is in andere bewoordingen over dit thema gediscussiëerd.Daar is toen gesteld: De bisschoppen zijn het er over eens dat er bij de gelovigen van alle tijden een geloofszin bestaat waar de theologen altijd op moeten letten en waarmee rekening moet worden gehouden bij het interpreteren van de Overlevering. Maar deze geloofszin is niet de Openbaring zelf en heeft ook niet dezelfde autoriteit als de normatieve interpretatie, die het leergezag van de kerk in volledige onderwerping aan de Openbaring zelf er van geeft.

Zelfs als er geen of in geringe mate bereidheid aanwezig is om de normen, die uit christelijke waarden voortvloeien te aanvaarden of toe te passen, moeten de pastores toch zorg hebben voor dergelijke situaties, zo staat er in het slotdocument van de synode.

Is de tijdens de synode gebezigde uitdrukking geloofszin dan hetzelfde als dit nieuwe levensgevoel dat de christelijke moraal als juk afwerpt? Pater Bots betitelt het als een alternatief leergezag van wat hij noemt het consumptiekatholicisme.

Van Hoof stelt dat de KRO juist wil opereren in het spanningsveld tussen dat geloof en het levensgevoel van moderne mensen. Als medium heeft de KRO te maken met het geloof van alle eeuwen en met de verschillende wijzen waarop katholieken van vandaag tegen dat geloof aankijken. Spanningen moeten blijven doorklinken zowel tussen de basis en het leergezag als tussen traditie en het moderne levensgevoel.

Pater Bots vindt overigens dat er door de KRO nog best wat goeds geboden wordt maar dat werkt camouflerend en rechtvaardigend voor een fundamenteel verkeerde instelling.

BEN ROMIJN

D'66-senator wilde debat beschouwingen niet laten doorgaan

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Algemene beschouwingen in de Eerste Kamer, zo kort na de debatten over de regeringsverklaring in de Tweede Kamer, moeten welhaast een herhaling van zetten worden. Daarom wilde de D'66-Eerste-Kamerfractie het debat in de Senaat geen doorgang laten vinden. Met deze constateringen begon Glastra van Loon (D'66) gisteren zijn bijdrage aan de algemene beschouwingen in de Eerste Kamer.

Glastra van Loon heeft een discussie hierover in het seniorenconvent (de fractievoorzitters in de Eerste Kamer) aangezwengeld, zonder dat hij een officieel voorstel heeft gedaan. Hij heeft in het convent geen medestanders gekregen. Nu de beschouwingen toch doorgaan, heeft ook de Democraat zijn bijdrage geleverd.

Vermeer (PvdA) noemde het „bitter" dat de regering wel op de kortst denkbare termijn maatregelen kan bedenken voor de korting op de jongerenuitkeringen, terwijl er te weinig geld is voor stimulering van werkgelegenheid voor die jeugdigen.

Verder benadrukte Vermeer dat zijn fractie geen principiële bezwaren heeft tegen de regeringsvoornemens het profijtbeginsel en privatisering versterkt door te voeren. Wel moet worden opgepast dat niet een opeenstapeling van bezuinigingen op bepaalde inkomensgroepen terechtkomt, aldus Vermeer.

Een verplicht doorgevoerde, drastische verkorting van de arbeidstijd, lijkt geen oplossing van het probleem van de werkloosheid, meent Christiaanse (CDA). „Men mag geen euforie kweken, die desillusie oplevert". Herstel van de winsten in het bedrijfsleven en een verbetering van de concurrentiepositie zijn even belangrijke instrumenten, aldus de CDA-senator, en de herverdeling van de arbeid zal daarom moeten worden beoordeeld uit het oogpunt van de kosten.

De CDA'er deed een beroep op het kabinet een uiterste poging te ondernemen de overheidsuitgaven beter te beheersen. Om een bijdrage daaraan te leveren, zal het CDA bij alle wetsontwerpen, die daarvoor in aanmerking komen, om een „meerjarig prijskaartje" vragen.

Zoutendijk (VVD) toonde zich verheugd met de terugkeer naar een strikt begrotingsbeleid. Volgens hem is dat de enige manier om de doorgaande stijging van de overheidsuitgaven een halt toe te roepen. Hiermee wordt een einde gemaakt aan de „illusiepolitiek" van de laatste vijf jaren, zoals bijvoorbeeld het 'banenplan' van minister Den Uyl (sociale zaken en werkgelegenheid), aldus Zoutendijk.

De VVD'er kiest duidelijk voor het loslaten van de koppeling tussen werknemers en ambtenaren. Volgens hem is een gelijke behandeling door het grote aantal ambtenaren en uitkeringstrekkers niet langer mogelijk. Dat betekent niet dat de ambtenaren dubbel gepakt moeten worden, maar dat de overheid haar eigen verantwoordelijkheid neemt, aldus Zoutendijk.

Verder heeft de liberaal kritiek geuit op het niet bij voorbaat uitsluiten van economische sancties tegen Zuid-Afrika. Zoutendijk vreest dat een Nederlandse boycot de betrouwbaarheid van ons land als handelspartner schaadt en daarmee de exportpositie van onze industrie verslechtert.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op de CVV te Grubbenvorst d.d. 14 december 1982: kassla poly (aanvoer 16.000 kolli): a23 43,40; a21 39,10; a19 35,70; 28,70; a15 23,20; a13 14,40; b21 ; b19 36,30; b17 29,20; b15 24,70; 15,40; kassla krat (aanvoer 3.000 kolli): a23 41,30; a21 40,50; a19 34,00; 26,70; b19 30,40; b17 24,40; b15 ; kassla (aanvoer 140 kolli): a23 ; koolrabi glas (aanvoer 28.500 stuks): 9 86,40; 8 89,00; 7 57,40; witlof zonder dekaarde (aanvoer 12.500 kg): 1 kort 220,00; 1 lang 231,00; 2 kort ,00; 2 lang 178,00; 3a 160,00; 3b ,00; 3c 68,40; witlof met dekaarde (aanvoer 1500 kg): 1 kort 238,00; 1 lang ,00; 2 kort 208,00; 2 lang 188,00; 3a ,00; tomaten rood (aanvoer 900): a1 17,19; b1 16,84; c1 9,95; tomaten vlezig (aanvoer 750 p.b.): b1 13,95; 19,14; bbb1 22,54; prei aanvoer ,500 kg): blok 101 99,30; blok 102 ,00; blok 1 88,60; blok 2 86,80; blok 54,40; blok 11 42,20 42,20; spruitkool (aanvoer 36.500 kg); a1 44,20; a ,30; a2 19,40; b1 63,50; b60,60; b2 ,40; d1 47,90; d 36,10; d2 18,60.

Zomerprodukten: andijvie 1 1,28-; boerenkool 0,17-0,26; chinese kool 0,62-0,85; rode kool 0,24-0,31; savoie kool 0,21-0,31; witte kool 0,10-; peen a 0,23; b 0,23-0,50; c 0,26-; radijs 20 per bos 0,57-0,76; schorseneren a1 1,08-1,20; knolselderij 0,53-; uien 0,32; veldsla 2,00-2,80.

Champignonveiling d.d. 13 december 1982: (dozen) 1 fijn 4,55; 1 fijn c 4,55; 1 m 4,62; 1mc 4,29; 1 x fijn 4,21; 1 x grof ; (4 kg bakken) 1 x grof 3,46; 2 3,43; b3 2,40; b3 2,29.

Bloemenprijzen d.d. 14 december 1982 (middenprijzen en hoogste prijzen).

Amaryllis red lion 34,10 36,00; anjer 52,96 68,00; anjer mini trs 15,42 30,00; tros anjer cerise royalette 32,50 34,00; tros anjer oranje tont 38,53 40,00; tros anjer tony 39,04 47,00; chrysant jrrnd. tros bos 250,87 385,00; chrysant jrrnd. tros horm wit 69,11 76,00; chrysant jrrnd. tors regolt 67,61 79,00; chrysant jrrnd. tros refour 66,07 81,00; chrysant jrrnd. geplozen shoesmith wit 69,49 80,00; chrysant kas normaal cultuur tros per bos 239,95 360,00; chrysant kas normaal cultuur tros per tak 61,95 75,00; asparagus veren 14,30 15,00; asparagus lang 17,40 20,00; asparagus middel 13,96 15,00; asparagus kort 10,46 15,00; euphorbia 48,48 62,00; euonymus 25,56 30,00; freesia enkel aurora 21,91 27,00; freesia enkel ballerina 22,83 28,00; freesia enkel yellow river 17,62 19,00; gerbera 97,10 121,00; ilex verticil 202,55 310,00; iris ideaal 34,55 38,00; narcis carlton 18,51 20,00; orchidee cymbidium 70,56 100,00; orchidee mini cymbidium 35,51 85,00; pepers bos 148,45 480,00; pepers doos 6,36 9,00; roos groot cocktail '80 64,24 84,00; roos groot red succes 80,11 113,00; roos groot sonia 50,65 84,00; roos klein carona 35,91 50,00; roos klein mercedes 52,09 80,00; roos klein motrea 37,96 53,00; anthurium 193,28 315,00; tulp apeldoorn geel 31,45 32,00; tulp apeldoorn rood 30,75 33,00.

Groenteveiling Venlo

Radijs: kas I 84 98; prei: A I 80 83; B I 7/; chinese kool: I 75 80; witlof: I lang 2,20.

Kassla per st. (kratten): A 12 (30 st.) 0,208, A 15 0.270, A 17 0.175, A 19 0.319, A 21 0.387, A 23 0.423; A 25 0.459, B 12 (30 st.) 0.237, B 17 0.256, 12 kg II (30 st.) 0,080.

Kassla (20 st.) per poolbak: A 23 0.505 15 kg II 0.150

Coop. Veluwse Eierveiling

BARNEVELD – Prijzen in gulden per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 10,85-11,10; 55-56 gram 11,25; 60-61 gram 11,50-11,85; 65-66 gram 11,75-12,75.

Verbetering AMF-pensioen

HEERLEN – Door gunstige resultaten met het vermogensbeheer kan het bestuur van het Algemeen Mijnwerkersfonds de pensioenen met ingang van 1 januari 1983 opnieuw verbeteren. Het excedentpensioen zal worden verhoogd van 56,5 naar 65 procent. Deze verhoging - de vroegere procentuele toeslag - geldt voor de gepensioneerden die na hun 65ste levensjaar tenminste vijf jaren lid van de pensioenkas van het AMF of BFM zijn geweest en voor hun weduwen.

Over het hele excedentpensioen berekend komt deze verbetering neer op een verhoging van 6,4 procent. De procentuele toeslagen op de dienstjarenrente en de bijbetaling 1.23-oud worden eveneens tot 66,5 procent opgetrokken.

Er mag overigens niet blijvend op pensioenverbeteringen van deze omvang worden gerekend, zo is uit een studie van de te verwachten ontwikkeling van inkomsten en uitgaven op langere termijn gebleken. Veel zal afhangen van de ontwikkeling van de rentevoet in de komende jaren, zo merkt het AMF-bestuur op.

Economisch beleid mist coördinatie

HEERLEN – „In de diverse regio's ontbreekt het niet aan organisaties en structuren, die zich richten op het terrein van werkgelegenheid en sociaal-economisch beleid, maar wel aan een gecoördineerd regionaal beleid". Dat schrijven Limburgse werkgeversorganisaties en vakbeweging in een gezamenlijke brief aan de besturen van de zes gewesten in Limburg.

LLTB, LOZO en LWV enerzijds en CNV, FNV en Unie BHLP anderzijds dringen er bij de gewesten Oostelijk Mijngebied, Westelijke Mijnstreek, Heuvelland, Weert, Roermond en Noord-Limburg op aan om een regionaal overlegorgaan te handhaven, c.q. in te stellen op sociaal-economisch gebied. Het moet niet alleen het reeds bestaande beleid ondersteunen en coördineren, maar ook nieuwe initiatieven ontwikkelen.

De vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers zeggen hun steun toe door zitting te nemen in de organen.

DIREKTEUR EDDY BEUGELS VAN DE KOEPEL:

Aktie van de LOZO hypocriet en eenzijdig

●*Directeur Eddy Beugels van De Koepel: "Bij ons durft haast niemand te komen".*

door Jan Diederen

NUTH – Twee markante feiten gisterochtend:

● op de parkeerplaats van de Makro in Nuth stonden omstreeks half elf enkele honderden auto's, daarnaast op die van de Koepel slechts enkele tientallen;

● omstreeks diezelfde tijd liet de direktie in de personeelskantine op het publikatiebord een mededeling prikken met de verzekering dat er niemand zal worden ontslagen.

Direkteur Eddy Beugels van De Koepel reageert op het een en op het ander. „Dat is nu het effect van de actie van onze Limburgse LOZO. Bij een groothandel net als de onze loopt het storm en bij ons durft haast niemand te komen," zegt hij over het een.

Maar ondanks alle teleurstelling daarover is hij niet van plan nu mensen op straat te zetten. „Het had gemakkelijk gekund. Voor twintig van de nieuwe personeelsleden loopt de proeftijd morgen af en wat zou eenvoudiger zijn om, nu we met tegenslag te kampen hebben, te zeggen: blijf maar thuis," zo licht hij het andere toe.

De Koepel: uit de as verrezen groothandel op het industrieterrein in Nuth. Een modern en efficient ingericht, en toch sfeervol gebouw. Met veel elan uit de grond gestampt door het Limburgse trio Giel Beugels, Fons van der Heyden en Eddy Beugels. Een doorn in het oog van de zelfstandige ondernemers en hun organisatie de LOZO.

Direkteur Eddy Beugels: „Wij hebben een bedrijf opgestart met het doel iets te brengen waar Limburg trots op kan zijn. Wij hebben 20 miljoen geinvesteerd in een economisch zeer beroerde tijd. Wij hebben niet alleen 45 mensen van de vroegere Koepel weer aan werk geholpen, maar daarenboven nog 35 mensen extra in dienst genomen. Wij zijn als Limburgers zelfstandig een onderneming begonnen. En wat doet de LOZO? Zonder ook maar een greintje overleg, zonder zelfs maar een telefoontje te plegen opent deze organisatie frontaal de aanval op ons. Goed, we hebben fouten gemaakt, bij de opbouw van ons klantenbestand. Dat hebben we ook voor de rechtbank toegegeven. Maar daarvoor is de simpele verklaring de grote haast, waarmee van start moesten gaan om de aanloopverliezen tot een minimum te beperken. Bovendien werden wij door de assuradeuren van de brandverzekering tot een agressieve aanpak in deze gedwongen. Maar enig begrip toont de LOZO helemaal niet. Je zou van de LOZO op zijn minst een bemiddelende rol hebben mogen verwachten."

Om zich heen kijkend, vervolgt hij: „Laten we eerlijk zijn: op alle industrie- en handelsterreinen in Limburg zijn er 'groothandels', veelal door 'Hollanders' daar neergelegd. Iedereen weet dat daar op grote schaal de hand wordt gelicht met de zogenaamde pasjesregeling, dan wel is inderhaast door gemeenten ontheffing verleend om verkoop aan particulieren mogelijk te maken." Direkteur Beugels noemt daarom de actie van de LOZO selektief en hypocriet. Om een term uit de wielerwereld te gebruiken (de enige keer overigens in het gesprek, want hij legt in zijn huidige functie niet graag een link naar zijn vroegere carrière) „De LOZO is gedemarreerd op het moment dat een renner een platte band kreeg en het meest kwetsbaar was. Dat is niet sportief."

Beugels vindt het onsportief dat de LOZO wel bij De Koepel met alle middelen, tot een kort geding en een AROB-procedure, toe de verkoop aan particulieren de kop wil indrukken, maar het kwaad bij alle andere grossiers laat voortwoekeren. „Als ze het over een half jaar had gedaan en we hadden dan grof aan particulieren verkocht, dan was zo'n actie terecht geweest.

Begrijp me goed: we willen en zullen ons nauwgezet aan de regels houden, al mag men zijn twijfels hebben over die regels. Maar het is niet eerlijk om de zaak zo hoog te spelen, dat wij niet eens de kans krijgen om aan het draaien te komen."

De LOZO-actie heeft volgens Beugels hoe dan ook groot nadeel berokkend doordat heel veel mensen, die wel gerechtigd zijn om er te kopen (met name juist zelfstandige ondernemers) sinds zaterdag zijn weggebleven omdat zij eenmaal niet graag in een conflictsituatie belanden of omdat zij zelfs uit de berichten in de krant de foutieve conclusie trokken dat de Koepel was gesloten. Tot zover het verhaal van direkteur Eddy Beugels van De Koepel.

Eenmaal weer buiten op het industrieterrein de Horzel, waar het gonst van bedrijvigheid, komt de gedachte op: wat is het dan toch, dat bijvoorbeeld een zelfstandige ondernemer wel naar een grossier als De Koepel mag stappen en er een koopje kan hebben, en de gewone man niet. Dat de slager wel het costuum, dat bij zijn buurman in de straat in de etalage ligt, daar goedkoper kan krijgen en de man met het minimumloon of de uitkering niet. En diezelfde slager (of zijn organisatie) is dan boos dat de man met de kleine beurs toch bij een makro-handel tracht binnen te komen, aan de hand van tante, buurman of goede kennis die toevallig wel een pasje heeft!

Stadsverwarming met DSM-warmte niet rendabel

MAASTRICHT – Bij DSM is voldoende rest- en afvalwarmte aanwezig voor de verwarming van steden als Sittard en Geleen. Stadsverwarming op basis van deze warmte zou een jaarlijkse besparing van vijftig miljoen kubieke meter aardgas kunnen opleveren. Een eerste globaal financiaal-economisch onderzoek heeft echter aangetoond, dat een dergelijk project zelfs na een periode van 25 jaar nog niet rendabel zal zijn. Daarbij is uitgegaan van aansluiting van de voor stadsverwarming meest interessante delen van Sittard en Geleen.

Een en ander heeft het provinciaal bestuur gisteren meegedeeld op grond van een onderzoek van de Nederlandse Energie Ontwikkelings Maatschappij (NEOM) in Sittard. Het provinciaal bestuur had daartoe opdracht gegeven.

Beursoverzicht

Vast

AMSTERDAM – Het Damrak heeft dinsdag nagenoeg geheel op eigen kracht over een breed front flinke stijgingen te zien gegeven. In de vroege ochtend veerden veel fondsen omhoog, waarbij het vaak met guldens tegelijk ging. Ook de staatsfondsenmarkt kon zich ruimschoots handhaven met winsten van ca. 0,2 punt. Erg hard ging het direct na de hervatting van de handel in de financiele sector. Hier werd Westland-Utrecht f 3 duurder op f 88 en Nationale-Nederlanden f 5 op f 127. ABN bleek beleggers f 4 meer op f 129,50. Ennia voegde f 4 aan de koers toe op f 132, AMEV ruim f 3 op f 100 en ook FGH Hypotheekbank werd een paar dubbeltjes duurder op f 42,80.

Bij de internationals liep KLM voorop. Het luchtvaartfonds was rond het middaguur al ruim f 4 duurder geworden op f 136. Unilever rukte f 2 op naar f 191, Akzo f 1 naar f 34,80 en Philips f 0,40 naar f 28. Koninklijke Olie deed eerst mee met de stijging, maar zakte al spoedig weer weg tot onveranderd f 92.

De uitgeversfondsen waren eveneens zeer in trek, wat VNU een koerswinst opleverde van bijna f 3 op f 65,50 en Elsevier-NDU een winst van zelfs f 8 op f 197. Van de aannemers was Volker-Stevin f 1 beter op f 24,50 en HBG f 1,70 op f 88,50. Ahold schoot f 6 omhoog naar f 125, Gist-Brocades f 3,20 naar f 112,20 en Heineken f 1,50 naar f 96,30. De scheepvaartwaarden deden niet mee. Nedlloyd zakte f 1 weg naar f 104 en ook Van Ommeren moest enig terrein prijsgeven.

Lokaal

Voor het grootste deel veel beperkter. Amfas betaalde de tol voor de bekendmaking van het gigantische verlies van f 60 mln dit jaar. De koers viel f 12,50 terug naar f 80. Océ-van der Grinten behoorde tot de grotere winnaars met een vooruitgang van f 7,50 op f 169,50. VMF ging f 1,50 omhoog naar f 64,50 en Douwe Egberts f 1,70 naar f 70. KBB voegde f 1,30 aan de koers toe op f 19,40. Vrij vast waren ook fondsen als Palthe, Kluwer en HAL.

Grote verliezer was Hollandia-Kloos met een achteruitgang van f 6 op f 108. Certificaten CSM zakten f 2,50 in naar f 94,50 en ook Wyers lag aangeboden.

Vroeg in de middag trad op de actieve markt een kentering op. Men begon zich te realiseren, dat ook de ene zwaluw van de renteverlaging in Amerika nog geen lente maakt en diverse fondsen begonnen de weg terug in te slaan. Aan kop ging Amev, die op f 97,20 al spoedig nog maar f 0,50 van de winst over had.

Op de optiebeurs werden dinsdagmorgen 2045 contracten omgezet. De call opties kwamen tot winst op de hogere goudprijs en hogere aandelenkoersen.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 14 december om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt *f* 38.350-*f* 39.150, vorige *f* 37.850-*f* 38.650; bewerkt verkoop *f* 41.110, vorige *f* 40.590.

ZILVER: onbewerkt *f* 895-*f* 965, vorige *f* 865-*f* 935; bewerkt verkoop *f* 1020, vorige *f* 990.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.65	2.75
Engelse pond	4.20	4.50
Belgische frank (100)	5.34	5.64
Duitse mark (100)	108.50	111.50
Italiaanse lire (10.000)	18.00	21.00
Portugese escudo (100)	2.35	3.05
Canadese dollar	2.13	2.23
Franse franc (100)	37.50	40,50
Zwitserse franc (100)	128.25	131.25
Zweedse kroon (100)	34.75	37.75
Noorse kroon (100)	36.75	39.75
Deense kroon (100)	29.75	32.75
Oostenr. schilling (100)	15.55	15.85
Spaanse peseta (100)	1.96	2.26
Griekse drachme (100)	3.10	3.90
Finse mark (100)	48.50	51.50
Joegoslav. dinar (100)	3,10	4.50
Ierse pond	3.52	3.82

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.68525-68775
Pond Sterling	4.3445-3495
Duitse mark	109.98-110.03
Franse franc	38.735-38.785
Belgische frank	5.6075-6125
Zwitserse franc	129.295-129.345
Japanse yen	109.89-109.99
Italiaanse lire	19.045-19.095
Zweedse kroon	36.365-36.415
Deense kroon	31.255-31.305
Noorse kroon	38.095-38.145
Canadese dollar	2.17725-17975
Oostenr. schilling	15.629-15.639
Ierse pond	3.6690-6790
Spaanse peseta	2.085-2.095
Austr. dollar	2.5775-5875
Antill. fls.	1.4850-5050
Surin. fls.	1.4925-5225
Saoedi rival	77.95-78.20

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	99.30	100.30
Algemeen-lokaal	98,00	99.40
Internationals	100,70	101.30
Industrie	82.20	83.40
Scheep- en luchtvaart	122,50	122.00
Banken	194,00	198.20
Verzekering	198,30	196.80
Handel	76,70	79.20
CBS-oblig. index	105.60	105.80
Rendem. staatslening	7,57	7.55
waarvan 3-5 jaar	7,63	7.60
5-8 jaar	7,44	7.42
8 jaar en langer	7,74	7.72
nieuwste drie	8.36	8.30
rend. BNG-leningen	7,74	7.73
rend. bankleningen	8,18	8.07
rend. spaarbrieven	8.52	8.48

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 34.30-34.80 (34.90)
Kon. Olie 90.00-91.80 (92.00)
Philips 27.60-28.10 (28.10)
Unilever 189.00-190.00gl (190.00)
KLM 125.50-136.20 (136.20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De Beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1040.38	450.76	119.00	408.16
Hoogst	1047.28	454.21	120.11	411.13
Laagst	1006.99	432.63	117.76	395.20
Slot	1009.38	435.10	118.31	396.65
Winst/ verlies	−14.90	−9.14		−5.70

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	118,00	124,50
Akzo	33,60	34.70
ABN	297,00	300,00
Amev	96,50	97,50
Amro-bank	47,50	48,10
Bos Kalis Westm.	31,20	31,20
Dordtsche Pr.	84,90	85,30
Dordt. Petr. pref.	84,40	85,00
Elsevier-NDU	188,00	194.00
Ennia	131,00	131,00
FGH	42,50e	42,80
Gist Brocades	109,00	111,00
Heineken	94,00	95,10
Heineken Hld.	85,00	86,00
Holl. Betongroep	86,50	88,50
Hoogovens	13,10	13,10
KLM	131,50	136,00
Kon. Olie	91,80	92,00f
Nat. Ned.	122,00	126,50
NedLloyd groep	105,00	104,00
NMB	123,00	129,50
Van Ommeren	18,40	17,90
Pakhoed Hold.	40,60	41,40
Pakhoed cert.	39,80	40,40
Philips	27,50	27,90e
Robeco	241,60	242,20
Rodamco	124,00	124,00
Rolinco	230,00	229,50
Rorento	179,80	180,50
Unilever	189,00	190,00
Ver. Bezit VNU	63,00	65,50
Volker Stevin	23,50	24,50
Westland U.H.	85,00	88,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	127,00	128,00
12.50 id 81-91	120,80	121,00
12.25 id 81-88	114,00	114,20
12.00 id 81-91	117,10	117,60
12.00 id 81-88	112,00	112,40
11.75 id 81-91	112,40	112,60
11.50 id 80	113,10	113,30
11.50 id 81-91	115,30	115,50
11.50 id 81-92	116,50	116,90
11.50 id 82-92	116,30	116,90
11.25 id 82-92	114,80	115,60
11.25 id 81-96	120,00	120,40
11.00 id 81-88	109,30	109,30
11.00 id 82	114,50	115,00
10.75 id 80	113,70	114,00
10.75 id 81	111,30	111,50
10.50 id 74	105,30	105,50
10.50 id 80	116,50	117,10
10.50 id 82-89	109,30	109,60
10.50 id 82-92	111,30	111,90
10.25 id 80-90	113,80	114,20
10.25 id 80-87	106,90	106,90
10.25 id 82-92	113,90	114,20
10.00 id 80	107,40	107,60
10.00 id 82-89	106,90	107,00
10.00 id 82-92	109,50	109,80
10.00 id 82-92-2	109,50	109,70
9.75 id 74	106,30	106,30
9.50 id 76-86	103,20	103,50
9.50 id 76-91	104,70	104,90
9.50 id 80-95	106,80	106,80
9.25 id 79-89	106,20	106,30
9.00 id 75	103,80	103,80
9.00 id 79-94	104,60	104,80
8.75 id 75-1	102,20	102,20
8.75 id 75-2	102,30	102,40
8.75 id 76-96	103,00	103,20
8.75 id 79-94	102,60	102,80
8.75 id 79-89	104,60	104,30
8.50 id 75-90	102,30	102,30
8.50 id 75-91	101,70	101,90
8.50 id 78-93	102,70	102,70
8.50 id 78-89	101,80	102,00
8.50 id 79-89	102,30	102,30
8.25 id 76-96	100,80	100,80
8.25 id 77-92	100,90	101,00
8.25 id 77-93	101,00	101,30
8.25 id 79-89	101,30	101,40
8.00 id 69	101,20	101,20
8.00 id 70-95	101,00	101,00
8.00 id 71-96	100,60	100,60
8.00 id 70-1	102,10	102,10
8.00 id 70-2	101,80	101,80
8.00 id 70-3	101,80	101,80
8.00 id 76-91	100,60	100,60
8.00 id 77-97	101,30	101,30
8.00 id 77-87	102,00	102,00
8.00 id 78-88	101,00	101,00
7.75 id 71-96	100,30	100,30
7.75 id 73-98	100,00	100,10
7.75 id 77-97	100,00	100,10
7.75 id 77-92	100,20	100.20
7.50 id 69-94	99,70	99,90
7.50 id 71-96	99,40	99,80
7.50 id 72-97	99,40	99,60
7.50 id 78-93	99,80	99,90
7.50 id 78-88-1	99,80	99,90
7.50 id 78-88-2	99,60	99,70
7.20 id 72-97	98,70	99,00
7.00 id 66-91	99,10	99,30
7.00 id 66-92	99,10	99,30
7.00 id 69-94	98,40	98,60
6.75 id 78-98	96,20	96,40
6.50 id 68-93-1	96,80	97,00
6.50 id 68-93-2	96,80	97,00
6.50 id 68-94	96,80	97,00
6.25 id 66-91	96,90	97,10
6.25 id 67-92	95,80	96,00
6.00 id 67-92	95,20	95,50
5.75 id 65-90-1	95,40	95,60
5.75 id 65-90-2	95,20	95,40
5.25 id 64-89-1	94,10	94,10
5.25 id 64-89-2	95,00	95,00
5.00 id 64-94	92,40	94,20
4.50 id 58-83	98,60	98,40
4.50 id 59-89	94,80	95,00
4.50 id 60-85	99,20	99,20
4.50 id 60-90	94,20	94,20
4.50 id 63-93	90,90	91,00
4.25 id 59-84	98,40	98,40
4.25 id 60-90	92,00	91,80
4.25 id 61-91	94,00	94,00
4.25 id 63-93-1	91,30	91,40
4.25 id 63-93-2	92,00	92,00
4.00 id 61-86	96,00	96,50
4.00 id 62-92	91,50	91,50
3.75 id 53-93	89,50	90,10
3.50 id st.47	90,40	90,40
3.50 id 53-83	98,50	98,50
3.50 id 56-86	95,50	95,90
3.25 id 48-98	88,00	88,00
3.25 id 50-90	91,50	91,50
3.25 id 54-94	90,90	90,50
3.25 id 55-95	88,80	88,70
3.25 id 55-85	96,50	96,50
12.00 BNG 81-06	122,50	123,00
11.00 id 74-84	113,50	105,50
11.00 id 81-06	115,80	116,00
9.50 id 74-99	104,00	104,20
9.50 id 75-85	103,40	103,80
9.50 id 76-01	106,00	106,50
9.00 id 75-00	103,20	103,40
8.75 id 70-90	101,70	101,80
8.75 id 70.95	102,20	102,40
8.75 id 75.00	102,20	102,40
8.75 id 77-02	102,10	102,30
8.50 id 70-85	102,20	102,40
8.50 id 70-95	101,50	101,70
8.50 id 73-98	102,20	102,60
8.25 id 70-85	101,60	101,90
8.25 id 70-96	101,10	101,30
8.25 id 76-01	101,40	101,60
8.00 id 69-94	100,40	100,50
8.00 id 71-96	100,40	100,70
8.00 id 72-97	100,50	100,90
8.00 id 73-83	100,80	100,80
8.00 id 75-00	100,50	100,80
7.60 id 73-98	98,20	98,90
7.50 id 72-97	98,00	98,20
7.25 id 73-98	96,70	97,00
7.00 id 66-91-1	98,00	98,10
7.00 id 66-91-2	97,70	97,80
7.00 66-4	97,40	97,60
7.00 id 72-97	96,50	96,50
7.00 id 73-83	100,00	100,00
6.75 id 67-92	97,00	97,20
6.75 id 68-93	96,80	96,80
6.50 id 67-92	96,20	96,20
6.25 id 67-92	95,40	95,80
6.00 id 65-90-1	96,00	96,10
6.00 id 65-90-2	94,90	95,40
5.75 id 65-2	94,80	94,60
5.50 id 65-90	94,80	94,90
5.25 id 64-89	94,50	94,90
5.25 id 65-90	94,50	94,60f
5.00 id 58-88	95,50	95,50
5.00 id 64-89	95,20	95,20
4.75 id 58-88	94,90	94,90
4.50 id 58-89	93,80	93,80
4.50 id 59-84	97,00	97,00
4.50 id 60-85	97,00	97,00
4.50 id 62-92	92,10	92,00
4.50 id 62-93	91,50	91,30

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	86,30	87,20
8.75 ABN	104,00	104,50
6.75 Amro 73	96,60	96,60
5.50 Amro 69	149,00	149,00
8.50 Boskalis	90,00	90,20
6.25 Buhr T	87,50	87,50
4.00 Elaion	89,00	88,20
8.75 Elsev.-NDU	88,00	88,70
7.25 Furn. 73	93,50	92,50
5.75 Gist-Br.	162,50	165,50
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	89,00b	89,00b
8.75 KNSM	98,00	99,50
8.75 KBB	61,50	61,00
7.75 K.N. Pap.	97,50	97,50
7.25 M'intosh	101,00	101,50
9.00 Meneba	98,40	98,20
7.00 NMB-B	22,00	20,00
7.75 Nutricia	103,00	101,00
8.00 idem (uitg.)	97,00	97,00
8.00 Nijverd.	—	—
6.50 Océ-Gr.	105,30	105,30
4.75 Philips	96,75	96,50
10.00 Pont	82,50	82,90
7.50 Proost B.	93,00	93,00
6.50 Rollinco	73,50	73,80
6.50 id. 1000	81,10	81,10
8.00 Sanders	91,00	91,00
8.75 Schuitema	—	95,00
8.75 idem (uitg.)	—	—
7.00 Slav. Bk.	91,90	91,90
7.00 idem (uitg.)	—	—
8.75 Stev. Gr.	85,50	86,00
8.75 idem (uitg.)	—	—
9.00 VMF-St.	91,00	91,50
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	77,50	77,00
7.00 W'have	104,50	105,00
7.00 idem (uitg.)	100,50	100,50
7.00 W'sanen	96,00	97,20
8.75 W.V.Hyp.	98,00	98,00

Binnenlandse aandelen

ACF	95,00	96,50
AMFAS	—	76,00
Asd. Rubber	2,90	2,60
Asd. Rijtuig	158,00	155,00
Ant. Brouw	175,00b	175,00b
Ant. Verf.	230,00b	230,00b
Ass. St. R'dam	66,00	64,50
Audet	85,50	84,00
Aut. Ind. Rt.	735,00b	735,00b
Ballast-N.	67,50	67,50
Bam	29,10	29,60
Batenburg	390,00	395,00
Beek van	61,50	60,50
Beers	116,50	116,50
Begemann	52,00	51,50
Belindo	373,60	373,80
Berkel P	19,70	19,50
Blydenst. C	712,00	705,00e
Boer Druk	66,00	66,00
Bols	69,30	70,00
Borsumij W.	121,00	123,50
Braat Bouw	76,00e	87,00
Breevast	162,00	165,00
Breevast (cert.)	162,00	165,00
Bredero	152,00	150,50
Bredero (cert.)	142,00	141,50
Buhrm. Tett.	33,00	33,00
Cal. hold NV	27,20	28,00
Calvé-D. cert.	252,00	252,50
id. 6 pct. cert.	1590,00	1560,00
Centr. Suik.	96,00	96,00
id. cert.	97,00	97,00
Ceteco	178,50	180,50
id. cert.	179,50	181,50
Chamotte	11,70	11,90
Cindu-Key	9,50	10,00
Claimindo	379,00	373,50
Deli mij.	58,00	58,00
Desseaux	51,10d	52,00
Dorp en co.	65,00	64,00e
Douwe Egb.	68,30	70,00
Econosto	46,00	46,70
Emba	102,00b	100,00
Eriks	67,00e	68,00
Fokker	19,80	19,50
Furness	36,80	36,80
Gamma H.	56,80	56,90
id. 5 pct.	18,10	18,20
Gel. Delft c.	202,00	200,00
Gerofabr.	50,00	51,00b
Giessen	77,50	78,00
Goudsmit	50,00	50,00
Grasso	68,00	64,50
Hagemeijer	29,60	29,80
Hoek's Mach.	51,50	51,30
NV Holdoh.	137,00	138,00
Holec	40,00	39,50
HALL Trust	215,50	219,00
Holl. Kloos	114,00	108,00
Holl. Sea Searc.	3,15	3,15
Hunt. Douglas	9,70	9,60
HVA Mijen crt.	79,00	81,50
IHC-Inter	75,50	75,00
Ind. Maatsch.	87,00a	86,00
IBB Kondor	138,00	136,00
Internat. M.	19,60	19,50
Kempen B.	59,00	59,00
Klene S.	294,00	295,00
Kluwer	63,00	65,00e
KBB	25,80	25,80
id. cert.	18,10	19,40
id. 6 cum.	0,80	—
KNP	33,80	34,00
Krasnap.	85,50	85,50
Kwatta	10,00	10,20
Landre Gl.	110,00	112,00
Leids. Wol.	—	113,00a
Macintosh	84,80	84,80
Maxw. Petr.	221,00	221,00
Meneba	57,70	57,00
MHV A'dam	10,80	10,50
Moeara En.	388,00	400,00
id. 1-10	4830,00	4980,00
id. 1-4	1030,00	1030,00
Mulder	500,00	500,00
Mijnb. W.	250,00	250,00
Naarden	24,50	24,40
Naeff	140,00b	140,00b
Nagron	19,50	19,50
NBM-Bouw	4,00	4,40
Nedap	144,00	145,00
Ned. Crediet	28,00e	27,90e
Ned. SHB	224,50	224,00
Ned. Springst.	4400,00a	4400,00a
Nierstrasz	685,00	685,00
Norit	69,00	69,50
Nutricia GB	66,50	67,30
Nijverdal	54,50	55,50
Océ-Gr.	162,50b	172,00
Orenstein	135,50	137,00
Otra	42,80	43,00
Palembang	65,00	65,00
Palthe	33,90	36,50
Pont Hout	37,50	37,50
Porcel Fles	150,00	150,00
Proost en Br.	64,50	64,50
Rademakers	—	90,00
Ravast NV	—	—
Reesink	206,00	208,00
Riva	460,00	468,00
id. cert.	448,00	448,00
Rohte en Jisk	81,00	80,00
Rommenholl.	349,00	349,00
Rijn-Schelde	17,10	16,30
Sanders	68,00e	69,00
Sarakreek	83,40	83,50
Schlumberger	582,00	590,00
Schuitema	69,00	69,80
Schuppen	146,00	145,00
Schuttersv.	20,00	19,50
Slavenb. Bn.	78,50	78,00
Smit Intern.	58,40	57,60
Telegraaf	91,00	90,00
Textiel Tw.	46,50	46,00
Tilb. Hyp. bk.	3,90	3.80
Tw. Kabel h.	164,00	162,00
Twynstra en G.	26,00	25,00
Ubbink	84,50	82,00
Ver. Glasf.	154,50	152,50
VMF-Stork	63,00	64,00
Verto cert.	37,90	37,90
VRG Gem. Bez.	33,20	33,10
Wegener cert.	24,10	24,00
Wessanen	95,20	96,50
Westhaven Asd.	163,00	162,00
Wolters Samson	75,80	76,80
Wyers	25,00	24,00
Wijk en Her	68,00a	67,00a

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	166,20	166,20
Alg. Fondsenb.	118,00	119,00
Alrenta	121,00	121,40
Alvamy	126,50	128,00
America Fnd.	185,50	185,00
Binn. Belf. VG	137,00	138,00e
B.O.G.	163,50	163,50
Goldmines	1190,00	1205,00
Holland F	115,00f	114,30
Interbonds	608,00	608,00
Leveraged	335,00	330,00
Obam	88,70	88,40
Sumabel	43,80	43,80
Tokyo PH(S)	157,00	157,00
Tokyo PH	222,00	225,00
Uni-Invest	102,00	101,20
Viking	106,00	102,00
Wereldhav.	110,50	111,50e
Concentra	196,00	195,00
Unifonds	336,00	335,00
Chemical F	27,00	27,10
Col. Growth.	22,60	22,60
Japan Fund	28,20	27,80
Technology F	33,10	33,10
Vance. Sand.	17,00	17,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	61,20	62,40
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	6,65	6,80
Am. Tel. & Tel.	60,35	63,00
Asarco	28,90	28,80
Atl. Richf.	42,90	42,60
Beth. Steel	17,40	17,80
Boeing Comp.	32,00	33,30
Burroughs	42,90	43,30
Citicorp.	34,90	35,50
Cities Serv.	—	—
Colgate	19,90	20,00
Cons. Foods	—	—
Control Data	39,40	40,40
Down Chemical	25,60	25,70
Du Pont	36,60	37,20
Eastman Kodak	90,90	90,50
Exxon Corp.	29,60	29,60
Fluor Corp.	21,10	21,90
Ford Motor	33,70	35,10
General Electr.	93,70	94,40
General Motors	58,70	58,50
Getty Oil	51,90	50,00
Gillette	—	45,50
Gulf Oil	30,05	30,50
IBM	92,60	94,70
Intern. Flavor	29,25	29,60
Intern. Paper	44,10	45,40
Intern. Tel.&Tel.	30,00	30,90
Litton Ind.	48,70	49,00
Lockh. Aircraft	75,30	76,00
LTV Corp.	10,90	10,60
Mobil Oil	26,50	26,20
North Am. Phil.	42,10	43,30
Occ. Petr. Corp.	20,00	20,40
Pepsico	40,50	41,00
Philip Morris	61,30	62,00
Philips Petrol.	33,90	33,00
Polaroid Corp.	24,60	25,10
Quaker Oats	—	—
RCA	23,40	24,40
Rep. Steel	14,40	14,40
Schlumberger	43,85	44,50d
Sears Roebuck	28,60	29,70
Shell Oil	37,10	37,60
Sperry Corp.	31,70	31,40
Stand. Oil of Cal.	32,50	33,00
Tandy	52,80	54,00
Texaco	31,00	31,25
Texas Instruments	134,00	137,50
Union Carbids	49,90	50,90
Union Pacific	45,20	45,80
U.S. Steel	19,00	19,60
Warner Lambert	27,80	28,40
Westingh. El.	37,40	38,10
Woolworth	24,50	24,50
Xerox Corp.	37,00	37,40

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	550,00a	556,00
Br. Petrol	540,00	540,00
Gevaert Ph.	83,00	90,00
Hoechst	122,00	121,00
Hoesch	35,00	35,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	250,00
Solvay	—	—
Alcan	66,00	69,00
Am. Cyanam	96,00	94,00
Am. Standard	73,00	75,00
Bell Teleph.	49,00	49,00
Can. Pacific	71,90	72,50
Celanese	115,00	116,50
Chrysler	36,10	37,50
Columb. Gas	80,50	80,00
Cons. Edison	50,50	52,50
Curtiss W.	129,00	128,00
Easy Airl.	20,50	20,50
Gen. Foods	113,70	113,50
Goodrich	87,00	86,00
Goodyear	85,80	85,20
Hysky Oil	17,10	17,20
Imperial Oil	57,80	57,50
Inco	24,00	23,60
Mc. Donnell	111,50	113,00
Merck Co.	230,00	229,50
Minnesota	195,00	199,00
Nabisco Brands	103,50	103,00
National Can.	59,00	59,00
Nat. Dist & C.	64,80	64,40
NCR Corp.	232,00	234,00
Procter & C.	315,00	312,00
Reynolds I	136,50	139,00
Shell Can.	46,00	46,00
Sterling Dr.	61,00	62,00
Sun Oil C.	82,20	82,10
Transam C.	58,90	59,00
U. Brands	24,50	24,00
Dai-Ichi K.	580,00b	—
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	220,00	220,00
Sanyo Electr.	215,00	215,00
Sony Corp.	880,00	850,00

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht van 9 december 1982 is de besloten vennootschap **H.O.M. BV**, gevestigd en kantoorhoudende te Born aan de Mortel no. 6, in staat van faillissement verklaard met benoeming van de E.A. Vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft, lid van gemelde rechtbank, tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Maastricht, 13 december 1982

De curator,
mr. L.H.A. Kessen
Pastoor Habetsstraat 53,
6217 KL Maastricht

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht van 9 december 1982 is **R.H.G.H. van Eckeren**, h.o.d.n. I.B.E., gevestigd en kantoorhoudende te Geleen aan de Seringenlaan 14a, in staat van faillissement verklaard met benoeming van de E.A. Vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft, lid van gemelde rechtbank, tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Maastricht, 13 december 1982

De curator,
mr. L.H.A. Kessen,
Pastoor Habetsstraat 53,
6217 KL MAASTRICHT

Te koop aangeboden

Wegens verh. te k. GASHAARD, minigaskachel, aanrechtblok, wit m. rvs.-blad, salontafel, wastafel. Inl. tel. 045-710551.

Te k. ALLESBRANDER en oude hangklok en mooie oude kast en 2 nachtkastjes. Spoordamstr. 15, Heerlen, zijstr. Schaesbergerweg.

Te k. 1 pr. SKI'S, lng. 1.40 met binding en schoenen, mt. 35, 1 sportrenfiets, 5 versnell., 1-, 4-pits butagasfornuis en 4-pits comfoor, 1 trekh. voor Ford Taunus. Brunssummerweg 93, Ubach o. Worms.

Te k. 4-pits BUTAGASFORNUIS m. bakoven, 4-pits butagascomfoor, butagaskacheltje m. afvoer, 4-pits aardgasfornuis. Boca-laardgaskachel. Brunssummerweg 93, Ubach o. Worms.

Te k. RENFIETS, 10 versn., bromfiets Vespa, Buggy kinderwagen en eik. salontafel. Tel. 045-317623.

Te k.a. verzameling POSTZEGELS en verzameling munten. Tel. 04750-26305.

Te k. TRAPNAAIMACHINE, oude potj. en strijkij., 4-pits gaspl. Aartshertogenstr. 7, M'str.

Te k. KINDERWAGEN m. riet, wandelwagen donkerbr. rib m. zak en losse bak, box m. kleed 1x gebr. en Philips tapedeck N.7125. T.e.a.b. Tel. 045-353748.

KLEUREN-TV'S grote sort. Philips grootbeeld v.a. ƒ 295,–, alle toestel. prima spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. 1 pers. BED, 2 matrassen ƒ 25,–, kamer scherm ƒ 40,–, gevel kachel ƒ 150,– en damesfiets ƒ 125,–. Van 10.00 tot 18.00 uur, Dr. Poelsstr. 28, Heerlen.

Nu alle COUPONS Velours tot 10 mtr. 40% korting. Grote keuze altijd goedkoper. Ook vitrage, bij Veloursshop Nobelstr. 32 C, Heerlen, tel. 045-714161.

Te k. HANGKAST met een legplank, kleur oranje-wit. Tel. 045-313207.

Zware eiken KLOOSTERTAFEL, 1.80 m met 6 stoelen, biezen zitting ƒ 1900,-, eiken kast ƒ 600,-. Tel. 045-444011, na 6 uur.

Te k. 4-pits GASSTEL m. deksel, z.g.a.n. ƒ 85,-. Tel. 04490-15183.

Te k. Buta GASKACHELTJE, oliehaard, gasfornuis met oven, keukenkastje, 4-pits aard gasstel. Tel. 045-320950.

Te k. OPENHAARDHOUT, fruit, eiken en beuken, gratis thuisbezorgd, voor 13.00 uur besteld, dezelfde dag nog gebracht. Tel. 04406-12233.

KERSTBOMEN te koop, 2 tot 3 mtr. à ƒ 7,- p.st. Groot-Welsden 43, Margraten, tel. 04458-1327.

Brabantse KACHEL, zeldzaam mooi, voorzethaard, grote en kleine potkachel. Tel. 04459-1638.

Te k. RACEFIETS, Motobecane, aerodynamisch, prijs ƒ 675,-. Wilhelminastr. 10, Nieuwenhagen.

Te koop gevraagd

GOUD te k. gevr. armbanden, ringen, munten, enz. Contante betaling tegen topprijzen. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Hrl., tel. 714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Te k. gevr. KOLENKACHELS, haarden. Tel. 045-419192.

Te k. gevr. AUTO'S evt. met schade of spuitwerk 045-419192-461323.

H. pr. cont. geld goud ZILVER. Ned. buitl. munt. compl. verz. Groenstr. 109, Geleen.

KLEUREN-TV te k. gevr. en video. Klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, defect geen bezw. 04409-2804.

Het Limburgs goudcentrum vraagt te koop GOUD- ZILVER, briljant. Wij geven beslist de hoogste dagkoersprijs. Vraagt u eerst elders en kom dan naar ons! Rijksweg-Noord 51, Geleen, tel. 04494-43949.

Gebruikte SLAGERIJMACHINES te k. gevr. w.o. snijmachine, vermalsers, tweelingen, enz. enz. Tel. 045-221762.

Te k. gevraagd GASHAARD, tel. 045-422327.

GOUD, goud, goud, Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en alle sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, (achter Albert Heijn), tel. 04490-21965.

GOUD te k. gevr. iedere vorm of toestand contante betaling (ook munten, zilver en briljanten) hoge prijzen. Wij komen ook bij u thuis. Tel. 04490-21472.

Te k. gevr. AUTO'S van alle maten en bouwjaren. Contant geld. Tel. 045-418108.

Te k. gevr. koper, lood, zink, aluminium, accu's en oud ijzer. Wij halen en betalen de hoogste prijzen. Tel. 045-751394.

John koopt kl.-tv's, IJSKASTEN, diepvriezers en hele inboedels. Tel. 045-721759.

Te k. gevr. polyester ROEIBOOT, liefst met trailer, tel. 045-424324.

Te k. gevr. schade en SLOOPAUTO'S tegen hoogste prijs. Bij verk. dir. uw vrijwaring. tel. 045-752802, na 18.00 uur, 045-753017.

Gevraagd houten verplaatsbaar BOUWKEET van ca. 70 m², tel. 045-725784.

Te k. gevr. TROTTOIRTEGELS. Tel. 04494-50552.

Te huur aangebod

NIEUWENHAGEN, huur kamer m. keu douche en w.c. en slaa mer, eig. ingang. Tel. 317786.

Te h. rustig gelegen ru WONING, z. garage n centrum Roermond, di te aanvaarden. huur ƒ 700,- p.m. Antwo Br.o.n. Ro 902, LD Po 46, 6040 AA Roermond

KAMER te huur met pension in slagerij. 04494-42669.

Te h. gemeub. SLAAPKAMER m. g v. keuken en dou ƒ 300,– p. mnd. incl. 045-254408.

Gem. KAMER te h. m. keuk. Brunssum. Tel. 250468 na 17.00 uur.

Te h. kl. gem. APPA MENT voor 2 pers., k keuk., douche, toilet. c.a. eig. ing. in Brunss tel. 045-250468 na uur.

APPARTEMENT gem. h. Pappersjans 40, Hee heide-Heerlen.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274





● RAVAGE
...een van de betere rock-bluesbands...



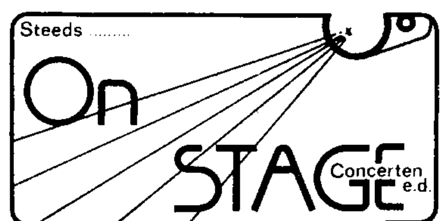
..kort Belicht....kort

RAVAGE

RAVAGE is een van de betere rock-bluesbands uit het Mergelland. De groep bestaat sinds 1979 en bestaat uit Jean Ramaekers, gitaar en vocals; Ruud E. Tax, basgitaar; Hub Laeven, drums, en Jos Candel, gitaar. Het merendeel van de RAVAGE-nummers wordt door de bandleden zelf geschreven en gecomponeerd. Ruud en Jos hebben in het verleden ervaring opgedaan bij respectievelijk The Ambs, The Noise, Air, Rolling Beats en Chaplin Band, hetgeen tot uiting komt in de professionele aanpak van RAVAGE. De optredens in het recente verleden zijn goed ontvangen door het publiek. De band heeft sinds kort een eigen fanclub, welke te bereiken is bij Rets Production, Azaleastraat 13 te Valkenburg.

» INFO allerlei «

Op 15, 16 en 17 april '83 vindt in het OJC Walhalla te Sevenum een driedaags pop/rockfestival plaats. Er kunnen 13 groepen deelnemen. Inschrijvingen dienen vóór 15 januari te geschieden bij postbus 6832, 5975 ZG Sevenum. ★ Het muziekcollectief ABSTRACT uit Born heeft dringend een repetitieruimte nodig voor 4 groepen. Indien u een geschikte ruimte weet en/of heeft, gelieve dan te bellen met 04497-1395. ★ Op 25 december, vanaf 23.00 uur, speelt Joost BELINFANTE (van DOE MAAR) in S'61 te Roermond. In de KOMBI te Maastricht treden tweede kerstdag 4 Maastrichtse groepen op. Dit is speciaal voor hen, die een stukje muziek prefereren boven een stukje kalkoen. ★ HANG OVER verzorgde een sprankelend concert in de Boerderij te Geleen. Schande dat er slechts 50 bezoekers waren. ★ De stichting INTERROCK verzorgt op tweede paasdag een groots opgezet amateurpopfestival hetwelk wordt opgenomen door de ROZ. Groepen kunnen zich aanmelden bij de stichting INTERROCK, postbus 2008, 6160 HA Geleen. ★ Groepen die willen worden opgenomen in deze kolom kunnen hun (uitgebreide info met goede foto sturen naar postbus 152, 6170 AD Stein.



December: 17, Elsloo, Utopia, En Garde; Geleen, Boerderij, Jazz Appeal; 18, Geleen, Boerderij, Red Zebra; Maastricht, Kombi, I.Q. Nulles en Extorch; Roermond, S'61, Pizniz en Judy Nylon; 19, Venlo, OOC, Crime of Nature en Soul Rang, Twaalf Omgevingen; Maasbree, Mafcentrum, Schwebende Schweinebeine; 20, Nijmegen, Vereeniging, Siouxsy & The Banshees; 24, Blerick, Ons Huis, Acoustische sessionavond; 25, Roggel, La Rochelle, Session-avond; Roermond, S'61, Joost Belininfante & Band; 26, Beek, 't Gevelke, En Garde; Sittard, Donkiesjot, The Ex; Maastricht, Kombi, Margamania, Prima Boys, Poison Foëtus en Au Bord De La Nuit; Venlo, OCC, Arbeit Adelt; Roggel, La Rochelle, Kerst-in festival.

Vanaf komende donderdag in de Maastrichtse Eurohal

Feestelijk showprogramma tijdens wielerzesdaagse

(Van onze showpagina-redactie)

MAASTRICHT – Bijzonder gezellig belooft het zes dagen lang weer te worden in de Maastrichtse Eurohal. Vanaf morgen, donderdag, gaan daar de deuren weer open voor het jaarlijkse spektakel van de wielerzesdaagse. Sport en show gaan hand in hand. Onze collega's van de sportredactie hebben al laten weten welke grote coryfeeën men aan de start mag verwachten. Het gehele programma wordt dagelijks omlijst met een feestelijke show waarvoor heel wat sterren en groepen hun medewerking hebben toegezegd.

Een gewaagde Lidoshow wordt elke avond verzorgd door de showgroep Ce Soir uit Brussel, die een Parijse sfeer naar Maastricht zal halen. Op het middenterrein in de Eurohal zorgt de Chris Harwayband voor een pittig nummertje muziek. De band, die door insiders wel eens het orkest met de James Last-sound wordt genoemd, is reeds voor de zesde maal in Maastricht van de partij. Van Peter Post kreeg men ook uitnodigingen voor de Rotterdamse Wielerzesdaagse. Niet minder bekend is ook het Orion Trio uit Hulsberg dat elke avond speelt in de rustige ambiance van de Greenzaal. In de oostzaal verzorgt A Next Band van donderdag tot en met zondag de muzikale omlijsting met een uitgebreid repertoire. Op zaterdag- en maandagavond treedt Twinny op, de zingende tweelingzusjes uit Bunde. Het dans- en showorkest Remainder zal op maandagavond de muzikale smaakmaker zijn, terwijl tijdens de finale op dinsdag de Maastreechter Blaoskapel zijn beste beentje zal voorzetten.

Arcan-radio

Voor Arcanradio (bij onze Belgische buren bijzonder populair) zullen Sylvester en Luud Terwijns vrijdagavond een uitgebreid showprogramma met klinkende namen presenteren. Daaronder zijn die van de accordeonist Harry Holland, de meisjesgroep Milkshake, de groep De Ingel van Mestreech,, Aline, de driemansformatie Forty Seven, Alexandry, Ludo en Brigitte, de dansmariekes Broeveskender uit Bilzen en organist Benny Geurts uit Kerkrade. Deze laatste had als jeugdig musicus al eerder veel succes in diverse programma's van Radio Télé Luxemburg.De presentatie van het hele showgebeuren is in handen van Hans Krasovec, die in het verleden heeft bewezen zijn sporen op dit terrein ruimschoots te hebben verdiend.



● *BENNY GEURTS*
...geen onbekende in radioland en vrijdagavond een van de vele artiesten tijdens de Arcanshow in de Maastrichtse Eurohal....



● *THE CHRIS HARWAYBAND...elke avond van de partij....*



● *De Bläck Fööss, morgen in Heerlen*

Bläck Fööss morgen in dancing Peppermill

HEERLEN – De Bläck Fööss, het populaire zestal uit Keulen, treden morgenavond op in dancing Peppermill in Heerlen. Dancingexploitant Jules Otten heeft de groep een tijd geleden al weten te strikken voor een optreden in Heerlen. Tekenend voor de populariteit van de Bläck Fööss is dat men zeker een jaar van tevoren moet reserveren voor een optreden. Vooral in de carnavalstijd staan de Bläck Fööss avond aan avond op de planken

Razend populair zijn ze niet alleen in Keulen, waar de groep is ontstaan en waar de meeste inspiratie wordt geput voor de teksten van de liedjes. Ook in Limburg loopt het storm wanneer de Bläck Fööss optreden. Morgenavond in de Peppermill wordt dat weer eens aangetoond. Er zijn nog wat toegangskaarten verkrijgbaar, maar de voorverkoop is heel hard gegaan.
De Bläck Fööss zullen morgen twee keer een uur optreden in deze Heerlense dancing aan de afslag Simpelveld van de autoweg Heerlen-Aken. Een optreden dat veel fans een groot genoegen zal doen.

Bob Bremer weg bij de AVRO

(Van onze radio- en tv-redactie)

HILVERSUM — Bob Bremer (43), hoofd sport en documentaires van de AVRO-televisie, zal deze omroep gaan verlaten. Met ingang van april volgend jaar treedt hij in dienst van het uitgeversconcern VNU, waar hij als programmaleider abonnee-tv mee zal werken aan de totstandkoming van een programma-aanbod voor abonnee-televisie.

Bremer heeft dit gisteren in een gesprek met de AVRO-directie meegedeeld. Hij zou in februari '83 21 jaar in dienst zijn van de AVRO. Een woordvoerder van de AVRO liet desgevraagd weten dat de mededeling van Bob Bremer daar als een volslagen verrassing kwam.
De VNU is een van de vier of vijf Nederlandse bedrijven die initiatieven ontplooien om te komen tot abonnee-tv; een systeem waarbij kijkers betalen voor een programmapakket dat uitsluitend onder de abonnees verspreid wordt. De technische mogelijkheden voor abonnee-tv zijn in Nederland aanwezig, het wachten is op de wettelijke maatregelen die een dergelijk systeem mogelijk moeten maken. De Omroepwet staat dit vooralsnog niet toe.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30-09.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
11.30-12.00 **Schooltelevisie.**
13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
15.00 **Open school.**
15.30 **Duivenplein.** Animatieserie voor de jeugd.
15.45 **Appelmoes met taartjes.** Kinderserie.
16.05 **Bokkesprongen.** Jeugdmagazine gepresenteerd door Leontien Ceulemans en Louis Kockelmann.
16.35 **Kanaal 13.** Jeugdgdserie.
17.05-17.35 **Een vader met fantasie.** Tv-serie.
18.23 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.28 **Teleac.** De antieke wereld.
18.58 **Journaal.**
19.00 **Van gewest tot gewest.** Regionale actualiteiten. Vanavond: Geestelijk gehandicapten spelen musical in Apeldoorn; Rijdende speel-o-theek in Zuidwest-Friesland; Ook Friese bossen door zure regen bedreigd.
19.50 **Politieke partijen.** De PPR.
20.00 **Het korte spel.** „I don't like you" Tv-spel.
20.30 **Forgotten land.** Ballet van de choreograaf Jiri Kylian, gedanst door het Nederlands Danstheater op de „Sinfonia da Requiem, opus 20" van Benjamin Britten.
20.55 **Cinevisie.** Films en filmactualiteiten, gepresenteerd door Cees van Ende.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Den Haag vandaag.**
22.10 **Studio Sport.** Eerste van een tweetal speciale programma's, gemaakt door Martijn Lindenberg en Mart Smeets, over de voorbereidingen in Los Angeles op de Olympische Spelen 1984.
22.35 **Goethe voor alleman.** „Een mensenleven in gedichten en proza". Verfilming van het muzikale voordrachtsprogramma „Goethe für Alle".
23.25 **Journaal.**
23.30 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

13.00 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.30 **Staatsloterij.**
18.35 **Sesamstraat.**
18.50 **Jeugdjournaal.**
18.57 **Ster zonder hemel.** Eerste aflevering van een driedelige Duitse jeugdfilm.
19.24 **Kenmerk.** Actualiteitenprogramma.
20.00 **Journaal.**
20.28 **Socutera.** Sponsoractie '83: Neem een kind voor uw rekening
20.33 **Van Kooten en de Bie.** Ontspanningsprogramma vanuit de voormalige St Jodocus kerk te Juinen.
21.20 **Paul de Nooyer:** Touring Holland by bicycle. De VPRO presenteert vanavond twee korte films van de Nederlandse fotograaf Paul de Nooyer, die recentelijk in Amsterdam en Enschede exposeerde en daarbij een fotoboek presenteerde, Home Sweet Home. Touring Holland weerspiegelt een op zijn minst geheel eigen kijk op Nederland.
21.25 **Ik wil weer vrij zijn.** Een documentaire van Frans Bromet en Netty Rosenfeld over het leven van een hard-drug-gebruiker.
22.25 **Paul de Nooyer:** Transformation. Via Polaroidfoto's creëert Paul de Nooyer een nieuwe vrouw.
22.30 **BGTV.** Actualiteiten
23.00 **Communicatie.**
23.30 **Journaal.**
23.35 **Nieuws voor slechthorenden.**

Duitsland 1

10.00 **Journaal en Tagesthemen.**
10.23 **Der Heuler.** TV-film.
11.55 **Terugblik.**
12.10 **Report.** Actualiteitenmagazine.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.13.15-13.30 Videotext.**
16.10 **Journaal.**
16.15 **Professor Grzimek.** Natuurprogramma.
17.00 **Robinson Crusoe.** Poppenfilm.
17.25 **Träume, die keine blieben.** Jeugdprogramma.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Familie Feuerstein.** „The Flinstones". Tekenfilm.
18.30 **Wundern inbegriffen.** Documentaire serie.
19.00 **Nick Knatterton.** Serie.
19.15 **Hier und Heute.** Regionale actualiteiten.
19.45 **Das zweite Testament.** Serie.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Zwei Wochen im Winter.** Britse gedramatiseerde reconstructie van de gebeurtenissen in en rond de kolenmijn Wujek in Polen in december 1981.
22.00 **Da irrten die Propheten.** Documentaire.
22.30 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00-13.15 **Programma-overname Duitsland 1.**
15.57 **Programma-overzicht.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Rappelkiste.** Kleuterprogramma.
16.35 **Der verlorenen Inseln.** Avonturenserie voor de jeugd.
17.00 **Journaal.**
17.08 **Tele-Illustrierte.** Gevarieerd programma.
18.05 **Raumschiff Enterprise.** „Star Trek". Amerikaanse science-fictionserie met William Shatner en Leonard Nimoy.
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Telemotor.** Automagazine.
20.15 **ZDF Magazin.** Actualiteiten.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Midweeklotto.**
21.25 **The streets of San Francisco.** „Masons marionetten". Amerikaanse politieserie.
22.10 **Einander verstehen - mit eindander leben.**
22.15 **Pfarrer Johannes Kuhn antwortet.**
22.45 **Tafeltennis.** Duitsland - Joegoslavië
23.45 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

08.00 **Tele-Gymnastik.**
08.10 **Schooltelevisie.**
09.25 **Sesamstraat.**
10.05 **Schooltelevisie.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstraat.**
18.30 **Telekolleg.** Cursus Engels
19.00 **Koka ist kein Kokain.** Reportage over plantages in Peru.
19.45 **Regionaal nieuws.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Mittwoch in...** Informatie en amusement. M.m.v. The Pasadena Roof Orchestra.
21.45 **Auslandsreporter.** Reportage over Washington.
22.15 **Wir Antworten.**
22.30 **Dillinger ist tot.** Italiaanse film (1968) van Marco Ferreri met Michel Piccoli en Anita Pallenberg.
00.00 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

10.25-11.30 **WK-Skiën.** Afdaling dames in Piancavallo.
17.25 **Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.** Engels.
19.00 **Rockpalast.** Gruppo Sportivo.
19.50 Voulez-vous danser avec **moi?** Franse speelfilm.
21.15 Ein Platz für den Sonnenkö**nig.** Versailles en Parijs onder Lodewijk XIV.

BFBS

13.30 **Chock a block.**
14.00-14.25 **Take the high road.** Tv-serie.
16.45 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.15 **The new Shmoo.** Nieuwe tekenfilmserie.
17.55 **The dukes of Hazzard.** Komische serie.
18.45 **The news.** Live vanuit Londen.
19.00 **Angels.** Tv-serie.
19.15 **This is your life.** Nieuwe serie.
19.40 **Think and drive.** Verkeerstips.
19.45 **Coronation street.** Tv-serie.
20.20 **Albert Carter Qoso.** Tv-film. Een eenvoudige man droomt van succes.
20.45 **Arthur Negus enjoys.** Gevarieerd programma.
21.05 **The Professionals.** Tv-serie.
22.00 **A party political broadcast.**
22.35 **The video age.**
23.00 **Cricket.** De derde wedstrijd Australië - Engeland.
23.25 **Weerbericht.**

België/BRT 1

16.00 **Open school.** Veilig en zuinig autorijden.
17.00 **Op het Schildpadplein.** Gevarieerd kinderprogramma.
17.40 **Triangel Club.** „De Stroper". Vlaamse jeugdserie.
18.00 **Tik Tak.** Voor de kleintjes.
18.05 **Aubrey's Motorcar.** Kinderfilmpje.
18.15 **Chips.** Amerikaanse serie.
19.00 **Home made (2).** Bier van eigen vat.
19.12 **Uitzending door derden.** Programma van de Liberale Radio- en TV-Omroep.
19.37 **Tiercé, mededelingen en morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.** Armand Pien geeft zijn visie op het weer.
20.15 **Nationale Loterij.** Trekking hoge loten.
20.20 **Home sweet home.** Australische komische serie over de belevenissen van de familie Pacelli.
20.45 **Timon van Athene.** Klassiek drama van W. Shakespeare met Jonathan Pryce, John Shrapnel, John Bailey, David Neal en John Justin.
22.55 **Tiercé en Journaal.**

België/BRT 2

19.00 **Toerisme '82.** „Canada". Eerste deel van een reportage over een treinreis van de Oostkust naar de Westkust van Canada.
19.37 **Mededelingen en Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Caught.** Amerikaanse film (1948) van Max Opuls, met James Masen, Barbara Bel Geddes en Robert Ryan.
21.40 **Routine operatie.** Gedramatiseerde documentaire met Roger Sloman, Frances White, Timothy Cole: Deze op feiten gebaseerde documentaire gaat over het probleem van medische onachtzaamheid.
22.35 **-23.00 Voetbal.** België-Schotland. Samenvattende reportage van de wedstrijd in de voorronde van het Europees kampioenschap.

België/RTBF 1

16.00 **Ciné bedé et cie.** Jeugdmagazine.
17.25 **Plein jeu.** Gevarieerd namiddagprogramma.
19.08 **Ce soir.** Regionaal magazine
19.25 **Flash minute Papillon.** Consumententips.
19.30 **Journaal.**
20.00 **Risquons tout.** Historisch spelprogramma.
20.55 **Videogram.** Amusementsprogramma.
21.40 **Projet E.P.C.O.T.** Reportage van Claude Delacroix.
22.30 **Journaal.**

België/RTBF 2

16.00 **Programmaovername België RTBF 1.**
18.00 **Pour tout l'or du Transvaal.** Tv-serie.
19.00 **La pensée et les hommes.** Filosofische uitzending.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Sports 2.** Sportmagazine met een reportage over sport in China, presentatie van „Paris-Dakar". Toto en tiercé.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ook goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.30 Kletskop.
12.03 Will wil wel. 14.03 De Jukebox. 15.03 Toeters en bellen. 17.02 Onderweg. 18.06 Tijdsein. 18.30 EO-Metterdaad. 18.40 Zo'n jongen uit de Jordaan. 18.50 De wolkenwagen. 19.02 Van u wil ik zingen. 19.25 De bijbel open. 20.03 Langs de lijn.

23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Metropolis. 2.02 Nachtexpress. 3.02 Nachtexpress. 6.02 Eerlijk gezegd. 6.09 - 7.00 Vandaag donderdag.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Varawoensdag op 2. 14.33 Zo kan het ook. 15.32 Nos-Wereldwijzer. 16.00 Woorden schieten tekort. 16.32 Studio 55. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 Steen in de vijver.

20.03 Leger des Heilskwartier. 20.18 De wereld zingt Gods lof. 21.00 Bij de tijd. 21.30 Onder de kop. 21.40 Dag dokter. 21.55 Ik heb u lief mijn Nederlands. 22.10 Conversation time. 22.40 Nederland en zijn buren. 23.00 - 24.00 Literama-woensdag.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Manneke Pop. 8.34 Paraplu. 10.34 Henk Bouwman. 12.34 Vraag en aanbod. 13.30 Weeshuis van de hits. 14.34 K-Rock. 16.34 Nieuws-Box. 18.04 De Avondspits. 19.02 Krachtvoer. 21.02 Demo. 22.02 - 24.00 Rocktempel.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennieuws. 8.45 Musica Sacra. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.00 Divertimento.13.05 Historische orgels in Noord-Holland. 13.30 Brahms Dubbelconcert. 14.05 De kleine zaal. 15.10 - 17.00 La calisto. Opera. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Melos-Quartet. 21.45 Ernest Chausson. 22.15 - 23.00 Werken van William Walton.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel. 18.15 - 19.00 Limburg Airlines.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

WEST-VLAANDEREN. 5.30 Goede morgen, morgen. 7.55 Prikbord. Agendanieuws. 8.10 Servicetelefoon.
LIMBURG. 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Kort en klein. 11.05 Mixt-Uur. Programma voor thuiszitters. 12.00 Splinternieuws. 12.10 De vlag en de lading.
OOST-VLAANDEREN. 14.00 Vrij-af. Gevarieerd programma.
ANTWERPEN. 17.05 Piek-Uur 18.00 Focus. 18.15 Meer Muziek 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 Op wieltjes. 19.53 Vrij - Uit.
BRABANT. 20.00 - 23.45 Funky Town.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 6.00 t/m 7.30 op elk half uur, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 496061.. 12.00 RTL - 12 - Uhr Mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist Helga. 17.00 Take five. 19.00 RTL Young. 22.00 RTL - Halbzeit. 23.00 1.00 Der Tag kommt, Björn kommt

Schunck wenst u feestelijke en sfeervolle Kerstdagen!

Honig bak- of cakemeel pak 500 gr. 119

Douwe Egberts Goudmerk Koffie pak 250 gram met dubbele punten 419

Koeleman Augurken grote pot 139

Tam konijn op schaal, ± kilo 895

Belgische Suikerwafels pak 5 stuks 149
Pasteitjes pak 4 stuks 149
Verkade Kaas-wafeltjes 169
Verkade Toast groot of klein 89
Suiker- of noot-Kransjes pak 139

Delmonte Fruitcocktail literblik 349
Delmonte Peren literblik 249
Punt-Asperges blik 250 gram 239
Sleep-Asperges blik 800 gram 695
Abrikozen-Pulp blik 1500 cc 498

Sandeman Sherry fles medium seco 695

Becel kuip 250 gram 112
Becel Olie fles 500 cc 270
Becel Dressing pot 450 gram 197
Teo Pudding-saus div. smaken flesje 129
Franse hele Sperzie-bonen 3 blikken 3 halen 2 betalen 370
Unox crême-Soepen div. smaken blik 4 borden 179
Nestlé Chocolade-tabletten melk-puur-noot, per stuk 198
Unox Ragout div. smaken blik 198
Hero Preisel-beeren pot 400 gram 398

VLEESWAREN nu extra specialiteiten

Parma ham 100 gram	349
Farmer Schincken 100 gram	255
Wildpâté 100 gram	169
Zwan cervelaat 100 gram	175
Kalfsgehakt 150 gram	169
Coburgerham 100 gram	249
Gekookte achterham 100 gram	189
Magere hampunt 100 gram	189
Gevulde kip 100 gram	189
Gevulde kalkoen 100 gram	219
Gevuld speen-varken 100 gram	175
Diverse soorten pâté o.a. champ. peper en Ardennen 100 gram	149
Speciale kerstpâté champignon of Ardenner 100 gram	189
Roompâte extra zacht 100 gram	89

Ola Irish coffee roomijstaart	595
Kuikenrollade 700 gram	998
Kalkoenrollade 700 gram	659
Babykalkoen ± 2000 gram	1745
Parijse aardappeltjes 450 gram	175
Minifrietjes 750 gram	189

Delmonte Perziken literblik 219
Delmonte Ananas blik 10 schijven 169

Cham-pignons gesnedenpot 179
Champignons helepot 239

Calvé Vlees-sauzen 11 smaken per fles 198

Franse Brie van de mat 100 gram 149
Rambol met noot 125 gram per stuk 385
Camem-bert doos 250 gram 298

Deep Blue rode Zalm blik 220 gram 595
Deep Blue Crab meat blik 142 gram 695
Deep Blue Garnalen blik 127 gram 349
Deep Blue Tonijn met groenten blik 185 gram 209

Tai-yo rose zalm blik 220 gram 198

Hero Appel-moes literblik 149

Soep-stengels per doos 145

40+

VERS VLEES van de beste kwaliteit

Malse biefstuk	250 gram	740
Malse rosbief	per kilo ƒ 1 goedkoper	
Soepvlees met been	500 gram	440
Runder-gehakt	500 gram	680
Varkensfilet-rollade	500 gram	820
Vers tam konijn	500 gram	553
Verse poesta-burgers	4 stuks	320
Fondue-vlees 3 a 4 soorten op schaal	500 gram	998

Wijn

GROENTE EN FRUIT nu extra specialiteiten

Extra dikke mandarijnen zonder pit 12 st.		298
Extra dikke sinaasappelen zonder pit 6 st.		298
Karmijn handappelen	kilo	149
Passie-fruit per stuk		75
Califonische walnoten nieuwe oogst	400 gram	398
Venkell knol	500 gram	149
Brocollie	500 gram	198
Cyprus grape-fruit	8 stuks	298

Martini wit-rood of rose, fles	565
Port d'or rood wit, fles	795
Warnicks Advokaat fles 500 cc	595
Boeren-jongens pot	695
Deutscher Prince Charles Sekt fles	595
Osborn Sherry fles 700 cc	695
Bourgogne rouge fles	895
Bordeaux wit of rood fles	595
Canasta aperitivo 2-ltr-kruik	895
Travinet Franse landwijn wit-rood-rosé fles. 3 flessen	1000

Slag-room ¼-literbeker 169
uit eigen bakkerij Kerst-stol met spijs 369
Vers van 't mes Goudse jongbelegen kaas kilo 998
La Veneziana IJS 2½-literbak div. smaken 595

SCHUNCK PARTERRE

Chocoladen kransjes 150 gram	225
Chocoladen musketkransjes 150 gram	190
Kerstbonbons assorti 150 gram	220
Chocoladen doublet kerstkransjes 150 gram	225
Chocoladen sneeuwblaadjes 150 gram	225
Abrikozenvla met schuim	595

...uur aangeboden

...VERHUIZEN met ... speciaal ingerichte ...elwagens voor perso... ...torijbewijs, tevens ...ur personenauto's en ... Autoverhuur Colla... ...chelsberg 45, Heer... ...l. 045-720202.

...KAMERS te huur te ... Geleen met gebruik ...euken en badk., tel. ...53474.

...nburg tijd. te h. 2-APPARTEMENTEN ...ax. 30 juni '83, tel. ...15177.

...ERS te huur ƒ 70,- ... incl. Hoogstr. 17, ...en, tel. 045-316646.

...ERS met volpension ... p.mnd. Putstr. 27, ...shoven, tel. 045-...

...ur kamer te NIEUHAGEN ƒ 365,–, in... tel. 045-723350 of ...

...or - showroom + ...k of verkoopruimte ...0-400 m2 in CEN...-HOENSBROEK ...gen zeer repres. in... toilettengroep, enz. ƒ 2500,– per mnd. ...ig te aanv. Tel. 045-...

...ande VILLA (4 ...) op 1e klas ligging centrum-Hoens... Recent gereno... gas-c.v., huur ...,– per mnd. Spoedig ...v. Tel. 045-211976.

... ZIT-SLPK., keuken, ...e, w.c., aparte op... tel. 04492-1298.

...uur KAMERS met ...pension. Buttingstr. H'broek, tel. 045-...

... KAMERS te h. in ... omg. Dr. Calsstr. ...chaesberg (bij sta... ...el. 045-721658. Na 18 ...5-313898.

... aangeb. mooi gem. ...ERS m. c.v., gebr. v. ...n, tel. en douche te ...ade, tel. 045-443380.

... ETAGE centr. Hrl. ...l. 045-711617.

... KERSTMANCOS...M tevens prima car... ... N. Bijsman, Hora...r. 65, Aarveld-Hrl.

... WINKELRUIMTE ± ...m2. Goede ligging te ...sum. Tel. 045-...

...BOXEN te h. in ...broek omg. Koe... ... te bevr. 045-458239, ...223142.

... ZIT-SLAAPKA... ..., v. alle gemak. ...v. nette mensen, 300 ...station Heerlen, tel. ...4072, na 19.00 uur.

... zit-slpk. met keuken ...r. v. bad. Anjelierstr. HEERLEN, tel. 045-...98.

...uur gestoffeerde ge...bileerde en/of onge...bileerde APPARTE...NTEN, te bevr. 04406-...

...etage. Op den Heug... 2, SCHAESBERG, ... in frituur.

...KRADE-WEST te h. 4 ...ers + keuken, douche, ... c.v., halve gar. en ... te bevr. 045-410863.

...EOFILMS, VCC, Be... ... VHS. Tel. 045-323647.

...uur APPARTEMENT ... p.mnd. en overna... Tel. 04406-15536, tus... 12 en 14 uur.

Te h. gemeub. ZIT-SLP.-KAMER, all-in ƒ 350,– p. mnd. in Brunssum, tel. 045-271452.

Gestoff. BOVENWONING te h. met heel groot zonneterras, incl. water, gas en licht ƒ 875,– p. mnd. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. AANBOUWHUISJE, keuken, kamer, slp.kamer, w.c., aparte ingang. Tel. 045-722690.

Te h. BENEDENWONING gestoff., c.v., k. en w. str.water, huur ƒ 700,–, + borg ƒ 700,–, Schaesbergerweg 78, Heerlen, tel. 045-725788.

Te h. aangeb. gemeub. zit/slaapk. met keuken te BRUNSSUM, tel. 045-720350.

Te huur STUDIOAPPARTEMENTEN omvatt. zit-/slaapkamer, keuken, badk., toilet, etc te Nieuwenhagen. Tel. 045-320079.

Te h. KAMER, 3,5x3,5 m., ƒ 155,-, en 2 kleinere kamers, samen ƒ 155,-. Tel. 045-422973.

Te huur SCHAESBERGTERW. gem. zitkamer-keuken en slaapk., alle comf. v. nette heer boven ± 30 jr. Tel. 045-419144.

Studente zkt. KAMER in rustige omg. Tel. 045-715139 vragen naar Mia Groenen.

Goede grt. ZIT-SLAAPK., c.v., keuken, douche, eigen opg. Tel. 453571 na 12 uur.

Winkelpand

te huur. Gelegen Anjelierstraat 54, Heerlerheide. Te bevr. tel. 045-212674.

Te huur gevraagd

Getrouwd stel met aankomende baby zkt. met spoed zelfstandige BOVENWONING of etage. Br.o.no. GE 432 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Ruilen

Te r. eengezinswon. te HOENSBROEK tegen eengez. won. te Heerlen, tel. 045-216556, huur ± ƒ 250,–.

Onroerend goed

NUTH te k. vrijst. pand ƒ 159.900,–. Eventueel te huur ƒ 975,– p.mnd. Inl. Horstink-Brunssum B.V., tel. 04492-3500.

BRUNSSUM halfvrijst. woonhuis met garage en zeer grote tuin, geheel onderkelderd. V. Ruysdaelstr. 17, vrpr. ƒ 93.000,- k.k., tel. 04959-2107 na 19 uur.

BRUNSSUM: te k. Hazenkampstr. ƒ 65.000,–, tel. 04492-3500.

KERKRADE-CENTRUM te k. groot halfvrijst. herenhuis m. garage en tuin, tel. 045-451335.

Te k. HEERLEN-NOORD bungalow met bedrijfsruimte van 400 m2 oppvl. tot 2000 m2 aanv. en prijs in overleg. Br.o.nr. Ho 933 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Te k. gevr. HUIS van ƒ 50.000,– tot ƒ 80.000,– tegen contant geld. Br.o.no. KE 582 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. woonhuis in BRUNSSUM. Er moet wel huurw. in Brunssum beschikb. zijn. Inl. Tanis assurantiën Bodemplein 7, Brunssum, tel. 045-251389-258280.

Te k. ruim WOONHUIS met tuin, vrij te aanv. Vr.pr. ƒ 65.000,-. Tel. 045-311224, tot 18.00 uur.

Te k. WOONHUIS met berging te Hoensbroek, pr. ƒ 47.000,–. Tel. 045-259740.

JABEEK vrijst. hoekhuis te k. geh. verbouwd, midden in kern. Eindstr. 2. Inl. 04492-4116.

Te k. Heerlen, Eikenderweg 121, 5 min. v. centr. WOONHUIS, 4 slpks., badk. + ligb., c.v., m. tuin, grt. zolder. Dir. te aanv. Vr.pr. ƒ 77.000,– k.k. Tel. 9045-724143 na 18.00 uur.

ROOSTEREN. Halfvrijst. goed gesitueerd woonhuis met garage en besloten tuin (340 m2). Ind.: b.g. gang, toilet, m.k., bergkast, woonkamer met open keuken. Verd. 3 slaapkamers en een badkamer. C.v. Prijs ƒ 102.000,– k.k. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

SITTARD: zakenpand; met eventueel bovenwoning en tuin, lang Rijksweg gesitueerd. Veel parkeergelegenheid. Divers achterstallig onderhoud. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

KERKRADE. In Bleijerheide een tussengelegen, ruim woonhuis met binnenplaats. Ind. b.g. gang, toilet, 2 vertrekken. Verdieping: 2 kamers, keuken. Vaste trap naar zolderverdieping, alwaar nog 3 kamers. Koopprijs ƒ 55.000,– k.k. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

MAASTRICHT. Goed gelegen appartement, best. uit: hal, toilet, woonkamer, badkamer, keuken, 2 slaapkamers, kelderberging. Pr. ƒ 65.000,– k.k. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Ter overname bij gebrek aan opvolger goed beklante

delicatessenzaak

Het pand is ook uitstekend geschikt voor friture of café etc. Het onroerend goed is ook te koop. Br.on.no. Si 595 LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Kerkrade-Blijerheide

halfvrijst. woonhuis met 4 slp.k. en c.v. pr. ƒ 78.000,- k.k. Inl. Troost Assurantiën Heerlen, tel. 045-717976

Open huis. Vandaag 15/12 van 16.00 tot 18.00 uur, zaterdag 18/12 en zondag 19/12 van 14.00 tot 16.00 uur in het projekt Namiddagsche Driessen te Ubach over Worms. Volg de borden vanaf de Grensstraat. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

WIJNANDSRADE: te k. bungalow met 2 slpks. L. Ortijestr. 8, pr. ƒ 139.900,–. Inl. Horstink-Brunssum B.V., tel. 04492-3500.

Sittard, in Limbricht een recent gebouwde, keurig onderhouden halfvrijst. woning met tuin en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Prijs ƒ 127.000,- k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Bocholtz, goed gesitueerd, vrijstaand karakteristiek woonhuis met rondom tuin (400 m²). Ind.: b.g., gang, toilet, douche, keuken, woonkamer, kelder. Verdieping: 3 slaapkamer. Vraagprijs: ƒ 89.000,- k.k. LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SIMPELVELD, bungalow met schitterend uitzicht, garage, hal, toilet, bergkast, L-vormige woonkamer, ca. 45 m², keuken met install., bergruimte, 3 slpk., badk. met ligbad en v.w., mooi bet. terras. Aanvaarding 1 mnd. maand na koop. Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25 te Heerlen. Tel. 045-712255.

HEERLEN, Bekkerveld. Goed gelegen, ruim halfvr. herenhuis met garage, 2 kelders, hal, toilet, ruime living, serre, keuken, bijkeuken, achteringang zonder tuin. 1e verd. 3 slpk., fraai bet. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, 2e verd. 2 slpk., berging. Aanvaarding medio 1983. Koopprijs ƒ 139.000,- k.k. Stienstra Makelaardij B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

Te h. EENGEZINSWONING m. tuin circa 115 m² woonopp.: voor DM 550,–, bij Tüddern, eengezinswon. m. c.v. woonopp. circa 130 m² in gr. tuin in Tüddern. Klömpges Immob. VDM Tüddern, tel. 09-4924561425.

Weg. omst. te k. gesitueerd vrijstaand HUIS te Buchten, tel. 04498-54384.

Te k. gevr. WOONHUIS tot ƒ 90.000,– in Kerkrade of omg. Tel. 045-413901.

Bovass BV met de B van betrouwbaar ook als u een TAXATEUR nodig hebt. Bel 045-414242.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

KANTELDEUREN (66k voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen tel. 045-750187 Tenelenweg 8-10.

New Look B.V., Steiger- en bouwmachineverhuur, Edisonstr. 8, Schaesberg, tel. 045-312154 of 312709.

Te k. z.m. PEKINGEESJES uitm. afstamming m. stamboom. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. DUITSE HERDER 7 mnd. oud m. papieren ƒ 200,–. Merkelbeekerstr. 31, Brunssum.

Te k. zeldzaam mooie Perzische KATER, kleur smoke, 1 jaar oud, gecastr., bijzonder lief karakter. Alleen voor goed tehuis. Tel. 045-244517.

Te k. BOUVIERPUPS met papieren. Tel. 045-712001.

Goed tehuis gezocht voor prachtige jonge cocker SPANIELS en yorkshire terriertjes, 8 wkn., zeer klein. Goedkoop, Kerkstraat 33, Ubach o. Worms.

Te k. groene Amazone PAPEGAAI met koo ½ jr. spraakgar. Tel. tussen 16.30 en 18.30 uur, 045-723143.

Te k. prachtige YORKSHIRE TERRIERTJES met stamboom, geënt en ontwormd. Heerstr. Z. 4, Stein, tel. 04495-3594.

Te k. 2 Franse BULDOGGEN, 10 wkn. oud. Tel. 04406-15471.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN, heeft u slachtpaarden groot of klein dan moet u bij M. Jager zijn, ook noodslachtingen. Tel. 045-410801, b.g.g. na 21.00 uur.

Weg. omst. te k. Schotse COLLIE, tri-colour, 1½ jr. m. stamb. en tentoonstell.pap., pr. ƒ 450,-. Te bevr. Eikske 14, Schaesberg. Tel. 045-424198.

Yorkshire TERRIERS, teckeltjes, poedeltjes, korth., fokjes m. stamb. Kennel v. Manolito, Walem 11a, Schin op Geul, 04459-1237.

Te k. Airdedale TERRIER, reu, 1,5 jr. oud, zacht kar. G. stamb. ƒ 600,–. Te bevr. Hamers, Steenkuilstr. 78, Maasmechelen (B) na 15.00 uur.

Te k. prachtige ROTTWEILER, reu 1½ jr. z.g. waakhond. Tel. 04492-3112.

Te k. 10 jr. STERMERRIE V. Galopin, drachtig van Statuar, z.g. fokmerrie. Tel. 04492-3112.

Te k. div. koppels Nieuw Guinea EDELPAPEGAAI. Vogelkwekerij „Marja", tel. 045-217607.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Baksteenstrippen v.a. ƒ 7,50 p.m²

meer dan 100 soorten in voorraad. Vloertegels 25x25, 1e keus ƒ 22,50 p.m², grenen schroten 16x100 ƒ 1,30 p.m², wastafel wit, ƒ 47,50. Bouwcentrum Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511 / 312013.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

HONDEHOKKEN enz.!! show, Ubachs Kerkrade, Vink 39, tel. 045-460252.

Engelse COCKER SPANIELS, blauwschimmel m. stamb. Pelikaanstr. 9, Heksenberg-Heerlen.

Te k. voordelig 50 POSTDUIVEN ras, Goossens, Bosten en Janssen tevens geel ivoor kanarie mannen. Hacking, Rembrandtstr. 28, Hrl.-Meezenbroek, tel. 045-720816.

Auto's en motoren

REMSCHIJVEN en -trommels, uitdr. cil.koppen, vlakken. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht, tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. v.s.l.-garage, 045-724700, motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken, r.b.s., koppelingen.

BMW-aanbieding

BMW 323 I speciale uitvoering, kleur zwart, '80; BMW 323 I veel extra's, kleur blauwmet., '79; BMW 318 als nieuw, 40.000 km, blauwmet. kl. '79; BMW 318 automatic, als nieuw, kleur wit, '78; BMW 525 als nieuw, LPG, kleur lichtgroenmet. '80; BMW 525 automatic, schuifdak, LPG, grijdmet. kl., '76. Alle met Bovag-garantie, iedere keuring toegestaan en 100% service.

Crombag Auto's Geleen

Rijksweg Zuid 236-240 (926676)

Mercedes L 407 D

1980, speciale opbouw. Nieuwpr. inc. ext. en BTW.

BTW ± ƒ 50.000,-

Nu bij ROMBAG

ƒ 20.000,-

Rijksweg Zuid 240, Geleen

Kever 1303 cabriolet '78

Audi 100 LS '78; Jetta Export '80; Audi 80 LS '77; Polo '77 en '78; VW Derby '78; Golf '76 t/m '81; Volkswagen Kever 1303 cabriolet '78, zilvergrijsmetall.; Golf MX '81; Scirocco GT '79, '82; Fiat 133 '77; Honda Civic '80; Honda Accord '78; Renault 14 '78, '79 en '81; Renault 5 '80; Ford Taunus 1600 '78; Mini 1100 '81; Opel Ascona '79; Opel Kadett '79; Peugeot 104 '78; Golf D '76 t/m '80; Audi 80 LC diesel '82; Jetta diesel aut. mei '82. Peter Schunckstraat Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. van 10.00 tot 17.00 uur, dond. koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

ACCU'S rep. laden, nieuw, Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Wij betalen 50 à 200 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-751399. Tevens gratis afh.

Autoruit stuk??? Lekt uw autoruit?? Dag- en nachtservice. INTERAUTOGLAS, 04490-11235, Geuweg 44, Sittard.

AUTO'S te . gevr. '73 t/m '79. Tel. 04405-1994.

Voor alle BEDRIJFSAUTO'S groot of klein moet u bij Donny zijn! Steeds voorradig 50 luxe bedrijfsauto's, bussen, bestel en open laadbakken enz. 20 luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Specialist in alle bedrijfsauto's, bussen en bestel, vracht en open laadbakken, ombouwers voor camping enz. Te veel om op te noemen. Donny Klassen, B.V. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-727354 na 18 uur, 043-643932 Maastricht.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. VW GOLF GLD, '77, grijsmet. met veel acc.: GRIJSMET. MET VEEL ACC.: Renault 5 1974. Vijgenweg 32, Heerlen (Schandelen).

Te k. FORD Capri 1979, 68000 km. Middelburgstr. 36, Heerlen.

Te koop TOYOTA bestelbus, bwjr. 1975. Tel. 045-726884.

Te k. RENAULT 12 TS stationcar, bwj. '75, na 17 uur, prijs ƒ 2500,-. Dr. Poelsstr. 30, Kakert-Schaesberg.

Te koop VW KEVER 1969, tel. 045-422589.

Speciaalmotor voor PORSCHE of event. oudere VW types, pr. ƒ 1500,–; te bevr. Schaesbergerweg 78, Heerlen, tel. 045-725788.

FORD Capri II 1.6 XL, type '75, ƒ 2750,–, Scheslberg 33, Heerlen, 721670.

TOYOTA Corolla sportwagen 1600 '79, Maurice Moonen automobielen, Schelsberg 33, Heerlen, 721670.

OPEL Manta S '77 58.000 km, Maurice Moonen Automobielen, Schelsberg 33, Heerlen 721670.

OPEL Kadett 1.2 S City '77, Maurice Moonen Automobielen, Schelsberg 33, Heerlen, 721670.

RENAULT R5 L type '75, puntgave conditie, ƒ 2000,– , Schelsberg 33, Heerlen, 721670.

Fiat KOLENBURG B.V. biedt aan: Fiat Ritmo 65 ... 3-drs. '81; Innocenti Mill... '81; Golf diesel 3-drs. '8... Fiat 127 sport als nw. '8... Toyota Corolla '79; Ritmo 75 CL 3-drs. '80; Fiat Pan... da 45 '82; Renault 4 TL ... drs. '80; Renault 5 GTL '7... Citroën GS '79; Fiat Ritmo 75 CL 5-drs. '79; Fiat 1... 1600 4-drs. '80; Fiat 1... 1100 CL 4-drs. '78; Peugeot 305 SR 4-drs. '78; Renault ... GTL '81; Ford Fiesta '7... Renault 5 TL '77 open dak Citroën GS '79; Citroën GSX '78; Mitsubishi o... LPG Lancer; Citroën Dyane '77; motor Honda C... 500 rood, metall. als n... 3000 km '81, bovendien A... gente 2000 CAB direktie... wagen 8000 km 3 mnd. ou... '82; Bovag-garantie e... snelle financiering. Oo... auto's van ƒ 500,– t... ƒ 2000,–, Autobedrijf Kolenburg B.V. Kruisstr. 1... Heerlen, tel. 045-71452... (t.o. Thermenmuseum).

Te k. zuinige betrouwba... VW-POLO bj. nov. '7... vr.pr. ƒ 3.850,-. Lichte... bergstr. 35, Chèvremon... Kerkrade.

Te k. MERCEDES 200 ... bwjr. oktober 1975, i.z.g.s. Te bevr. 04459-2653.

Te k. FORD Taunus, bwj. '74, pr.n.o.t.k. Akerstr. 1... Kerkrade-West.

SLOOPAUTO'S e... schadeauto's gevr. Tel. 04744-1981.

Auto's en motoren

LET OP, LET OP! Autohandel De Molen biedt een collectie goede, gebruikte auto's aan met 3 maanden schriftelijke garantie! Fiat XE 1.9 cabriolet sport '75 ƒ 4500,–; Saab 99 GL '78 ƒ 6500,–; Ford Capri 1600 '77 ƒ 4250,–; Ford Granada 2300 L aut. leren dak '77 ƒ 3950,–; Ford Taunus 1600 ƒ 1700,–; Opel Rek. 1700 LPG '79 ƒ 5900,–; Opel Kadett '75 ƒ 1700,–; Audi 100 GLS '78 ƒ 4900,–; 2x VW Polo '76 ƒ 2750,–; VW Golf '75 ƒ 2700,–; VW bus pers.verv. '75 ƒ 2700,–; BMW 520 '74 ƒ 2700,–; Talbot 1006 GLS '79 ƒ 3400,–; Simca 1000 Ralley I '77 ƒ 1700,–; Renault R5L '77 ƒ 3200,–; Oldsmobile Cutlass 8-cyl. aut. '75 ƒ 2750,–; Peugeot 104 GL '76 ƒ 2600,–. Molenstr. 39a, Beek, tel. 04402-9239. Financ. bij ƒ 250,– contant in 1 uur geregeld. Inruil mogelijk. Elke keuring toegestaan. Geopend van 10-18 uur. Ook inkoop van auto's.

Te k. GOLF '75. Reggestr. 3, Beersdal-Hrl.

Te k. RENAULT 4 GTL, bwj. '79, tel. 045-225744, b.g.g. 045-217705.

Te k. OPEL Rekord 2.0E als nieuw '78 ƒ 8500,–. Tel. 045-4219994.

OPEL KADETT Holyday 1973, in staat van nieuw, alle keuringen toegestaan. Na 6 uur Buschkensweg 34. Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

FIAT 128 cc bwjr. '75 ƒ 475,–. Churchillstr. 1, Brunssum. Na 17.00 uur.

Wij betalen 50 tot 500 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-411572, tevens gratis afhalen.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S tevens gratis afhalen. Tel. 045-411572.

PEUGEOT 104 te k. bwj. '75, weg. omst. pr. n.o.t.k., Raadhuisstr. 67 te Hulsberg, tel. 04405-2406.

BEDFORD, voor spoiler ƒ 150,– vier white spökmojok-velgen met of zonder banden. Nieuwpr. ƒ 1700,–, t.e.a.b. Tevens kar voor vervoer van auto eenassig, vr.pr. ƒ 750,–. Talmanstr. 51, Heerlen.

Te k. DATSUN CHERRY 100 A F II T '77. Vr.pr. ƒ 2550,–. Overhoven 72, Sittard.

Te k. RENAULT 6 L T '77 puntgaaf. Vr.pr. ƒ 1650,–. Jan Steenstr. 136, Sittard.

Let op! Alle UITLATEN, knalpotten, accu's, revisie-, ruilmotoren voor elk merk en type auto. Met of zonder montage 30% korting. Ook trekhaken, sunroof inbouwdelen en alles voor uw auto. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red.prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

Te k. gevr. AUTO'S van '74 tot '80. Defect of schade geen bezw. Beslist de hoogste pr. en vrijw.bew., tel. 045-458239.

Te k. gevr. AUTO'S event. met schade of spuitwerk. 045-419192-461323.

Alle gebr. ONDERDELEN v. Alfa, Opel, Ford enz. gevr. auto's m. schade va. '75, tel. 045-254482. Haefland 20, Brunssum (ind.terr.).

Te k. OPEL Ascona, bwj. '78, 1600, vr.pr. ƒ 6500,–, Kapelweg 4 D, Born, na 17.00 uur.

Te k. gevr. AUTO'S elk bwjr. schade geen bezwaar. Tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

ALFA-ROMEO-DEALER E.A. Kozole BV. Kwaliteit is te koop! Edisonstraat 23, Schaesberg t.o. draf- en renbaan. Tel. 045-321088. Biedt te koop aan: Guilletta 1.6 ivoor '80. Alfetta 2000 '79, Alfa Spider 1600 '78, Alfasud 1300 nieuw type '80. Alfasud Ti Nuova 1500 '80, Alfasud 1300 m. LPG '80, Renault 30 TX duurste uitvoering '80, Triumph Spitfire 1600 17.000 km gel. '80, Mini 1000 Special '80, Datsun Sunny 140 '80, Peugeot 504 Ti '77, Peugeot 504 '75, Mazda 929 coupe m. gas '75, Renault R4 GTL '79. Met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring. Diverse Alfa's en Alfasuds te koop: opknapauto's.

Te k. VOLVO, DL, bwj. '75, LPG, Vr.pr. ƒ 3000,-. Tel. 045-318678, na 18 uur.

Te k. mooie ALFASUD, 5 m. bwj. '76, vr.pr. ƒ 1750,-. Tel. 045-319751.

Te h. HOBBY-AUTO-WERKPL., spuitstall ± 8 wag en waspl. Ook voor verk. aut. „AR", Postb. 1116, 6040 KC Roermond.

Te k. voor liefh. ROVER 200 TC, type '76, electr. schuifd., zeer mooi, motor defekt. T.e.a.b. tel. 04759-2550.

Te k. OPEL REKORD 1700 4-drs., bj. '74 m. nwe uitlaat, radio en trekh. Vr.pr. ƒ 1250,–. Heemskerkstr. 66, Hrl.

Te k. FORD GRANADA 2.0 L., 4-drs., groen metallic, bj. '79, pr. ƒ 8500,–, iedere keuring toegest. Te bevr. tel. 045-322179.

Te k. automatiek DATSUN 120 Y luxe m.v. extra's. Pr. ƒ 3750,–. Te bevr. Past. Weltersstraat 19, Ubach over Worms.

Met spoed AUTO'S te koop gevraagd. Ook bedrijfsauto's en schade. Hoogste prijs! Tel. 045-454963.

Te k. voor de liefh., zeer exclus. SAAB 99, 2.0 LE 4-drs. '73 met LPG inst., dikke bumpers, radio-cass. (duurste uitv.) zeldz. mooi ƒ 2850,– v. afspr. tel. 04490-10548.

Te k. zeer mooie MITSUBISHI Lancer type '77 met LPG vr.pr. ƒ 2650,–. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

FORD TAUNUS 1600 L bj. 10e mnd. '79 van 1e eig. 2-drs., gasinst. in st. v. nw. onderhoudsboekjes ter inzage. Ford Taunus 1600 L 5-drs. luxe stationcar bj. '79 van 1e eig. i.s.v.nw., Ford Taunus 1600 L 4-drs., metallic groen bj. 10e mnd. '78 in st.v.nw., Renault 18 bj. '80 van 1e eig. gas, rood, in st.v.nw., Ford Granada 2 ltr. 4 cylinder, 4-drs., 1e eig. bj. 12e mnd. '80 allernieuwste model in st.v.nw., Citroën LN bj. '78 zeer zuinige 3-drs. boodschappenauto i.st.v.nw. ƒ 4500,–. Inruil en financiering mog. Te bevr. Terweyerweg 21, Hoensbroek Passart (nabij Emmamijn). In bedrijfshal achterom, tel. 045-226829 na 19.00 uur 045-418856.

Auto W.A.-VERZEKERING, vanaf ƒ 124,04, incl. p.jr. Tel. 045-423208.

Te k. MITSUBISHI Celeste 1600 ST m. LPG bwjr. '78 grijs metal. als nw. ƒ 6450,–; Mazda 323 bwjr. '78 blauw metal. 1e eig. kmst. 55.000 a's nw. ƒ 6350,–; Fiat 132 2 L. GLS automaar '78 met alle extra's bruin metal. ƒ 6250,–; Renault R 16 TX automaat met centrale vergr., elec. ramen en schuifd. + Pullman bekl. bijz. mooi ƒ 4850,– bwjr. type '77; BMW 1502 bwjr. okt. '75 met gas i.z.g.st. ƒ 4350,–; Volvo 343 DL bwjr. eind '77 i.z.g.st. ƒ 5650,–. Inruil mog. Shell tankstation Leyenbroekerweg 112, Sittard, tel. 04498-54218.

Ton Quadflieg biedt aan: BMW 320 I alpina uitv. blauw met. ƒ 11.750,–; Ford Mustang Ghia autom. LPG kl. zwart '80 ƒ 12.750,–; Ford Granada 2.0 L 4-drs., '80 groen metallic ƒ 8950,–; Honda Accord Sedan '80, koper metal. ƒ 11.750,–; Opel Kadett hatchback 12.S '80, blauw metall. ƒ 11.500,–; Toyota Celica liftback ST apart mooi '78 ƒ 7950,–; Honda Civic '81, '80, '79 vanaf ƒ 6950,–; Fiat 128 CL 4-drs., '80 zilvermetall. ƒ 7950,–; Mini Innocenti '80, kl. rood als nw ƒ 6950,–; Toyota Corolla sportwagen, 3-drs. m. div. extra's '79 ƒ 6950,–; Ford Taunus 1.6 L 2-drs. en 5-drs., stationcar '79 ƒ 6950,–; Opel Rekord 20.S in absol. nwe. st. ƒ 7950,–; Peugeot 104 GL, 5-drs., goudmetall. ƒ 6950,–; Ford Granada 2.3 GL autom. 5-drs., stationwagen '78, blauw metall.; Mitsubishi 2000 GT Celeste m.v. access. ƒ 5750,–; Vauxhall Chevette type Kadett '79 ƒ 5750,–; Citroën LN '78 blauw metall. ƒ 4950,–. Div. goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,–. Volledige garantie en vlotte financiering. Eigen service afd. Kerkstraat 113, Ubach o. Worms, tel. 321810.

Keuze uit ± 50 betere occasions o.a. MERCEDES 200 Benz '79 wit alle access. 240 diesel, '80 zilver, 300 TD '78, rood BMW 320 I zwart '80, BMW 525 '74 rood vanaf ƒ 1800,–; 5x automaat o.a. Ford Taunus 1600 '79, Honda Accord, Opel Kadett, R5 '79 blauw ƒ 6750,–; R5 '74 rood koopje; Mazda 323 '78 vanaf ƒ 4750,–; Campers VW-bus alles nieuw motor versnelb. banden enz.; Citroën 2500 diesel '80 zilver; div. jeeps o.a. Mercedes, Toyota, Landrover, Chevrolet enz. vanaf ƒ 3500,–; Citroën GS '80 vanaf ƒ 5750,–; Peugeot 305 SR '79 rood schuifd., gas, pr. ƒ 5950,–; Opel Manta, 5x Ascona 4-drs. '78 ƒ 6750,–; showroom conditie Ford Capri '78 zilver schuifdak, sportvelg., spoiler; Capri '77 1600 GT groen als nieuw ƒ 4750,–; Fiat 127 '78 zilver ƒ 3750,–; Peugeot 104 type '79, 4-drs. oranje. Koopje! Opel Rekord 4-drs. '78, blauw metall. gas ƒ 4750,–; Golf '75 geel ƒ 1250,–; Fiat 127 '75 ƒ 750,–; Simca 1100 '76 ƒ 400,–. Div. caravans voor winterprijzen. Ook ink. inruil, financ., leasing volgens Amerik. systeem. Lukassen automob. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. GOLF bj. '75 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2850,–. Tel. 045-321815.

Geweldig mooie DATSUN 120 Y coupé de lux bj. laat '75 kl. groen, auto is 100%. Vr.pr. ƒ 2750,–. Ariënsstr. 2, Kakert-Schaesberg.

BEDFORD van bwj. '70, pr. ƒ 4500,–, inruil Opel GT mogelijk. Na 18.00 uur, Talmanstr. 51, Heerlen.

Contacten/clubs

KARIN en vriendin. Escort komen bij u thuis of in hotel. Tel. 045-225009.

Twee **NIEUWE** meisjes aanw., tel. 04490-25839.

Nieuw! **RITA** van ma. t/m dond. van 11.00 tot 19.00 u., tel. 045-423958.

CHARMANTE HOSTESSES Heidi, Hennie, Reny en Joyce ontvangen u in privé-cinema. Entree ƒ 15,– met 2 gratis drankjes. Alle relaxmogelijkheden. Bij ons kan alles. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

PRIVE-ESCORT, lifeshow, betrouwbaar + discreet, 045-461457, ook weekends.

NIEUW GEOPEND. privéadres met 4 leuke meisjes, tevens escort, geopend van 10.00 t/m 24.00 uur, tel. 045-456075, b.g.g. 462182.

PRIVE en escortservice met nieuwe meisjes voor dag en nacht, tel. 045-726821.

Gerda, Anita en Tina komen bij u thuis of in hotel, **045-223431.**

NIEUW, NIEUW meisje ontvangt u in exclusieve spiegelkamer, geheel discreet. Tel. 045-721759

VIDEOCLUB Ubach over Worms, Markstr. 2b heeft deze week de nieuwste sexfilm, Diamon Lady, keuze uit meer dan 150 sexfilms, geop. maand. t/m zat. van 12 t/m 23 uur, entree ƒ 20,- p.u., gr. hapje, meisjes aanw. Tevens nog meisjes gevr.

CLUB 9, Sarina, Rosie en Nanci. 04402-9389, tev. assistente gevr.

ESCORTSERVICE, voor bezoek bij u thuis of in hotel, tel. 045-222802.

KONTAKTBURO BRUNSSUM. Voor dames en heren. Bel nu 045-256767 en luister.

Discreet **TINA + DEVY.** Aanw. van 12 tot 23 uur. Tel. 04490-26560.

ESCORTSERVICE, lifeshow bij u thuis. Tel. 045-226980.

ANGELA EN SYLVIA bezoeken u thuis of in hotel. Tel. 043-625626.

PRIVÉ-ESCORT Rika + Bianca. Lifeshow, tel. 045-226980.

ESCORTSERVICE Anita + Gerda bezoeken u thuis of in hotel. Tel. 045-455778 (ook weekends).

BRIGITTE ontvangt u privé, tel. 043-35259.

LA COMPARSA, Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, privé. Geopend van 11.00 tot 20.00 uur. Bar v. 20.00 tot 3.00 uur.

Goede wijn behoeft geen krans, dus grijp nou uw kans en kom snel naar privé-house **MARY BELLE,** van 13.00 tot 1.00 uur, 04492-4191.

PATRICI, Cindy, Nathalie, Francine, Celine, Sofie en Faty willen u ontvangen in de Puck, club, privé, Rijksweg 228, Rijckholt (Gronsveld) en bieden u sauna, films, op groot scherm en shows. Geopend ma. t/m vrij. van 11.00 tot 23.00 uur en 's zaterdags van 11.00 tot 18.00 uur.

Antiek

ATTENTIE te k. zeer mooie pathafoon, grote sierlijke hoorn, stijlvolle kast, bewerkt met gebrand glas en zeldz. grammofoon in eik. kist beide in perfecte staat. Kleikoelenweg 31, Nieuwenhagen.

Lang gezocht, maar bij antiekhandel WIJSHOFF gekocht. Kan het ook anders. Zo een grote voorraad en dan die unieke garantie en inruilgarantie. 3000 m2 showroom. Ons adres: Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Ma gesl.

NIEUW! orig. schilderslinnen. Geen katoen. Alle standaardmaten voorradig. Kunsthandel-Inlijsterij Restauratie Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade, tel. 045-455770.

ANTIEK, voor elck wat wils, elke dag geopend van 13.30 tot 18.00 uur, elke bezoeker kalender gratis. Pierre Coumans, Heerstr.-Noord 144, Stein, richting haven.

Wegens plaatsgebrek antieke KASTEN voor te koop, tel. 04405-236

INTERART, Irmstr. Simpelveld, biedt strakke antieke meub van z. goede kwal groot assortiment, tel. 443161.

ANTIEKSHOW o.a. st ke kasten, commo kapstokken, nachtkas piano, krukken, veel ten en vergulde spie lijsten, kandelaars, blo potten, wandlampjes, enz. Alles zeer rede prijzen. Geopend van uur (koopavonden to uur). Oranjestraat Hoensbroek-station. 045-212104.

Contacten/clubs

...rnationale bar **MONO-...LE**, nieuwe gastvrou-...n, grootbeeldprojecties, ...rkstein, Herzogenrath, ...eilenkirchenstr. 375. Ge-...end ma. t/m do. vanaf ...00 uur, vrij., zat. van ...00 tot 3.00 uur. Tevens ...eisjes gevraagd. Bet. van ...ogste garantieloon. Tel. ...49240662928.

...ELGA PRIVÉ Aachen, ...arscampstr. 33, Schleu-...

...TATIONSTR. 31, SIT-...ARD: relaxadres + film, ...-22 uur, meisjes gevr.

...IDEOCLUB 390 (privé-...) films op verzoek incl. ...ankje (eigen kamer). ...harmante bediening, ...00 tot 22.00 uur, 04494-...933.

...LUB PRIVÉ 1. Nieuw be-...uur, nieuw, bubbelbad, ...ieuwe meisjes open van ... tot 23 uur v. maandag ...m vrijdag. Moderne paren ...vond. vrijdag en zaterdag ... 22 uur. Alleen paren ...orden toegelaten. Brus-...elsestr. 65, M'str. tel. 043-...895. Tev. meisjes gevr.

...rivéclub **LA POUPÉE** ...aastricht, Jodenstr. 2, tel. ...43-19183. Fantastische ...mosfeer. Open iedere ...ag vanaf 14 uur. Dus ook ... zondags. Tevens meis-...s gevr.

...rivéclub **INTERNATIO-...AL,** elke dag grote echte ...eshow, één uur film + 1 ...ur lifeshow van 16 tot 18 ...ur en van 21-23 uur. Kes-...elskade 38, M'str. tel. ...43-16710, tevens meisjes ...evr.

...rivé lifeshow **CLUB 007** ...aastricht, Boschstr. 96, ...pen iedere dag vanaf 14 ...ur. Dus ook 's zondags. ...ezellige bar met prettige ...ediening. Tevens assis-...ntes en bardame gevr. ...43-13485.

...rivé **LINDA** van maandag ...m vrijdag, tel. 04498-...2150.

...rivé **DONNA CHRISTIEN** ...e moeite waard, tel. 045-...15009.

...ieuw! Privé **TAMMY,** Inge ...n Pascalle. Tel. 04494-...0999.

...OENDA: privé 10.00-...0.00 uur. Tel. 04492-...518.

...rivé **ALL-IN** v.a. 11 uur. ...ok zat. en zond. Tel. 045-...19363.

...ent u al eens in **'t POOR-...JE** geweest, open v.a. ...0.00 uur tot 2 uur. Hom-...erterweg 39, H'broek.

...ONTACTBURO LUCIE, ...oor adressen door geheel ...imburg. Tel. 04494-...0921.

...'AMOUR, bemid. discr. ...elex adressen dames, ...oys. Laagste tarief. Hrl. ...45-225237.

...LUB PARIS, geopend ...a t/m vr. vanaf 14.00 uur, ...ncl. sauna, luxueuze ba-...en, video en waterbed-...en. Prov.weg 31 Noord ...irsbeek. Tel. 04492-...873.

...LUB ASPASIA, voor ont-...panning en contacten, ...et sauna en ligbaden. ...rovincialeweg 12, Aal-...beek, tel. 04405-1697.

...t's better in **CLUB BRA-...SIL,** reeds 6 jr. betrouw-...baarste non-stop films en ...ifeshows. Voor leuke ...astvr. nog garantie, 043-...1040.

...rivéclub **„EXCLUSIVE"** ...m Harikzee. V.a. 14.00 ...uur, Sauna, zonnebank. ...ormale prijs. Nieder-...rüchten, Brempt, Kapel-...enbenden 12, tel. 09-...9216380418.

...iverse **MEISJES** aanwe-...zig. Roermondse weg 9, ...egelen. Geopend v. 20.00 ...ot 3.00 uur, tel. 077-...36086.

...iverse **MEISJES** aanwe-...zig. Diergaarderstraat W ...34, Maria-Hoop, Echt, tel. ...04743-2125. Geop. v. ...15.00 tot 3.00 uur.

...RIVERSIDECLUB, tel. ...04755-1854, Dijk 2, Ohé ...n Laak, 100 meter voorbij ...amping Maasterp, E-9 af-...slag Echt. Ma t/m vr. van ...4 tot 3 uur, zaterdag vanaf ...9 tot 3 uur. Doorlopend 5 ...gastvrouwen aanwezig.

...VIDEOCLUB Beek, Sta-...tionstr. 9, fijn filmprog., leu-...ke bediening, 04402-4689.

...Privé Nieuw!! **BABETTE,** ...Sindy en Vera, tel. 04402-...4689.

...CLUB PRIVÉ (vereniging) ...verkozen door Nederland-...se pers als de mooiste club ...van Limburg. Provinciale-...weg 20, Reijmerstok, tel. ...04457-2186 weg M'str.-...Vaals, afslag Noorbeek.

...MARION privé Schaes-...berg, Markt 20, van 11.00 ...tot 22.00 uur.

...Voor gezelligheid **BAR IN-...TERNATIONAAL,** Zuidsin-...gel 22, Venlo. Geopend ...vanaf 14.00 uur.

...Privé in Echt! **SOFIA,** jong ...en lief, tel. 04754-3325 van ...12.00 tot 24.00 uur.

...ROXANNE! diverse moge-...lijkheden, tel. 04750-...33416.

...Nieuw privé bij **BIGGY** ...04490-20464, voorh. Ge-...leen.

OPDRACHT VAN FABRIKANT

AAN ELMO

'schitterende japonnen'

+++ wij moeten snel van deze partij af.

verkoop deze kwaliteitsjaponnen voor

de laagst mogelijke prijs.+++

Geldig t/m woensdag 22/12.



ALLE JAPONNEN VRIJ NAAR KEUZE 20.-

Twintig gulden en geen cént meer!!

HERENAFDELING

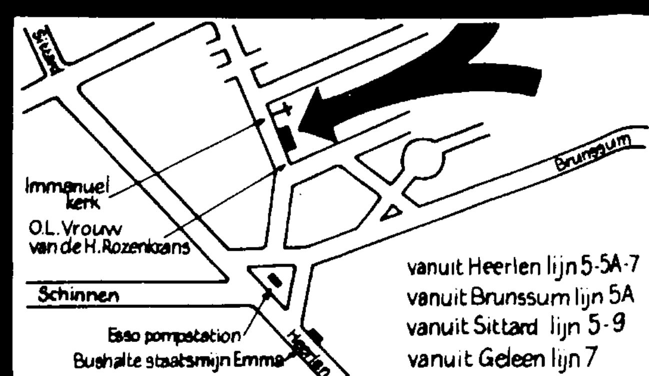
KOSTUUMS	V.A.	**98,-**
KOLBERTS ook grote maten	V.A.	**29,-**
PANTALONS	V.A.	**29,-**
REGENJASSEN o.a. met uitritsbare borgvoering	V.A.	**49,-**
JACKS	V.A.	**29,-**

DAMESAFDELING

gewatteerde (step) **MANTELS**	V.A.	**70,-**
JACKS	V.A.	**49,-**
regen **MANTELS**	V.A.	**45,-**
ROKKEN geheel gevoerd ook grote maten	V.A.	**39,-**

en verder te véél om op te noemen!!

ELMO TREEBEEK



KONFEKTIEVERKOOP „ELMO"

Waarom zou U méér betalen!

Komeetstr. 25 Treebeek
Tel. 045-217260

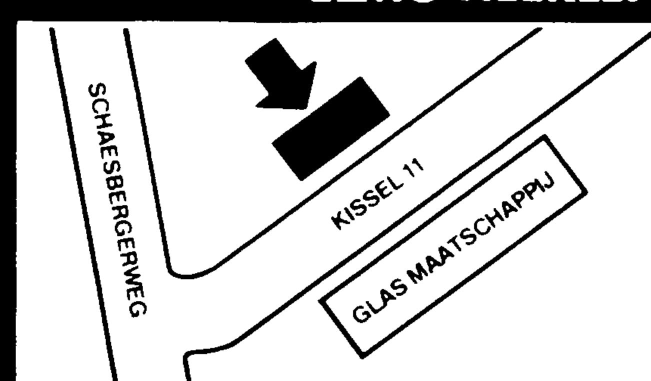
Kissel 11 Heerlen
Tel. 045-721080

Dagelijks geopend van 9.00-18.00 uur Maandag v.a. 13.00 uur
zaterdag van 9.00-17.00 uur.

VERKOOPPUNTEN IN BRABANT EN LIMBURG

Donderdag koopavond

ELMO HEERLEN



VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 7A. Fijn filmprog., leuke bediening.

HALLO ik ben er weer, net terug van vakantie. Joyce, tel. 04750-25089.

PRIVE en escort met Gisela en Gerda, tel. 045-254842.

KATJA voor een gezellig uurtje bij u thuis, tel. 045-422564.

Anja en Wilma het **VERTROUWDE** adres, tel. 04494-50092.

Exclusief **PRIVE-HOUSE** nieuw in M'str. Het discrete huis op niveau. Geopend v. 11.00 tot 23.00 uur. Zat. op afspraak, tel. 043-18321. Tevens ass. gevr.

TAMARA ontvangt u privé met 3 nieuwe meisjes, tel. 043-31440.

2 Jonge **MEISJES** in Bleijerheide, privé van 11.00 tot 23.00 uur, tel. 045-461465.

QEENS CLUB nieuw geopend, Holzstr. 103, Kerkrade, vanaf 14.00 tot 2.00 uur geopend, nette dames verwachten u.

Privé **CONNY** eerlijk goed niet duur, event. liveshow van 12.00 tot 22.00 uur, tel. 045-451530.

Privé **ILONA** ma t/m vr, 12 t/m 22 uur. Speciale prijs. Tel. 04490-23522.

PRIVÉ v.a. 11.00 u. div. mogelijkheden. Tel. 045-226544.

Nieuw! **PRIVÉ-FLAT** va. 11.00 u. 's morgens zeer discreet. Tel. 045-226607.

ESCORTSERVICE, voor bezoek bij u thuis, natuurlijk 045-222919.

Privé bij **MARGO** vanaf 11 uur. Tel. 04494-52758.

ALLEEN??? Bel meteen!! 045-227178. Nieuwe escort tot 2 u. 's nachts.

ESCORT-SERVICE in hotel of bij u thuis. Tel. 045-226190.

Privé bij **NELLIE,** Sindy en Sjanny voor een extra uurtje gezelligheid. Tel. 045-711378.

Heropend: **HANNIE** met video, 13-23 uur. 043-623416.

Privé **MARJO** Maastricht. Tel. 043-17081.

PRIVÉ van 12-23.30 uur, tel. 043-14105, ook 's zaterdags.

ATTENTION HEREN Bonny als vanouds de beste, exclusief privé, v. 11.00 tot 1.00 uur. Tel. 045-721759.

Privé bij **ANITA** met video. Ook 's zaterdags, tel. 045-352543.

Nieuw **CLUB PRIVÉ** met doorlopende videoshows. Tel. 04490-26441.

Privé in Geleen **DEBBY** van ma. t/m vr. van 11.00 tot 19.00 uur, tel. 04494-41454.

Privé **VERA, NANCY.** Tel. 04494-53169.

PRIVE EN ESCORTSERVICE Babette Babette + Sylvia, tev. lifeshow. Tel. 045-458806. (ook weekends).

Diversen

DIEPVRIEZERS en koelkasten met garantie, gratis bezorgd, voor de helft van de prijs. Sittarderweg 136, Heerlen (bij rotonde). Tel. 045-726206.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuidlimburgse TV-service, tel. 045-314122.

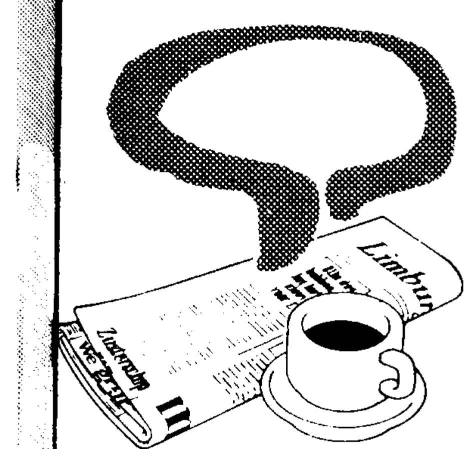
GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

Directe REPARATIES aan huis met garantie aan: wasaut., drogers, diepvriezers, koelkasten, radio, TV. Tel. 045-726206.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 15 december 1982 ● pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Beton

● De beeldend kunstenaar Ru de Vries, bekend als tekenaar voor het Limburgs Dagblad, als fervent tegenstander van het pretpark Terworm en als uitdenker van bruisende plannen, heeft weer eens zo'n schitterende ingeving gehad. Aangezien de diverse galerieën voor de kerstdagen bezet waren met werk van collega-kunstenaars, besloot Ru de Vries zijn eigen expositie te houden. De meest aangewezen plek was de flat waar hij woont, dacht hij. Wanden genoeg. Alle voorbereidingen werden getroffen. De schilderijen werden keurig ingelijst. De wijn werd ingeslagen om de gasten behoorlijk te tracteren, kortom Ru de Vries was gereed om vele mensen te ontvangen.

Beton (2)

● Maar met één ding had hij geen rekening gehouden: met het flatgebouw. De muren zijn van gewapend beton en gewapend beton heeft de eigenschap, dat een spijker er niet tegen opgewassen is. Hij kan zijn schilderijen niet ophangen en toch wil hij de expositie laten doorgaan. „Ik vind er wel wat op", vertelt Ru opgewekt, „de mensen kunnen zondag tussen negen 's morgens en negen uur 's avonds gerust naar de flat Oude Molenweg 271 in Heerlen komen. Zij zullen mijn aquarellen, tekeningen en Badinese kunstvoorwerpen te zien krijgen".

Besluit (1)

● Voor van alles en nog wat is tegenwoordig een besluit nodig. Van het bestuur, van de overlegvergadering, van de gemeente. Over zo'n gemeentelijk besluit willen we even met u praten. De gemeenteraad van Nuth heeft namelijk besloten dat de raad verwacht dat er tot 1993 niet meer dan 2450 auto's over de provinciale weg Aalbeek-Meerssen zullen rijden op het stuk weg dat over het grondgebied van Nuth voert. Kort samengevat: Om dat te verwachten moet de gemeenteraad een besluit nemen.

Besluit (2)

● Dat was ons toch al te grijs, we namen de telefoon, belden de gemeente Nuth op en vroegen streng: „Wat heeft dat nou weer te betekenen?". En toen kwam de aap uit de mouw. De nieuwe Wet Geluidhinder (ook al zo raar, geluidhinder wordt zonder een -s- in het midden geschreven) schrijft namelijk voor dat voor wegen waarover meer dan 2500 auto's per etmaal rijden een speciaal bestemmingsplan gemaakt wordt, met hele strenge eisen daarin. En om dat nou te voorkomen heeft de raad besloten dat ze geen 2500 auto's per etmaal verwachten. Zo gaat dat in het moderne besturen van een Nederlandse gemeente.

Kapstok



● Tijdens de huldiging van enkele jubilarissen van de vrijwillige brandweer in Simpelveld, gaven enkele spuitgasten op ludieke wijze uitdrukking aan hun sociale bewogenheid. In de hal van het gemeentehuis, waar de huldiging plaatsvond, staat een standbeeld dat uitbeeldt wat de mensen in Simpelveld zoal voor de kost doen. De brandweergasten tooiden de landbouwers met hun keurig gesteven brandweerpetten. Een aardige attentie, die door onze fotograaf Thei Gijzen op de gevoelige plaat werd vastgelegd. Boze tongen echter beweerden dat de brandweer hiermee protesteerde tegen een tekort aan kapstokken bij feestelijke gebeurtenissen in het gemeentehuis. Ja, op die manier kun je alles ophangen....

OG-belasting ligt zwaar op de maag

'Kerstattentie' schokt Eygelshoven

KERKRADE – Met verbijstering hebben veel gezinnen en alleenstaanden in Eygelshoven de afgelopen dagen het aanslagbiljet voor de onroerend-goedbelasting over 1982 ontvangen. Verhogingen van vijftig tot zelfs negentig procent zijn aan de orde van de dag. Voor sommige bewoners loopt de verhoging in de honderden guldens. De 'kerstattentie' wordt door velen in alle toonaarden doorgeseind naar de landelijke TV-ombudsman.

Het is de eerste maal dat de Eygelshovenaren na de herindeling geconfronteerd worden met de OG-belasting van de gemeente Kerkrade. De Eygelshovense ontboezemingen zijn niet uitsluitend gericht aan het adres van de gemeente Kerkrade.

De bewoners willen hiermee nogmaals benadrukken wat zo'n herindeling allemaal kan veroorzaken. „Op z'n minst had in de herindelingswet een overgangsregeling voor zulk soort fiscale uitwassen moeten worden ingebouwd", meent een teleurgestelde inwoner.

Schandalig

De voormalige gemeente Eygelshoven heeft medio 1981 een wettelijke herwaardering van alle onroerend goed laten verrichten. Men volstond toen met een meer-opbrengst, een inflatie-correctie, van vijf procent. In Kerkrade echter had de 'grote' herwaardering reeds enkele jaren geleden plaatsgevonden. Schandalig vinden enkele bewoners dat in sommige gevallen wordt afgeweken van het door een beëdigd taxatiebureau vastgestelde grondslagen, die nog eens met 20.000 gulden worden verhoogd om een betere aansluiting te krijgen met de woningen op de vrije markt.

Raadslid Frans Krasovec (Burgerbelangen) heeft meerdere malen de raad en het college op deze problematiek attent gemaakt. Hij pleitte voor een geleidelijke verhoging van de OGB voor de inwoners van Eygelshoven. „De aanslagen bereiken de inwoners in een maand die sowieso veel kosten met zich meebrengt. In menig huisgezin moet flink gerekend worden en ik ben ervan overtuigd dat het rondkomen bij velen niet zal lukken", aldus Frans Krasovec.

Hij vraagt het college in het kader van de decentralisatie de OGB maandelijks door de gemeente te laten innen. Nu wordt deze door de Rijksbelastingdienst geheven en moet binnen twee termijnen en binnen drie maanden worden voldaan. „Het innen van de onroerendgoed-belastingper maand door de gemeente zou voor velen een verlichting zijn en komt onze eigen begroting ten goede", meent Krasovec. „Het bewijs dat het kan is geleverd met de zuiveringsheffing die wij gaan innen voor een andere instantie, hetgeen ons al een financieel voordeel van circa 75.000 gulden heeft opgeleverd".

Mening college gemeente Voerendaal

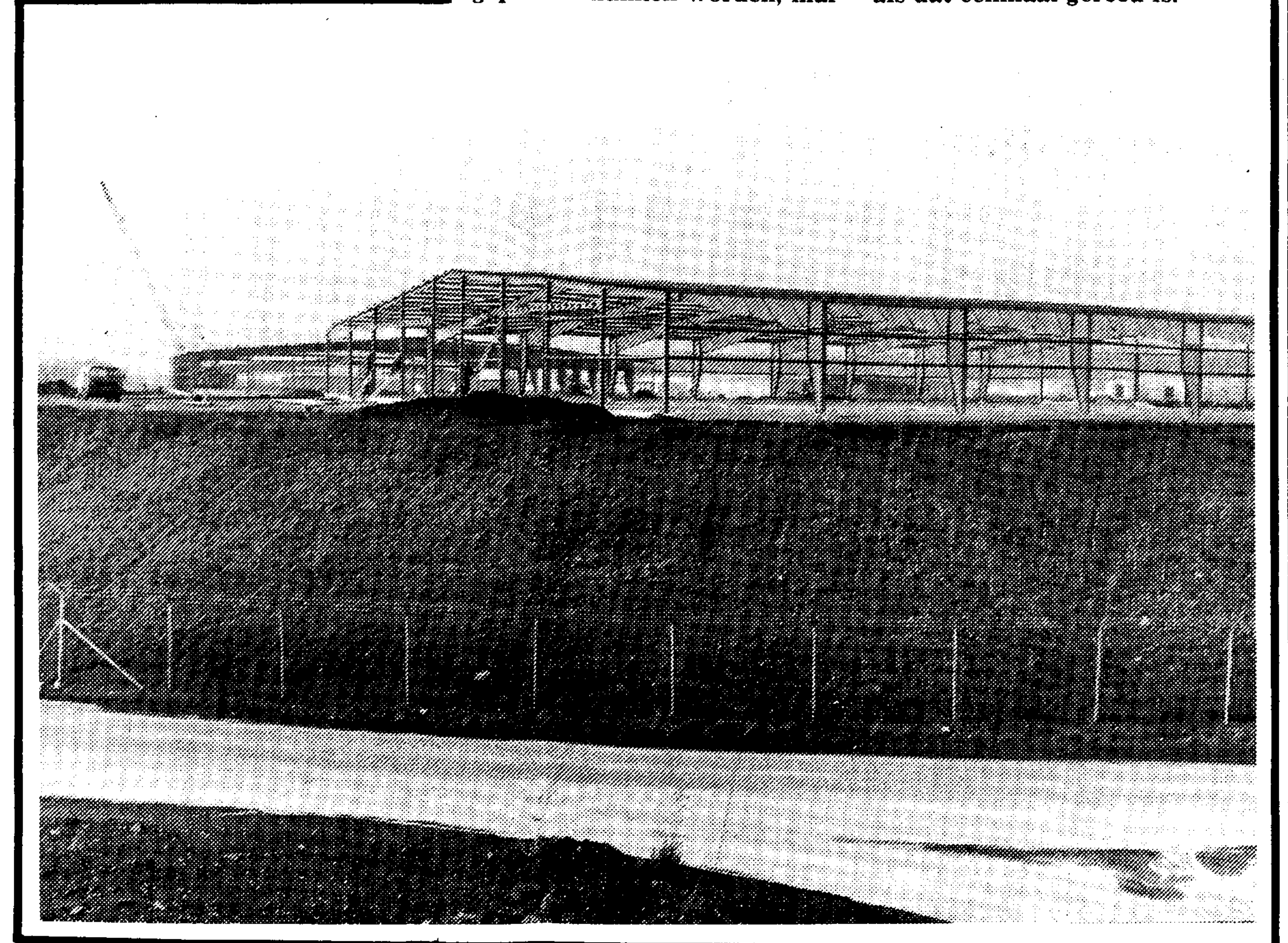
Vliegveld zaak van het rijk

VOERENDAAL – Het college van de gemeente Voerendaal vindt dat het vliegveld Zuid-Limburg een zaak is voor de rijksoverheid en niet voor de gemeenten van Zuid-Limburg. Het college schrijft dit aan de gemeenteraad Voerendaal, die maandag om acht uur in vergadering bijeen komt. De uitspraak van het Voerendaalse college volgt op een brief die de Raad van Bestuur van het vliegveld medio november schreef aan alle gemeentebesturen met het verzoek om een duidelijke stellingname.

„De economische gevolgen van de rigoureuze uitbreiding en de toekomstige ontwikkeling van de luchthaven dienen zich naar onze mening niet langer meer binnen de gemeentelijke sfeer te manifesteren. De primaire verantwoordelijkheid en de beslissingsbevoegdheden behoren een rijkstaak te zijn", aldus het college. Op grond van die constatering stelt het college de raad dan ook voor de jaarlijkse bijdrage van ruim 1.400 gulden aan het vliegveld te handhaven, maar beslist niet te verhogen.

Materieeldepot groeit gestaag

BRUNSSUM – In tegenstelling tot Eygelshoven verloopt de aanleg van het materieeldepot in Brunssum voorspoedig. Loods na loods wordt gebouwd uit het aan de zwarte steenberg van de Hendrik onttrokken industrieterrein. Grote loodsen waar desnoods vliegtuigen in geplaatst kunnen worden, markeren het Hendrikterrein thans. Over niet al te lange tijd zal het materieel dat hier opgeslagen dient te worden, arriveren. Burgemeester Louw Hoogland heeft het ex-CPN raadslid Chris Horeselenberg beloofd, dat hij een kijkje mag nemen waar hij maar wil op het materieeldepot als dat eenmaal gereed is.



Uitblijven trottoirs zorgt voor opschudding

Wijk Pannenberg op de barricaden

HOENSBROEK – De bewoners van de nieuwbouwwijk Pannenberg in Hoensbroek zijn er laaiend over dat voor hun woningen geen trottoirs worden aangelegd. In een schrijven aan het dagelijks bestuur van de gemeente Heerlen wijzen ruim zestig gezinnen uit de Pannenberg op de levensgevaarlijke verkeerssituatie die blijft bestaan, omdat met name de etagewoningen enkel over de rijweg bereikbaar zijn.



● *Trottoirs langs de rijweg zijn in Pannenberg taboe.*

De bewoners hebben van een uitvoerder, betrokken bij de grondwerkzaamheden die momenteel in de nieuwe wijk worden verricht, vernomen dat aan de huidige hopeloze toestand zonder trottoirs in de toekomst geen verandering komt. In de opdracht voor de buitenwerkzaamheden zijn deze namelijk niet opgenomen. „Het is nu zo, dat de bewoners en de bezoekers van de flat over een bestraat pad naar de rijweg kunnen lopen, maar vervolgens gedwongen worden over de weg verder te gaan. De bewoners die naar de berging van hun huis willen moeten eveneens de rijweg kiezen. Dit is niet bevorderlijk voor de verkeersveiligheid. Daarnaast lopen wij het risico dat wij bij slecht weer tot onze knieën in de modder langs rijbaan wegzakken, als wij plotseling voor een auto of een fiets moeten uitwijken. Wij zijn er zeer verbaasd over dat het niet de bedoeling is, hier wat aan te veranderen", laten de Hoensbroekenaren het Heerlense college weten.

Kosten

Om in een zo vroeg mogelijk stadium deze gemeentelijke stappen een halt toe te roepen, de grondwerkzaamheden zijn nog volop bezig, hebben de bewoners van de Pannenberg zich verzekerd van de steun van raadslid Hein Geurts van Aktiegroep '81 uit Hoensbroek. Na de situatie ter plekke onder de loep te hebben genomen, heeft ook Hein Geurts een verontwaardige brief naar het college van b. en w. gestuurd. „Dit is wat betreft verkeersveiligheid geen haalbare kaart. De bewoners hebben in een zeker het recht om trottoirs voor hun woningen te claimen. Het is een goede zaak dat men in een vroeg stadium in het geweer is gekomen, zodat geen dubbele kosten hoeven te worden gemaakt om de trottoirs aan te leggen. Momenteel zijn er nog geen graszoden aangelegd, zoals de bedoeling is, en daarom verzoeken wij de gemeente een trottoir te realiseren, dat vier of vijf stenen breed is, om de problemen uit de weg te ruimen", reageert het Heerlense raadslid.

Opgestapte CPN Brunssum houdt vast aan Marx

BRUNSSUM – De twee Brunssumse gemeenteraadsleden Chris Horselenberg en Bertus Faber vinden dat de Communistische Partij van Nederland (CPN) afwijkt van de Marxistische leer. „Wij achten het Marxisme een onmisbare grondslag voor een werkelijke communistische partij. Niet als een dode letter, maar als een levende leer", aldus de raadsleden gisteren in een verklaring die door Chris Horselenberg werd voorgelezen in de gemeenteraadsvergadering.

De twee communistische raadsleden hebben hun lidmaatschap van de partij opgezegd. Dit naar aanleiding van besluiten van het CPN-congres om een andere houding aan te nemen ten opzichte van de landen in Oost-Europa. De CPN heeft verklaard de Oostbloklanden niet meer als natuurlijke bondgenoten te beschouwen. „Voor ons geldt echter ten volle het lidmaatschap van het internationale bondgenootschap ten opzichte van de bestrijding van het internationale groot-kapitaal", aldus het tweetal in de verklaring. Verder luidt het: „In tegenstelling tot de huidige CPN blijven wij trouw aan onze idealen. Tegenover de kiezers blijven wij trouw aan ons verkiezingsprogramma".

Het districtsbestuur Limburg van de CPN heeft gisteren ook een verklaring uitgegeven. Daarin staat dat het districtsbestuur het erg vindt dat de „nieuwe wegen die bewandeld moeten worden" door de Brunssumse CPN-raadsleden niet als de aangewezen worden gezien.

Methadon-projekt in bureau JEM

KERKRADE – Behalve in het gebouw van het Jeugd- en Jongerenwerk Kerkrade-West aan de Grachtstraat wil het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs (CAD) in de toekomst ook methadon gaan verstrekken in het advies-, hulpen informatiebureau voor jongeren (JEM) aan de Van Beethovenstraat in het centrum van Kerkrade.

Raadslid May Everhartz (BBK) was het gisteravond tijdens de vergadering van de commissie Welzijn helemaal niet eens met deze gang van zaken. „Het verstrekken van methadon ligt in de sfeer van de gezondheidszorg en niet in Jongerencentra", zei de heer Everhartz. Wethouder Maria Sträter zei dat uit het eerste gesprek met het Groene Kruis hierover gebleken is dat men hier niet zo aan trekt. Het college heeft echter het CAD nog geen toestemming gegeven methadon in JEM te verstrekken.

Gevaarlijke tabletten verloren

HOENSBROEK – In Hoensbroek zijn gisteren dertig zware slaaptabletten met de naam Rohypnol verloren gegaan. De tabletten zijn wit van kleur en bevonden zich in roodbruine strips in een doosje van apotheek Janssens, Kouvenderstraat 90 in Hoensbroek. De tabletten zijn bij inname gevaarlijk voor kinderen, die ervan in coma kunnen raken.

Servicebureau verenigingen Landgraaf

LANDGRAAF – Gisteravond is in het bestuurscentrum van de gemeente Landgraaf de stichtingsakte gepasseerd van de plaatselijke Stichting Sport Jeugd en Cultuur. Op vrij korte termijn is men erin geslaagd liefst 83 verenigingen in de Landgraaf te bundelen in dit overkoepelend orgaan. Het gemeentebestuur heeft twee fulltime en een part-time kracht beschikbaar gesteld voor het bemannen van een servicebureau van de verenigingen.

De stichtingsakte werd ondertekend door notaris Van Putte en de voorzitter van het stichtingsbestuur, C. de Jonge. De Jonge was verheugd dat de stichting op zeer korte termijn van de grond is gekomen en riep de nog niet aangesloten verenigingen op het voorbeeld van de 83 te volgen. Wethouder Erkens vond dat het rijke verenigingsleven in de Landgraaf ondersteuning verdiende. „Met dit servicebureau, dat uniek is in Nederland, is men daar wonderwel in geslaagd", aldus de wethouder.

KERKRADE – De 21-jarige H.M. uit de gemeente Landgraaf en de 18-jarige P.A. uit Kerkrade zijn gisteravond na een aanrijding tussen twee bromfietsen op de Dentgenbachstraat in Kerkrade zwaar gewond overgebracht naar het St.-Jozefziekenhuis. De twee bromfietsers, kwamen rond half zes op nog onverklaarbare wijze met elkaar in botsing op het linker fietspad, kijkend in de richting van de Hopel. De politie Kerkrade vraagt eventuele getuigen van het ongeval contact met de politie op te nemen, tel. 452345, afdeling verkeer.

CFO protesteert tegen opheffing van stadsgewest

BRUNSSUM - De Centrale Federatie van Overheidspersoneel (CFO) heeft fel geprotesteerd tegen de opheffing van het Stadsgewest Oostelijk Mijngebied. In een telex aan de gemeenteraad van Brunssum heeft de CFO gistermiddag laten weten niet zonder meer akkoord te gaan met de opheffing van dit samenwerkingsverband. De CFO verkeerde in de veronderstelling, dat de gemeenteraad van Brunssum gisteren al het besluit zou nemen om tot opheffing van het Stadsgewest over te gaan.

„Onze vakorganisatie wijst in dat geval op het ontbreken van een personele paragraaf. Bovendien is het geenszins zeker, dat de opheffing gebracht kan worden onder de Herindelingswet Zuid-Limburg. Wij protesteren heftig tegen de voor het personeel uiterst onelegante wijze waarop met hun belangen is omgegaan". De CFO heeft aangekondigd in een schrijven op de zaak terug te komen.

Zes avonden lang winkelen in Heerlen

HEERLEN – De winkels in Heerlen mogen met kerstmis zes dagen lang tot negen uur 's avonds geopend blijven. In verband met de Kerstmarkt Heerlen, die dit jaar voor het eerst wordt gehouden, heeft de gemeenteraad besloten ook op vrijdag 17 december ontheffing voor de sluiting van winkels te verlenen voor de hele gemeente Heerlen. Koopavonden zijn er derhalve op donderdag 16, vrijdag 17, maandag 20, dinsdag 21, woensdag 22 en donderdag 23 december.



Op 18 december a.s. zijn onze ouders, groot- en overgrootouders

Gerardus Evers

en

Marike Evers-Moederschein

50 jaar getrouwd.
Dit gouden feest wordt gevierd op 18 december in het Gemeenschapshuis Mariarade.
Wij zouden het leuk vinden als U hen kwam feliciteren tijdens de receptie van 19 tot 20.00 uur.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Panhuys 11,
Hulsberg

Op zaterdag 18 december a.s. hopen onze lieve ouders

J. Charlier

en

E. Charlier-Meiboom

de dag te herdenken dat zij 60 jaar geleden in het huwelijk traden. Om 15.00 uur zal uit dankbaarheid in de parochiekerk van H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp, een plechtige h. mis worden opgedragen.

Gelegenheid tot feliciteren van 18.30 - 19.30 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp, Sloterstraat 50, Ubach over Worms.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, Maastrichterlaan 119.

Veilig in Jezus armen

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het onverwachte overlijden, in de leeftijd van 75 jaar, van mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader en opa

Gerrit Tulp

echtgenoot van

E. Hoekstra

In dankbare herinnering:
Brunssum: **E. Tulp-Hoekstra**
Castricum: **F.E. Deelstra-Tulp**
W.J. Deelstra
Henry - Sylvia - Sabrina

Brunssum, 13 december 1982
Correspondentieadres: Lemmender 80

De rouwdienst geleid door ds. v.d. End zal gehouden worden op vrijdag 17 december a.s. om 13.30 uur, in de Bethelkerk aan de Heugerstraat te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St.Gregorius ziekenhuis te Brunssum, bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die overhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 74 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn inniggeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes Andreas Willems

echtgenoot van

Martha Hubertina Gertruda Lazarus

Wij beleven de overledene in uw gebed aan

Heerlen: **M.H.G. Willems-Lazarus**
Halfweg N.H.: **Martin Willems**
Filan Lie Kwie
Margo, Adri en Patrick
Gerry en Paul
Monique
Heerlen: **Maria Willems**
Willy Meessen
Freddy, Eric, Katja
Herzogenrath: **Anny Nowak-Willems**
Wolfgang Nowak
Daniela, René
Heerlen: **Stan Willems**
Toos Willems-Godschalk
Michel
Amsterdam: **Huub Willems**
Vlodrop: **Paul Willems**
Toos Willems-Smeets
Familie Willems
Familie Lazarus

6413 BJ HEERLEN, 13 december 1982
Tweede Oosterstraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 17 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.
Rozenkransgebed donderdag 16 december a.s., aansluitend avondmis, om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren Chapelle-Ardente van de Verpleegkliniek te Heerlen van 15.00-16.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en opa

Ed Huynen

zal plaatsvinden op zondag 19 december a.s. om 11.00 uur in de St.Jozefkerk, Heerlerbaan-Heerlen.

Mevrouw P. Huynen-Verhaeg
Kinderen en kleinkinderen

Volstrekt enige en algemene kennisgeving



Na een maand bij ons te zijn geweest heeft God onze lieveling weer tot Zich genomen

Brenda

Marcel en Lily Hegt-Grispen
Dunja, Lesley
Familie Hegt
Familie Grispen

6281 AL Mechelen, 13 december 1982
Commandeurstraat 7

De engelenmis, waarna de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 18 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes den Doper te Mechelen.



Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 65-jarige leeftijd, van mijn dierbare vrouw, onze lieve moeder en oma

Elisabeth Pustjens

echtgenote van

Albert Pustjens

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Roosteren: **A. Pustjens**
Maastricht: **Truus Keulen-Pustjens**
Jan Keulen
Sanne
Sittard: **Marij Widdershoven-Pustjens**
Peter Widdershoven
Roosteren: **John Pustjens**
Marion Schreurs
Roosteren: **Paul Pustjens**
Annemie Lowet
Familie Pustjens
Familie Pustjens

6116 CC Roosteren, 14 december 1982
Molenstraat 35

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 18 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, waarna vertrek per auto naar het kerkhof aldaar voor de begrafenis.
Samenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag 17 december om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van Huize St. Antonius te Echt. Bezoektijd van 18:00 tot 19.00 uur, ingang Gasthuisstraat.



Na een welbesteed leven is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, in de ouderdom van 82 jaar, mijn lieve man, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Mathis Schmeits

weduwnaar van

Corry Tummers

echtgenoot van

Jeanne Bosch

Sittard: **Mevr. J. Schmeits-Bosch**
Familie Schmeits
Familie Bosch
Familie Tummers

6131 KS Sittard, 13 december 1982
Kleine Steeg 42

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 17 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus (Grote Kerk) te Sittard.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Donderdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze

oud-voorzitter

L. Janssen

Hij heeft vele jaren als bestuurslid en voorzitter de beste krachten gegeven aan onze vereniging.
In grote dankbaarheid zullen wij hem blijven gedenken.

Bestuur Groene Kruis afdeling Geulle

Enige en algemene kennisgeving



Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 81-jarige leeftijd, in de verpleegkliniek St. Agnetenberg te Sittard, van onze zorgzame moeder en lieve oma

Catharina Steijvers

weduwe van

Mathias Kuijpers

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Koningsbosch: **Tjeu Kuijpers**
Mia Kuijpers-Kleeff
Hen en Betty
Anneke
Susteren: **Chrit Kuijpers**
Lenie Kuijpers-Janssen
Jos, Roy
Familie Steijvers
Familie Kuijpers

6114 GM Susteren, 14 december 1982
Molenlaan 23

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op zaterdag 18 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld Susteren.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vrijdag 17 december as. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van Huize St. Antonius te Echt.
Bezoektijd van 18.00 tot 19.00 uur, ingang Gasthuisstraat.



In de vrede van Cristus is heden na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 71 jaar, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Piet Van der Broeck

Begiftigd met de ere-medaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje Nassau.
Oud-kantoorhouder van de P.T.T. te Hulsberg.

Hulsberg: **Tien Van der Broeck**
Hulsberg: **Tonny Janssen-Van der Broeck**
Hoensbroek: **Zef Van der Broeck**
Hulsberg: **Lieske Van der Broeck**
Neeritter: **Pastoor A. Van der Broeck**
Hulsberg: **Hub Van der Broeck**
en verdere familie

6336 VH Hulsberg, 13 december 1982.
Raadhuisstraat 17

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 17 december om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Samenkomst in de kerk.
Rozenkransgebed donderdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum 'Panhuys' te Hulsberg. Bezoek dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke echtgenoot, vader en opa

Willem Adolf Meuffels

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Mevr. M. Meuffels-Lenssen
Kinderen en kleinkinderen

Susteren, december 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 19 december om 10.00 uur in de kerk van St.-Amelberga te Susteren.

Tijd is leven.
Leven is tijd,
ik heb geen tijd meer.

Teunis Johannes Bakker

in leven directeur van het Limburgs Tuincentrum te Geleen
geboren 4-5-'12 overleden 13-12-'82

liever geen bezoek aan huis.

Geleen, 13 december 1982
Jos Kleinenlaan 612

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.



Na een liefdevol en welbesteed leven is heden kalm en vredig van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Helena Aretz

weduwe van

Johan Paulissen

Zij overleed op 68-jarige leeftijd in de Hamboskliniek te Kerkrade.
Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Kerkrade: **Jac Paulissen**
Liesbeth Paulissen-Bremen
Familie Aretz
Familie Paulissen

Kerkrade, 13 december 1982
Bosveldstraat 83
Corr.adres: Urselastraat 198
6462 TZ Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 17 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Bleijerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht op donderdag 16 december a.s. in de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer naar begraafplaats is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn levensgezel, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

May Paffen

C. Eberson, kinderen en kleinkinderen

zeggen wij u hierbij hartelijk dank.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag a.s. 19 december om 11.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Bloemenmarkt, Geleen-Lindenheuvel.

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor uw blijken van medeleven door persoonlijke woorden, bloemen, condoléances, brieven, h. missen tot haar intentie, alsmede uw overgrote deelname bij de begrafenis van onze onvergetelijke moeder

Maria Jozephina Schmetz-Meels

Haar dankbare familie

Kerkrade, december 1982.

De plechtige zeswekendienst waartoe u beleefd wordt uitgenodigd vindt plaats op zondag 19 december 1982 om 11.30 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade (Rolduckerveld).

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is om een ieder persoonlijk te benaderen, willen wij middels deze dankbetuiging allen hartelijk danken voor de zeer gewaardeerde blijken van medeleven, alsmede voor de vele bloemen en condoléances, die wij mochten ontvangen bij het overlijden, de uitvaart en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Fientje Ladenstein-Habets

A. Ladenstein
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Voerendaal, december 1982.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 18 december om 18.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is, een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden van mijn zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Mathieu van Houtem

willen wij u langs deze weg hartelijk bedanken.
Uw aanwezigheid, de vele condoléances, h. missen en bloemen waren voor ons een grote troost en steun. Een speciaal woord van dank aan het brouwerijkoor.

C. van Houtem-Frijns
Kinderen en kleinkinderen

6321 AV Wijlre
Leienhuisweg 4

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 18 december a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven, zowel persoonlijk als schriftelijk, bij het overlijden van

Jean Franssen

zijn wij u zeer dankbaar.
Het is voor ons een grote voldoening en troost, dat u hebt laten blijken wat hij voor ons en voor u heeft betekend.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen Franssen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 18 december a.s. om 18.30 uur in de kerk van de H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

„Een gelukkige herinnering is op aarde misschien bestendiger dan geluk".
A. de Musset.



Overmand door verdriet zeggen wij u zonder veel omhaal van woorden, dat

Peter

van ons is heengegaan door een ongeluk.

Pierre Janssen
Maria Janssen-Meertens
Paula en Paul
Jack
oma Janssen-Knoppen

6265 NE St.-Geertruid, 13 december 1982.
Libeek 6.

Met ons kunt u Peter vaarwel zeggen op vrijdag 17 december as. om 11.00 uur in de kerk van St.-Geertruid.
Vóór de mis kunt u schriftelijk van uw medeleven getuigen.
Op donderdagavond om 18.45 uur denken we speciaal aan Peter in de avondmis.
Peter ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Maastricht.
Bezoekuren 15.00 tot 16.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke moeder en oma

Adele Coumans-Offermans

zal plaatshebben op zondag 19 december a.s. om 12.15 uur in de Sint-Pancratiuskerk te Heerlen.

Kinderen en kleinkinderen Coumans

Auto's en motoren

Koopje: DYANA z.g.a.n. mot. 100%, eerste lak, ƒ 2850,-. Na 16.00 uur tel. 045-252981.

Te k. KADETT bwjr. '74 i.z.g.st. na 12.00 u. Trichterweg 94, Treebeek.

Enige en algemene kennisgevi[ng]

In diepe verslagenheid geven wij U kennis dat [...] den, geheel onverwacht van ons is heengega[an] onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, doch[ter,] zus, schoonzus, tante en nicht

Marietje Claassen

op de leeftijd van 40 jaar.

In dankbare herinnering:
Annet en Henry
Manuela
Jolanda, Linda
Familie Claassen

6361 XV Nuth, 14 december 1982
Spoorstraat 1

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben vrijdag 17 december om 11 uur, in de parochiek[erk] van de H. Bavo te Nuth, gevolgd door de begrafe[nis] op de centrale begraafplaats Daelderveld.
Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen condoleren.

Beloning van 25.000 gulden voor gouden tip

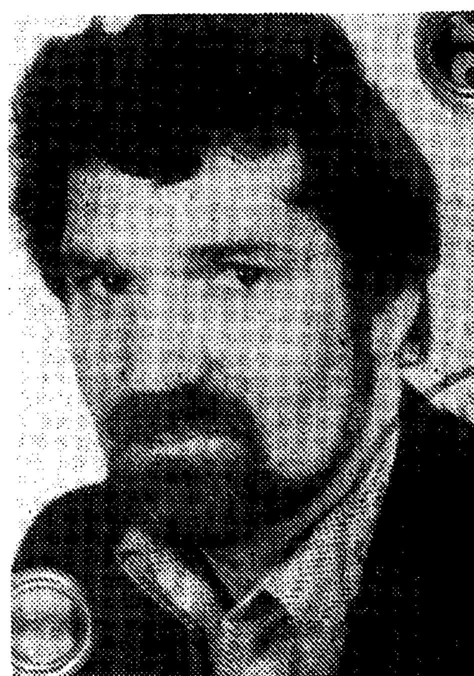
Vermoorde Ulestratenaar leidde 'verborgen leven'

door jan a.c. de klerk

MAASTRICHT – Rijwielhandelaar Hub van Kan uit Ulestraten lijkt in de laatste maanden voor hij op 25 augustus van dit jaar werd vermoord een stukje van zijn leven voor zijn naaste omgeving verborgen te hebben gehouden. De recherchegroep van de Rijkspolitie in Maastricht komt tot die conclusie nadat het leven van de man in de maanden die aan zijn dood voorafgingen nauwgezet is uitgeplozen. Gebleken is dat Hub van Kan, die in het dorp aanzien genoot als een hardwerkende huisvader, contacten heeft gehad met mensen uit een milieu waarin handel in drugs en wapens geen uitzondering is.

Een keer heeft Hub van Kan zich tegenover een familielid uitgelaten over 'grote problemen waarin hij terecht was gekomen'. Onmiddellijk daarna heeft hij evenwel er blijk van gegeven dat liever niet gezegd te hebben. Het onderzoek naar de aanleiding en de toedracht van de moord en het opsporen van de dader(s) spitst zich nu daar op toe.

Vanaf vandaag ligt een beloning van 25.000 gulden gereed voor ieder die de Rijkspolitie in Maastricht (☎ 043-54222) preciese informatie kan verschaffen om de zaak opgehelderd te krijgen.



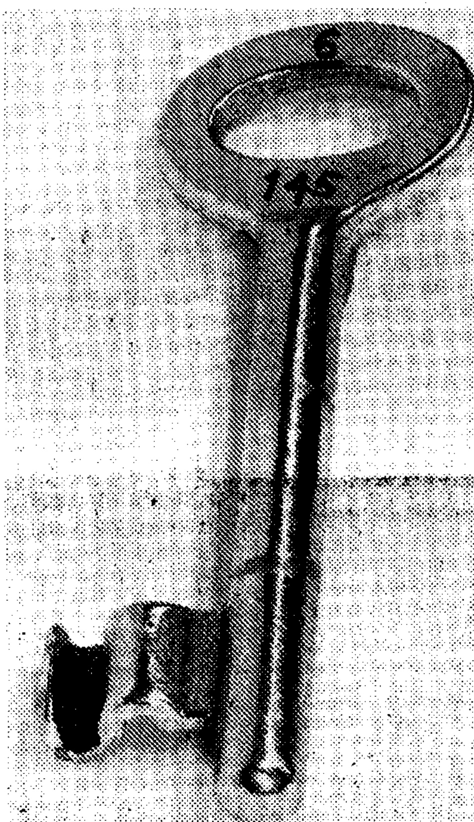
● Hub van Kan.

Televisie

Een poging om de moord opgehelderd te krijgen met medewerking van het publiek middels het tv-programma 'Opsporing verzocht' leed schipbreuk. „Er waren andere zaken die van de selectiecommissie voor dat tv-programma meer prioriteit kregen. Ook vond die commissie dat de moord op Hub van Kan teveel een lokale aangelegenheid is", zegt kapitein Kuppens van de Rijkspolitie in Maastricht. Hij geeft toe dat het zoeken van de dader(s) zich de laatste tijd op de stad Maastricht concentreert.

Sleutel

Een huis-, tuin- en keukensleutel speelt een rol bij het zoeken naar de oplossing. Die sleutel werd in de woning van de rijwielhandelaar gevonden achter de loper op de vierde trede van de trap naar de slaapverdieping. De gezinsleden wisten van het bestaan van die verborgen sleutel niet af.



● *De sleutel die een sleutel naar de oplossing van de moordzaak kan zijn. Het cijfer 6 is het artikelnummer en het getal 145 heeft betrekking op de baard van de sleutel.*

Het gaat om een sleutel die tussen dertig en tien jaar geleden veelvuldig aan de bouw van huizen te pas kwam, maar nu nog altijd te koop is. Ons onderzoek heeft uitgewezen dat er wekelijks nog twee à drie van die sleutels worden verkocht in Zuid-Limburg. Ze zijn veelal in gebruik voor bergingen, garages, loodsen en voor binnendeuren in oudere panden. Bij kamerverhuur blijken ze nog veel in gebruik te zijn", legt kapitein Kuppens uit. "Wij vermoeden sterk dat die sleutel in verband gebracht moet worden met de moord".

De gevonden sleutel vertoont sporen van gebruik, maar is toch nog vrij nieuw. Er zijn vingersporen op gevonden die aantonen dat Hub van Kan hem gebruikt heeft. Op talloze sloten is de sleutel al tevergeefs geprobeerd; bij familie en kennissen van Van Kan, in de fabriek waar hij werkte, op cafédeuren en op deuren van allerhand bergingen en garageboxen.

Moeizaam

Nog altijd werkt een team van vijf man permanent aan de oplossing van de moord. Spaarzaam komt de informatie over de contacten die Hub van Kan met vroegere buurtgenoten in Maastricht schijnt te hebben gehad los. Al die aanwijzingen worden zorgvuldig nagegaan. De rijwielhandelaar werd in café's gezien waar hij dan duidelijk op anderen wachtte. Niemand heeft de politie kunnen vertellen op wie hij dan wachtte; niemand ook heeft tot nu toe verteld de vermoorde man vergezeld door een of meer anderen gezien te hebben.

„Dat maakt het opsporingswerk zo moeizaam", zegt kapitein Kuppens. „het is als zo vaak allerlei kleine stukjes van een legpuzzel bijeenzoeken en aan elkaar passen.

We hebben hoop dat we de oplossing zullen kunnen aandragen en de dader(s) kunnen grijpen. Hoewel de raadselachtige contacten en de gevonden sleutel nu hoofdbestanddeel van het onderzoek uitmaken, hebben we ook nog andere pijlen op de boog".

De politie is er tijdens het onderzoek van overtuigd geraakt dat Hub van Kan op de late avond van 25 augustus een afspraak had op de verlaten weg in de buurtschap Hellen tussen Nuth en Schimmert. Daar is hij genadeloos neergeknald door een aantal schoten uit een kogelgeweer. „Wij gaan er nu vanuit dat hij regelrecht naar die plaats is toegereden en dat het halen van eten bij een Chinees restaurant camouflage voor die ontmoeting is geweest", oppert kapitein Kuppens.



● *De 31-jarige mevrouw Nicole Keulers uit Maastricht is gekozen tot zakenvrouw van het jaar 1982. De bijbehorende prijs, ingesteld om de herinnering aan mevrouw Clicquot levendig te houden, ontving de Maastrichtse zakenvrouw uit handen van minister G. van Aardenne van Economische Zaken (links van haar op de foto). Mevrouw Keulers, algemeen direkteur van het bouwbedrijf Hub Keulers te Sittard, werd de prijs toegekend op grond van haar vermogen leiding te geven in een uitgesproken mannenwereld. In de jury zaten onder andere minister Neelie Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat en VNO-voorzitter Chr. van Veen (eveneens op de foto). Mevrouw Clicquot, naar wie de prijs is genoemd, werd op 27-jarige leeftijd in 1805 weduwe en leidde sindsdien met succes het bedrijf van haar man.*

Beginselbesluit voor bouw nieuw „gouvernement"

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben in beginsel de nieuwbouw van het Provinciehuis („Gouvernement") opgedragen aan de aannemersbedrijven Wilma Zuid te Maastricht en J.P.A. Nelissen te Venray. Een definitief besluit kan eerst worden genomen nadat het bestemmingsplan Randwyck door de Kroon is goedgekeurd.

Beide aannemers werken samen in een combinatie onder de naam „Bouwcombinatie Hagerhof". G.S. en de bouwcombinatie hebben prijsafspraken gemaakt die volledig passen binnen de ramingen en de budgetten die Provinciale Staten hebben vastgesteld. Aldus werd gisteravond van de zijde van het provinciaal bestuur meegedeeld.

In het gebied Randwyck te Maastricht is het nieuwe Gouvernementsgebouw gesitueerd in het winterbed van de Maas, ten zuiden van de John F.Kennedybrug. Het nieuwe bestuurscentrum zal circa 23.000 vierkante neter netto-vloeroppervlak tellen en werkruimte bieden aan maximaal duizend ambtenaren. De bouw van het complex gaat 2 1/2 jaar duren.

NOS naar minister over SROL

DEN HAAG – Minister Brinkman van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur heeft het bestuur van de NOS uitgenodigd op het departement met de directeur-generaal voor recreatie en media, dr. J. Verhoeve, een gesprek te hebben over de regionale omroep in Limburg. Het gesprek is nodig geworden omdat de SROL haar plannen voor een nieuwe regionale omroep in Limburg handhaaft. Vertrouwelijke besprekingen tussen de verschillende partijen hebben geen oplossing gebracht. De minister wil thans een inventarisatie van de standpunten en reacties teneinde de Omroepraad daarover te kunnen informeren. De Omroepraad moet advies uitbrengen. De SROL zal afzonderlijk worden uitgenodigd voor een bezoek aan het departement.

PROTESTMARS IN MAASTRICHT

MAASTRICHT – Jongerenwerk en KWJ organiseren aanstaande donderdag in Maastricht een protestmars in verband met het ministeriële voornemen om te bekorten op de sociale uitkeringen van werkloze jongeren. Om 15.30 uur wordt op het Mariaplein, grenzend aan de Maasboulevard, een stoet geformeerd die door een deel van de binnenstad naar het Stadhuis zal trekken. Daar wordt dan een schriftelijk protest overhandigd aan de wethouder van Sociale Zaken.

Promotie van „Eendracht" blijft geldig

ECHT – De promotie die fanfare Eendracht uit het Noordlimburgse Meerlo enkele weken geleden behaalde op het bondsconcours in St.Michielsgestel, blijft geldig. Een meerderheid van het bondsbestuur van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen sprak zich gisteravond op de bestuursvergadering in Echt uit voor handhaving van de behaalde 316 punten die de vereniging promotie naar de ereafdeling opleverde.

De prestatie van fanfare Eendracht werd eerder aangevochten omdat de heer Piet Stalmeier uit Hoensbroek, jurylid tijdens genoemd concours, aan de vereniging directie en voorjurering heeft gegeven, wat in strijd is met het concoursreglement.

Bondsvoorzitter Theo Rongen argumenteerde in zijn toelichting de beslissing van het bondsbestuur als volgt: "Weliswaar is het gebeurd met betrekking tot Meerlo in strijd met het bepaalde in artikel 64 van het concoursreglement, er zijn echter omstandigheden aan te voeren welke een niet erkennen van de concoursdeelname onvoldoende grondslag zouden geven".

Zo noemde Rongen de omstandigheid dat Piet Stalmeier op het moment dat hij Meerlo instrueerde nog niet wist dat hij in St. Michielsgestel moest jureren en ook dat niet met zekerheid kon worden vastgesteld of Stalmeier nog instructies aan de vereniging heeft gegeven na dat hij was uitgenodigd om als vervanger van Henk van Lijnschoten als jurylid op het concours in St. Michielsgestel op te treden.



LOZO drong aan op maatregelen

Gemeente Nuth kan Koepel niet sluiten

NUTH – Het gemeentebestuur van Nuth heeft weinig mogelijkheden om effectief op te treden tegen verkoop aan particulieren door groothandel de Koepel in Nuth. Dat is de conclusie van een gisteren gehouden gesprek tussen burgemeester Chris Rutten van Nuth en functionarissen van de LOZO, de organisatie van zelfstandige ondernemers.

De LOZO heeft er bij het gemeentebestuur van Nuth op aangedrongen streng toezicht te houden dat op industrieterrein De Horzel geen detailhandel plaatsvindt en dat de bepalingen van het geldende bestemmingsplan worden nageleefd.

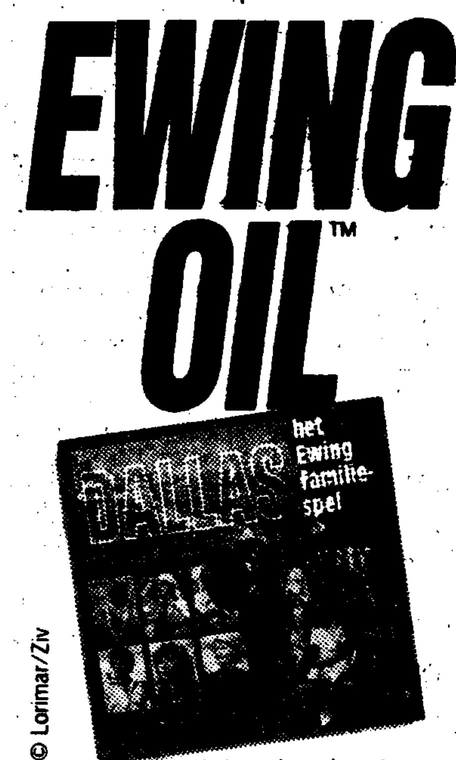
Vorige week deed de president van de rechtbank Maastricht uitspraak in een kort geding, waarbij aan groothandel de Koepel verboden werd nog langer te leveren aan particulieren, op straffe van een boete van 5000 gulden per geconstateerde overtreding.

„Het gemeentebestuur van Nuth kan heel moeilijk effectief optreden tegen De Koepel," zegt gemeentesecretaris E.Berger van Nuth. „Dat hebben we de LOZO ook verteld.

Het gemeentebestuur kan in feite alleen maar de Koepel sluiten. Maar dan zou ook de in het pand gevestigde groothandel gesloten worden en die is heel legaal op het industrieterrein gevestigd. Sluiting van de Koepel met het daaraan gekoppelde ontslag voor de medewerkers vinden wij een erg vergaande maatregel. Wij hebben beide partijen geadviseerd door onderling overleg tot een oplossing van het geschil te komen," aldus Berger.

Een mogelijkheid die de LOZO of de middenstand van Nuth overblijft is bij de politie aangifte doen van een strafbaar feit, wanneer toch geconstateerd wordt dat, bij de Koepel aan particulieren wordt verkocht, vindt het gemeentebestuur van Nuth.

● Zie ook pag. 7



„Het was een compleet circus"

Woedeaanval tegen politie: fikse boete

MAASTRICHT – Ondanks de luchtige sfeer ter zitting was de parketpolitie bij de Maastrichtse politierechter gisteren als veiligheidsmaatregel aangevuld tot vier man. Niet zozeer omdat men gevaar duchtte van de invalide verdachte, doch wel van de kant van zijn illustere gevolg.

Wegens mishandeling en belediging van twee Maastrichtse politieagenten en parkeerwachters stond terecht de 60-jarige Maastrichtenaar Marius P. Zijn verdediger, mr. Hiddema, opende zijn pleidooi met de mededeling dat hij de rechtzaak met huiver tegemoet gezien had. Volgens hem had zijn cliënt reeds 30 jaar een gruwelijke hekel niet slechts aan iedereen die een uniform draagt, maar tevens aan justitie.

Volgens mr. Hiddema was het hele Maastrichtse politiekorps hiervan op de hoogte. Hij zei niet te begrijpen dat de dienaren der Hermandad de boel op die bewuste ochtend in maart van dit jaar zo hadden laten escaleren.

Zijn cliënt had zijn auto neergezet op een parkeerplaats voor invaliden aan de Kesselskade. Hij was niet in het bezit van een speciale parkeervergunning. Toen hij even later terugkeerde, hing zijn auto in de takel van een wegsleepwagen. Zijn in het voertuig achtergebleven vriendin had de autoportieren gebarricadeerd en keek uit grote hoogte toe, hoe de takelwagen aanstalten maakte om weg te rijden. Om dit te beletten klampte P. zich aan de bumper van zijn auto vast. Bij deze manoeuvre verloor hij zijn kunstbeen. Toen dit onmisbare artikel hem door de politie aangereikt werd, zwaaide hij er op een zodanige wijze mee, dat de agenten er blauwe plekken aan overhielden.

Om het recht te laten zegevieren vertrok de karavaan, bestaande uit een gillende dame op eenzame hoogte en een met een prothese dreigende man aan de bumper, richting politiebureau. Onderweg zouden de agenten door P. uitgemaakt zijn voor SS'ers. Advocaat Hiddema: „Het is uitgelopen op een compleet circus. Men had beter moeten weten. Minstens een keer per maand krijgt mijn cliënt een dergelijke tegen de politie gerichte woedeaanval."

De politierechter Mr. J. Wijnen zei alle begrip te hebben voor de wrok van de man tegen uniformen, politie en justitie. Hij achtte daarom de geëiste voorwaardelijke gevangenisstraf niet op zijn plaats. Hij beperkte zich in zijn vonnis tot een boete van 500 gulden.

Vervolg van pag. 1

MANON SEIFFERT VERDRONK

Afgewezen avances maakten 15-jarige tot moordenaar

WASSENBERG/ROERMOND – De 15-jarige Havo-leerling Michael Schmidt uit Wassenberg werd in verband met de moord op de even-oude 15-jarige Manon Seiffert drie keer intensief door de politie verhoord. De derde keer kwam hij door zijn eigen beweringen in een fuik te zitten. Uiteindelijk kon hij geen kant meer op en viel hij door de mand.

Politiewoordvoerder en hoofdofficier van justitie Dr.H.Klein: „We hebben routinematig alle mensen uit de directe vriendenkring van Manon Seiffert ondervraagd. Michael Schmidt hoorde daar ook bij. De eerste keer is ons niets aan hem opgevallen. De tweede keer deed hij echter diverse uitspraken die tegenstrijdig waren aan eerdere uitspraken en die van andere jeugdigen. Hij beweerde ondermeer op het vermoedelijke tijdstip van de moord een balpen te hebben gekocht. Laboratoriumonderzoek van de inkt in zijn schrift wees echter uit dat hij al vóór de moord met de pen geschreven had. Beetje bij beetje heeft het recherche-team het raadsel weten te ontrafelen".

Michael Schmidt, die bij zijn vrienden en bekenden als een nette, rustige jongen te boek stond, vertoonde tijdens het gehele onderzoek nauwelijks tekens van emotie. Zelfs bij de reconstructie op de moordplaats bleef hij ijskoud en deed precies wat wij hem vroegen. Hij verbeterde echter uit eigen beweging diverse fouten die wij met opzet ingebouwd hadden. Alleen de moordenaar kon die kleine bijzonderheden weten".

Uit het onderzoek van de Duitse politie is komen vast te staan dat Manon Seiffert zich vrije wil met de latere moordenaar Michael Schmidt het bos is ingegaan om stiekum een sigaret te roken. Herhaalde toenaderingspogingen van Michael werden echter opnieuw door haar afgewezen. De jongeman werd daardoor zo kwaad dat hij een nabij liggende boomtak nam en op het meisje begon in te slaan. Hij raakte haar daarbij diverse keren aan het hoofd. Hierdoor viel het meisje op de grond. Zij bleef zich echter tegen de stokslagen verzetten.

Toen het meisje „bijna bewusteloos, het verzet staakte kreeg Michael Schmidt angst en raakte in paniek. Omdat hij bang was dat Manon het gebeurde aan iemand zou kunnen vertellen pakte hij het keukenmes dat hij bij zich heeft en stak zestien keer op Manon Seiffert in. De meeste messteken kwamen in de linkerborst en onderbuik terecht. Omdat het meisje nog altijd leefde, draaide hij haar op de buik met het gezicht in een waterplas. Met de stok hield hij haar hoofd onder water. Manon Seiffert liet het leven door verdrinking.

De politie is er echter van overtuigd dat zij ook aan de stok- en mesverwondingen zou zijn overleden.

De justitie van Geilenkirchen heeft inmiddels een officieel arrestatiebevel uitgevaardigd. Michael Schmidt valt qua leeftijd onder „jeugdzaken". De maximale straf die hij kan krijgen voor zijn daad is een gevangenisstraf van tien jaar.

„Eerst moet echter worden bekeken of de 15-jarige zowel geestelijk als lichamelijk voor de daad toerekeningsvatbaar gesteld kan worden. We hebben hier te maken met een zogenaamde inconsequente dader. Hij vermoordde Manon Seiffert zeer zeker niet door een geestelijke afwijking. Maar het is niet direct gezegd zo dat hij met voorbedachte rade de moord heeft begaan. Door Manon Seiffert te vermoorden wilde hij in paniek de stokslagen camoufleren. Zijn emotieloze houding tijdens het verhoor roept echter diverse vraagtekens op", aldus hoofdofficier Dr.H. Klein.

+++ KUNST TE KEUR

Voortreffelijke zang in Nuth

NUTH – De Sint-Bavokerk in Nuth was zondagmiddag plaats van handeling van een orgelconcert, georganiseerd door de Stichting Orgelkring Sint-Bavo met als organist Tjeu Zeijen. afgewisseld werd het orgelspel met zang van het Eupener Vocaal Ensemble „Pro Arte" onder leiding van Paul Derwahl. De uitvoering van de solisten werd overschaduwd door de overakoustiek in de matig gevulde Sint-Bavokerk, waardoor zowel het orgelspel (en vooral de polyphone gedeelten) alsook de zang waterig en onduidelijk bleef klinken. Het Eupener Vocaal Ensemble, bestaande uit 8 beroepsmusici, had haar programma in tweeën opgesplitst, het eerste gedeelte met klassieke muziek van Gastolde tot Hindemith, het tweede met een aantal volksliederen, waarbij alleen het afsluitende „Yesterday" niet paste. Een bewijs van veelzijdigheid van het ensemble werd hiermee echter gegeven, dat ook kwalitatief op uitzonderlijk niveau musiceerde: voortreffelijke individuele zangers (vooral de vrouwenstemmen), goed te horen in de volksliederen uit Dalmatiën en Rusland maar vooral ook een prachtige homogene ensembleklank en een goed stijlinzicht en gevoel voor karakter, dit laatste met name erg duidelijk in het eerste deel van het programma met een aantal andersgeaarde composities bijvoorbeeld van Gastoldi, Praetorius, Brahms, Verdi en Hindemith. Organist Tjeu Zeijen liet zich ook nu weer horen als een bekwaam en gewetensvol musicus, die de mogelijkheden van zijn instrument optimaal weet te gebruiken. Na een „klassiek" gespeeld Preludium en fuga in b van Bach (met een enkel missertje) en het preludium in g van Buxtehude kwam Tjeu Zeijen vooral in de Sept pièces van Cesar Franck tot opmerkelijk orgelspel, waarbij de tegenstellingen tussen de delen door goede registratie en interpretatie goed werden uitgewerkt. Met een schitterend gespeelde Fantasia Chorale 2 van Eben werd dit Concert voorbeeldig afgesloten.

Jos Frusch

Twee concerten symfonieorkest Conservatorium

HOENSBROEK – Het Symphonieorkest van het Maastrichts Conservatorium geeft twee Mozartconcerten. Op 16 december is het orkest om 20 uur te beluisteren in de Muziekschool te Hoensbroek en op 18 december in het Conservatorium te Maastricht. Uitgevoerd worden divertimento voor strijkorkest, een pianoconcert en een serenade voor blazers van Mozart. Tot besluit wordt de Trauersynfonie van Haydn uitgevoerd. De dirigenten zijn Maurizio Broussard, Su Wan Park en Marc De Smet.

Kerststukjes voor zieken

KERKRADE – De kinderen van de Gracht gaan vanmiddag om twee uur in het Vrijetijdscentrum aan het Eikerplein kerststukjes maken voor alle zieken in de Hamboskliniek. Deelname aan de knutselmiddag kost een gulden. Woensdag 22 december worden de kerststukjes nog eens van vers groen voorzien en om 15.00 uur vertrekken de kinderen met een bus naar de Hambosklniek om de zieken te verrassen.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: De Boezemvriend, a.l., wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: The Road Warrior, 16 jr. wo 15.30 en 20 uur.
Passage: Sex in de bajes, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
H 5: E.T., a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur. Once upon a time in the west, 2de week, 12 jaar, dag om 16 en 20 uur. Porky's pikante pretpark, 16 jr. 11de week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Zes Zweedsen in een Tiroler pensionaat, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Chariots of fire, 16 jr, wo 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Grabbelton, a.l., wo 14 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Dokter Zjivago, 12 jr. wo 20.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadsschouwburg: litho's van Corneille en schilderijen van Adolf Zupancic. Open tijdens uitvoeringen en tijdens kantooruren op verzoek. Tot en met 6 januari.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: „Metamorfose", Goethe's kijk op de natuur. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot 31 december.

Monumentale hoeve Horricherhof zeer geschikt

Heerlerbaan wil snel eigen kinderboerderij

HEERLEN – De wijkraad Heerlerbaan wil niet alleen dat de met sloop bedreigde monumentale hoeve Horricherhof in Heerlen in zijn oude glorie wordt hersteld, maar ook dat er een kinderboerderij gevestigd wordt. Op korte termijn zal de wijkraad dit plan aan de gemeente Heerlen voorleggen. Heerlerbaan maakt zich sterk voor de vestiging van recreatieve voorzieningen en speelaccommodaties in de wijk, naar aanleiding van een grootscheeps bevolkingonderzoek waarin het gebrek aan dergelijke voorzieningen wordt gekraakt.

In de enquête onder 1300 gezinnen op de Heerlerbaan vond 67 procent dat er te weinig speelgelegenheid voor de jeugd is, was 79 procent voorstander van een speeltuin en 77,5 procent voor de realisatie van een kinderboerderij. Daarnaast wilden vele ondervraagden meer speelruimten en -weiden verdeeld over de hele wijk en werd gepleit voor de aanleg van een rolschaatsbaan, sportvelden, een speelstraat, een stuk grond waarop de jeugd naar hartelust kan ravotten en een zwembad.

Vandalisme

Tijdens de bijeenkomst, waar de resultaten van de enquête aan de bevolking werden gepresenteerd, stelden diverse bezoekers vast dat Heerlerbaan wat betreft recreatieve voorzieningen ver achterblijft bij de overige Heerlense wijken. Om het vandalisme van de jeugd, dat ernstige vormen heeft aangenomen, in te dammen werd tijdens de vergadering gepleit voor een jeugdhuis dat vrijwel dagelijks is geopend ; bijvoorbeeld in één van de woningen die gesloopt dreigt te worden.
Uit het bevolkingsonderzoek is gebleken dat het Caumerbeekdal een warm gekoesterd stukje Heerlerbaans groen is. De overgrote meerderheid van de ondervraagden vindt dat alles in het werk moet worden gesteld om van het dal een echt wandelgebied te maken. Om dit te bewerkstelligen gaat de wijkraad in een eerste aanzet bij het gemeentebestuur aandringen op het afsluiten van de Corisbergweg, die dwars door het Caumerbeekdal loopt, voor gemotoriseerd verkeer.



● *De Horricherhof, die met afbraak wordt bedreigd.*

Boetseren

HEERLEN – Onder leiding van Mary Thomassen wordt op dinsdag 4 januari in het jeugd- en jongerencentrum Novazembla aan de Ganzeweide te Heerlerheide begonnen met een cursus boetseren. Deze is bestemd voor iedereen vanaf 16 jaar. De lessen worden gegeven op dinsdag van 9 tot 11.30 uur in het centrum. De kosten zijn drie gulden en men kan zich nu al aanmelden bij Mary van Cleef, tel. 222135.

LTS-leerlingen wandelen voor projekt in Ghana

SCHAESBERG – De leerlingen van de LTS Op De Heugden in Schaesberg organiseren zaterdag een sponsorwandeltocht. De opbrengst van de wandeltocht is bestemd voor aankoop van gereedschap waarmee jonge werklozen in het Afrikaanse Ghana eigen bedrijfjes kunnen oprichten. Deze tocht is onderdeel van een uitgebreid onderwijsprogramma aan de LTS.

De leerlingen hebben inmiddels ongeveer 60 bedrijven in de omgeving een brief geschreven met het verzoek om oud gereedschap ter beschikking te stellen. Het gereedschap wordt door de scholieren opgeknapt en via missiepater Joop Visser verdeeld onder jongeren in Madina, een sloppenwijk van Ghana's hoofdstad Accra.
De opbrengst van de aktie wordt op 23 december, tijdens een misviering voor alle klassen van de school, op symbolische wijze overgedragen aan een vertegenwoordiger uit Ghana.

Verdachte had geen zin te betalen

Kantonrechter geeft korting foutparkeren

HEERLEN – De Kerkraadse maatschappelijk werker N. van der B. was het niet eens met de parkeerbon die hij op de Kloosterraderstraat gekregen had. „Ik kon geen parkeerplaatsje meer krijgen op het Oranjeplein en op het onverharde terrein dat daarbij is. Maar ik moest toch gaan werken, dus toen heb ik mijn auto op de Kloosterraderstraat gezet," lichtte hij toe.

Maar Van der B. had hem niet op een ongeoorloofde plaats gezet, integendeel, er was parkeerplaats genoeg. „Ik had geen zin om geld in die meter te gooien, want dan moest ik ieder half uur uit mijn kantoor komen om de meter bij te vullen", zo vond hij, „maar ik snap niet dat de politie juist die dag bekeuringen moest gaan uitschrijven. Er zijn nog 364 dagen in het jaar waarop ze dat kunnen doen. Maar juist als er geen parkeerplaats is, beginnen ze bonnen te schrijven".
Dat vond officier van justitie mr. Huurman toch al te gortig. „Voor meneer Van der B. geldt hetzelfde als voor iedereen. Dit is gewoon een ordinaire parkeerovertreding. Uit zijn eigen verklaring blijkt dat er voldoende parkeergelegenheid is. Maar meneer denkt gewoon; kom, laat ik er geen geld instoppen". „Wat moet je anders", repliceerde de Kerkradenaar, „als de overheid de gratis parkeerplaats aan het repareren is. Waar moet je dan parkeren?". Volgens de officier was het antwoord heel eenvouding: „Op een parkeerplaats en als er alleen maar betaalde parkeerplaatsen zijn, nou, dan moet je daar parkeren. Daar is niets aan te doen". Ze eiste een boete van 55 gulden, het standaardbedrag dat bij de terechtzitting gevraagd wordt. Maar kantonrechter Van Oppen vond het verhaal van Van der B. nogal steekhoudend. Hij zei: „Ik begrijp uw probleem wel. Ik zal de boete dan ook beperken tot het transactiebedrag dat u bij de politie aangeboden is, 30 gulden".

Echtpaar Onink-Wüst halve eeuw getrouwd

HEERLEN – „Ondanks dat wij steeds moesten zoeken naar middelen om de touwtjes aan elkaar te kunnen knopen, is ons huwelijk een mooie tijd geweest en zijn wij met ons leven tevreden. Waarschijnlijk is dit te danken aan het feit dat wij voor een kwartje in de wieg waren gelegd en daardoor ook nooit naar een gulden hebben verlangd. Vooral de eerste jaren zijn onvergetelijk. Mijn man was toen een actief voetballer en dat betekende elke zondag langs de lijn en maar gillen als hij een doelpunt maakte", woorden van de 71-jarige Therese Wüst aan de Verschuurstraat 14 te Meezenbroek die woensdag 22 december met haar man Gerrit, vijf kinderen en acht kleinkinderen het gouden huwelijksfeest gaat vieren. Het feest begint om 15 uur met een eucharistieviering in de H. Geestkerk. Vanaf 19 tot 20 uur is er daarna in het zaaltje onder de kerk aan de Mesdagstraat gelegenheid om de gouden jubilarissen te feliciteren.

Gerrit Onink (72), geboren en getogen te Heerlen, moest al op zeer vroege leeftijd naar de mijn. Hij begon zijn loopbaan als mijnwerker op de Oranje Nassau I te Heerlen. Een jaar bovengronds en ruim 39 jaar ondergronds waarvan de laatste jaren als ploegbaas. In zijn pensioentijd werkte hij nog acht jaar als hulpelectriciën.
Zijn vrije tijd ging grotendeels naar de voetbalsport en als rechtsbuiten diende hij de sportverenigingen KEV en Helios. „Hoeveel wedstrijden ik heb gespeeld weet in niet,maar dat zijn er heel wat. Ook de doelpunten die ik gemaakt heb zijn niet te tellen, want vanaf mijn 16e tot en met mijn 27ste jaar heb ik gevoetbald", zegt Gerrit, die nu nog op de televisie geen wedstrijd overslaat. Bovendien was Gerrit Onink een trouw lid van de kaartvereniging Ons Genoegen uit Meezenbroek en hij wist tijdens kwajongconcoursen heel wat prijzen in de wacht te slepen. Nu alles zo'n beetje voorbij is helpt hij zijn vrouw in de huishouding en hij wandelt veel.



● *Het gouden echtpaar Therese en Gerrit Onink.*

Therese Wüst, geboren te Bardenberg in Duitsland, kwam op 16-jarige leeftijd naar Nederland om zich bij haar ouders te voegen. Voordien werkte zij in Duitsland in dienstbetrekking.

Eenmaal in Nederland nam zij het beroep van werken in dienstbetrekking weer op en bleef dit in haar huwelijk nog enkele jaren doen. Therese is nog een zeer actieve vrouw en bijzonder trots dat zij reeds 25 jaar in bezit is van een rijbewijs en autorijden haar grootste hobby is. Daarnaast brengt zij haar tijd door met handwerken, wandelen en is een trouwe bezoekster van de bejaardensoos.

Schuttersdag voor pistool

KERKRADE - Onder leiding v[...] de schietvereniging Contact O[...] Mariniers uit Kerkrade houdt [...] „Vriendenkring vier maal vier N[...]derland" voor de leden en niet-l[...]den een pistoolschuttersdag. De[...] vindt plaats zondag 19 decemb[...] om 12.30 uur op de schietbanen v[...] café De Domaniaal aan de Nieu[...]straat te Kerkrade. Het inschri[...] geld voor niet-leden bedraagt 17,[...] gulden per persoon.

Er wordt met twee soorten kalib[...] geschoten. Voor de dames met p[...]stool 2.2 milimeter en voor de here[...] met 9 milimeter. Elke deelneme[...] kan schieten in een serie van [...] schoten op een ringschijf. Voor ve[...]dere inlichtingen kan men belle[...] naar 252557.

Volière leeggeroofd

HEERLEN – Inbrekers hebben zo[...]dagavond een volière achter e[...] woning aan de Hertstraat in Heerl[...] leeggeroofd. Hierbij werden zeve[...]tien boekwinkels en vier putte[...] buitgemaakt, die gezamenlijk e[...] waarde van 4000 gulden vertege[...]woordigen. De daders hadden [...] achterdeur van de woning aan [...] buitenkant met ijzerdraad dichtg[...]bonden, om te voorkomen dat me[...] vanuit de woning zou worden ove[...]rompeld.

Geen bungalows in Terschuren

DEN HAAG/HOENSBROEK – D[...] Kroon is het met de gemeenteraa[...] van de voormalige gemeent[...] Hoensbroek eens, dat aan de zui[...]zijde van de Slot Hurenlaan gee[...] bungalows moeten komen. De m[...]gelijkheid tot deze bouw, die Ged[...]puteerde Staten van Limburg ha[...]den geopend in het bestemming[...]plan Terschuren, is vernietig[...] Evenals de gemeenteraad is d[...] Kroon van oordeel dat de landsc[...]appelijke waarde van het gebie[...] behouden moet blijven, zoals he[...] in 1978 door Hoensbroek vastge[...]stelde bestemmingsplan bepaalt.

De beslissing van GS is niet allee[...] aangevochten door de inmidde[...] opgeheven gemeente, maar oo[...] door particulieren en door het IVN[...] Dit instituut wees erop dat GS d[...] belangen van projectontwikkela[...] Baggen in Munstergeleen diene[...] Baggen heeft de grond gekocht, te[...]wijl er niet mocht worden gebouw[...] De Kroon gaat in haar besluit niet i[...] op dit verwijt, maar ziet geen enke[...] noodzaak om ter plaatse te bouwen[...]

Zilveren Rowanchef gehuldigd

HOENSBROEK – De Rowanche[...] bij Scoutinggroep 'De Stutters' i[...] Hoensbroek, A. Bijlsma, heeft he[...] zilveren waarderingsteken va[...] Scouting Nederland gekregen. Dis[...]trictsvoorzitter Koos Krocké reikte[...] zaterdag de onderscheiding uit b[...] gelegenheid van het zilveren jub[...]leum van de heer Bijlsma als scou[...]tingleider. De gebeurtenis was voo[...] de scoutinggroep aanleiding er ee[...] uitgebreide feestdag van te maken.

Nieuwe productie Vestzaktheater

HEERLEN – De Stichting Malherbe Theater, kortweg het Heerlens Vestzaktheater, brengt vrijdag om 20.30 uur zijn zesde productie uit in Hoeve de Aar in Heerlen. Het zal opnieuw een programma zijn va[...] Limburgse humor met tekstbijdra[...]gen in de vorm van sketches, lied[...]jes en conferences van Frits De[...]mondt, Funs Peulen, Nic Bout, Eric[...] Rensen en Ben Malherbe, die de[...] opvoering regisseert. Aan de[...] avond werken mee Fieneke Mal[...]herbe, Ineke Kirschberg, Nini Ne[...]lissen, Funs Peulen, Frits Demondt[...] en Ben Malherbe.

Na de voorstelling is er gelegenheid[...] om een drankje te drinken. Kaarten[...] zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij[...] Het Luifeltje, TVC Weyden en De[...] Bowling. Het programma zal onge[...]veer om de drie weken in De Bow[...]ling worden herhaald, de eerste[...] keer op 14 januari. Inmiddels is Ben[...] Malherbe ook toegetreden tot het[...] Jeugdtoneel Limburg en heeft hij[...] de functie van regisseur bij de Dra[...]matische Kunstkring op zich geno[...]men.

Inbraak in City Hotel

HEERLEN – Bij een inbraak in het[...] nieuwe City Hotel, voormalige[...] Grand Hotel, aan het Wilhelmina[...]plein in Heerlen, werd afgelopen[...] weekeinde verwarmingsmateriaal[...] ter waarde van 1400 gulden gesto[...]len. De materialen waren vrijdag[...] in het pand, dat momenteel gron[...]dig wordt verbouwd, gemonteerd[...]

Regio kort

HEERLEN
● In restaurant De Kaldeborn op de Molenberg wordt donderdag om 20 uur een voorlichtingsavond gehouden over fietscross. Naast een videofilmvoorstelling, worden ook de activiteiten voor het komende jaar besproken. De leiding is in handen van de fietscrossclub Glück Auf.

NUTH
● Het Algemeen Maatschappelijk Werk gaat een cursus houden voor personen met slaapstoornissen. Deze cursus duurt zeven weken en wordt in groepsverband gegeven. Belangstellenden kunnen zich aanmelden in het Centrum aan de Dorpstraat 23.
● De hengelsportvereniging VIN gaat donderdag met een sleepnet de vijvers Nierhoven en Keelkamp afvissen voor een controlebeurt. De leden wordt verzocht om te helpen tussen 8 en 9 uur aan de vijvers.

SIMPELVELD
● Het mannenkoor David geeft donderdag om 19 uur onder leiding van Aloys Frings in zaal Dackus voor de bejaarden een concert.
● De V.V. Huls houdt vrijdag voor leden en niet-leden een wandeloriëntatietocht. Het vertrek is om 20 uur vanaf zaal Packbier op de Huls. Het inschrijfgeld bedraagt voor de leden 2,50 gulden en voor niet-leden 3,50 gulden.
● Het jongerenwerk Simpelveld houdt vrijdag vanaf 19 uur voor de jeugd tussen 12 en 16 jaar in het jeugdcentrum aan de Irmstraat kerstactiviteiten. Er is dan gelegenheid om kerststukjes, kerstkaarten en versieringen te maken. De kosten zijn 2,50 gulden.

SCHAESBERG
● Door de activiteitencommissie van RKONS wordt vrijdag om 19.30 uur in de kantine Ons Home het zogenaamde haane-toepe gehouden.
● De windbuksenvereniging De Missers houdt vrijdag en zaterdag in het lokaal van de Meer aan de Moltweg in de Kakert een kerstschieten. Op beiden dagen wordt begonnen om 20 uur en iedereen kan meedoen.

HOENSBROEK
● De leerlingen van de Hoensbroekse Muziekschool geven vrijdag om 19.30 uur in de aula van de school een uitvoering. De toegang is voor alle belangstellenden gratis.

HEERLERHEIDE
● In de openbare school Vrieheide aan de Parkweg te Heerlerheide wordt vrijdag van 13.30 tot 15.15 uur een grote kerstbazaar gehouden. Het doel van deze bazaar is geld bij elkaar te krijgen voor de actie „Help Polen de winter door."

VOERENDAAL
● De collecte van de Nierstichting heeft 3.130 gulden opgebracht.
● In Voerendaal wordt een mannenkoor opgericht. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij initiatiefnemers Twan Handels, Bonger 12, tel. 752084 en Jo Steijns, Bautseplein 14, tel. 752627.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformenfonds Prinses Marijke. 20 uur in het Juphuis door de harmonie Eendracht. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier door v.v. Passart. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de spaarclub Succes.
Kerkrade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door tamboerkorps Odeon.
19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in club 208 door de duivenvereniging De Duif. 20 uur in zaal Reuling Chevremont door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café Nulland door de Biljart Boys. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Heilust door tamboerkorps Ons Genoegen. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door F.C. Hoensbroek. 19.15 uur in de harmoniezaal door harmonie St. Cecilia.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Schinveld: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door voetbalvereniging Olympia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
Bocholtz: 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
Brunssum: 14 uur in het Open Huis door de bejaarden. 19.45 uur in gemeenschapshuis de Kepper door de damescarnavalsvereniging. 20 uur in café het Hofke door Natuur in Huis. 19.45 uur in zaal Concordia door RMK '21.
Treebeek: 19.45 uur in het Jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuwenhagen: 20 uur in de kantine van het sportcomplex S.V.N.
Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitervereniging.
Simpelveld: 20 uur in de harmoniezaal Broekman door harmonie St. Cecilia.

Cursus over inzichten in verpleging

MAASTRICHT – Leidinggevende functionarissen in de patiëntenzorg kunnen zich binnenkort door middel van een cursus op de hoogte stellen van de nieuwste inzichten op hun vakgebied. De cursus wordt gegeven door de Rijksuniversiteit Limburg, in samenwerking het de Hogere Hotelschool in Maastricht en de Hogere School voor de Verpleging in Nijmegen. De universiteit noemt deze samenwerking tussen een academische en twee hogere beroepsopleidingen uitzonderlijk.

De cursus die zes dagen duurt en voor de ene helft in Maastricht en de andere helft in Nijmegen wordt gegeven, richt zich op hoofden verplegingsdienst, civiele dienst, poliklinieken en paramedische diensten en alle andere functionarissen die leiding geven aan of betrokken zijn bij patiëntenzorg.

Hoe kom je er achter wat de behoefte aan zorg is van de patiënt? Hoe moet je zoiets meten? wat voor regeen bestaan er over het begrip zorg? Hoe formuleer je een beleid op grond van geconstateerde zorgbehoefte? Welke strategie moet je daarbij toepassen, wie vind je daarbij op je weg, wat zijn de kaders (politiek, budget) waarbinnen het beleid moet passen? Op al deze gebieden zullen de cursisten kennis kunnen nemen van de nieuwste wetenschappelijke inzichten, gepresenteerd door sprekers die voor het merendeel uit de praktijk afkomstig zijn. De cursus kost 1500 gulden, het inbegrip van alle kosten. Inlichtingen bij drs F. Hein of mevrouw M. Beekman, 043-888232.

LSO speelt Beethoven

HEERLEN – Het LSO geeft deze week een viertal concerten in de Beethoven-cyclus. Onder leiding van Wolfgang Trommer worden uitgevoerd de Ouverture Leonore 3, het vierde pianoconcert in G en de eerste symphonie in C. Soliste in het pianoconcert is de Braziliaanse pianiste Eliane Rodrigues, die zich in 1978 in België vestigde en onder andere studeerde bij Jacques de Tiège in Antwerpen. Eliane Rodrigues componeerde ook een 300-tal pianowerken, waaronder etudes. Onlangs won zij de „Thea Boumans"-wedstrijd in Antwerpen.

Het concert wordt donderdagavond (20.00 uur) gegeven in de Oranjerie van Roermond, vrijdagavond in de Stadsschouwburg van Heerlen (eveneens 20.00 uur), zaterdag om 20.15 uur in Cultureel Centrum De Munt in Weert en zondagmiddag om 15.00 uur in het Staargebouw van Maastricht.



● *De honderdjarige Mathieu in gezelschap van hoofdverpleegkundige Robert Schouterden.*

Mathieu Voncken wordt 100 jaar

„Hard gewerkt en normaal geleefd"

NUTH – Mathieu Voncken, die woont in het bejaardenhuis Op den Toren in Nuth, hoopt zondag 26 december zijn honderste verjaardag te vieren. In verband met het Kerstfeest wordt de verjaardag woensdag 22 december gevierd. Deze bijzondere gebeurtenis is voor de familie, directie en alle bewoners van het bejaardentehuis reden om uitbundig te feesten en de honderdjarige in de bloemetjes te zetten.

Het feest begint om half twee met een diner voor directie, personeel en de bewoners. Van half vier tot half vijf is er in de ontmoetingsruimte van het tehuis gelegenheid om de honderdjarige te feliciteren. Mathieu Voncken is de oudste inwoner van het huis en momenteel een van de ouderen van Nuth.

De honderdjarige, zoon uit een gezin van acht kinderen, werd in De Struik te Schimmert geboren en is daar groot en oud geworden. Hij heeft tot 6 mei van dit jaar in zijn geboortedorp gewoond en verhuisde daarna naar het bejaardenhuis. Mathieu Voncken, die nooit getrouwd is geweest, heeft in zijn leven maar één liefde gekend en dat was het landbouwbedrijf van zijn ouders. In zijn honderste verjaardag ziet hij eigenlijk geen reden voor ophef. Hij wil niet in de belangstelling staan. Mathieu Voncken vertelt dat hij al op zeer vroege leeftijd werkte in het landbouwbedrijf van zijn ouders. Toen de boerderij overging naar de kinderen Voncken bleef hij in het bedrijf werkzaam. Hij deed alle werkzaamheden die nodig waren met plezier en heeft nooit spijt gehad van zijn leven dat net even anders was als dat van een ander. Daarnaast hield hij van gezelligheid, was nooit eenzaam en dronk als het moest wel eens een borrel of een glaasje bier.

„Waarom juist ik honderd jaar mag worden, weet ik ook niet. Ik heb e niets speciaals voor gedaan en altijd op normale wijze geleefd. Het beren ken van de honderdjarige leeftijd moet volgens mij in andere handen zijn en dan denk ik aan de Man van Hierboven. Trouwens, ze hebben ons vroeger toch altijd voorgehouden dat de mens wikt maar dat God beschikt. Daar geloof ik ook aan want ik ben nooit echt ziek geweest.

Ik heb wel eens te kampen gehad met een of ander kwaaltje, maar wie heeft dat niet", zegt de honderdjarige.

CDA en PvdA contra minister Smit-Kroes

Scherpe kritiek op beleid Eurocontrol

door george taylor

DEN HAAG – De minister van Verkeer en Waterstaat, mevrouw Smit-Kroes heeft gisteren in de vaste kamercommissie van dit departement felle kritiek moeten incasseren over het door haar gevoerde Eurocontrolbeleid. Vooral de heren Hennekam (CDA) en Rienks (PvdA) staken hun bedenkingen niet onder stoelen of banken. De heer Van der Kooy (VVD) stelde zich eveneens – zij het met wat meer aarzeling – op tegen het beleid van zijn ministeriële partijgenoot.

De woordvoerders van de drie grote partijen in ons land onderstreepten daarbij nogmaals nadrukkelijk het genomen politieke besluit, dat inhoudt de overdracht van taken aan Beek. „Er is een unanieme politieke beslissing genomen", aldus de heer Hennekam, „dat Nederland volledig – voor honderd procent dus – zou gaan deelnemen aan Beek. Wat nu door de minister is bereikt, is gewoon niet acceptabel. Het is geen vooruitgang voor Beek, maar afbreuk. Beek dient eerst een aantal taken aan België en Duitsland terug te geven met een optie, dat die taken later weer terugkomen. Is de minister nu zo goedgelovig, dat de Belgen, die voor deze tijdelijke heroverdracht een geheel nieuw centrum – peperduur – moeten bouwen na een fiks aantal jaren er nog aan zullen denken die taken aan Beek terug te geven? Is Duitsland, dat al druk bezig is zijn moeilijkheden uit te bouwen, nog wel bereid straks eveneens tegen Beek te zeggen: „Als het u blieft, hier hebt u uw taken weer terug?" En wat krijgt Beek er nu voor terug: een te verwaarlozen aantal taken boven de 9500 meter boven ons land. Dat betekent in de naaste toekomst onvoldoende arbeidskrachten inplaats van nieuwe werkmogelijkheden op Beek. En dat daarmee zal het CDA zeker niet mee accoord gaan".

Geen „weg terug"

De heer Hennekam wenste deze ministeriële „weg terug" niet op te gaan. „Ik vraag me af, „riep hij uit, wie nu de baas is in Nederland". „De politiek, de minister of de ambtenaren soms, die al jaren aan het vertragen zijn ten aanzien van overdracht van taken aan Beek. Ik wens bovendien geen genoegen te nemen met de termijnen van drie tot vijf jaar genoemd door de minister, waarop de eerste taken door Schiphol aan Beek zouden kunnen worden overgedragen. Dat kan veel sneller".

Ook de heren Wolters (CDA) en Rienks (PvdA) noemden het bijzonder teleurstellend, dat de minister niet in staat bleek te zijn geweest een politieke uitspraak om te zetten in daden.

De heren Rienks en Hennekam zetten voorts een vraagteken bij de ratificatie van de nieuwe Eurocontrolconventie, die op 1 maart a.s. van kracht moet worden en die volgens de vakbondsburgerpersoneel (woordvoerder Bonnie) de doodsteek voor Beek zal gaan worden, omdat ieder land vrij wordt gelaten te doen wat hem welgevallig is na die datum. „Dat zullen we nog eens uitvoerig in onze fracties bespreken", was beider opmerking.

Europees niveau

CDA en PvdA zullen op korte termijn een gesprek tot stand brengen met Duitse, Luxemburgse, Belgische en Europese parlementariers over de toekomst van Eurocontrol en de luchtverkeersbegeleiding. Een verbolgen Hennekam (CDA): „Wat de verkeersministers kort geleden over Eurocontrol hebben besloten is in flagrante strijd met de in de betrokken landen genomen besluiten. We zullen daar koste wat koste wat aan gaan doen. Zo kan het niet langer. Je mag toch als Tweede Kamer verwachten, dat de minister de genomen besluiten uitvoert".

Minister Smit-Kroes herhaalde haar opvatting, dat in Brussel het beste voor Beek bereikt is, wat mogelijk was. „Anders was alles op de lange termijn (dertien jaar of daaromtrent) geschoven en dat zou voor Beek het einde hebben betekend".

„Wij willen", aldus de heer Rienks, „op korte termijn alle rapporten en correspondentie overleg hebben, waaruit valt op te maken, hoe men bij V en W. tot deze besluitvorming is gekomen".

En ten slotte de heer Hennekam: „Ik ben diep en diep teleurgesteld door de minister. Het is een niet te accepteren situatie. We zullen ons beraden in de fractie wat we hieraan moeten doen. Maar de minister kan ervan opaan, dat we hier niet mee accoord gaan".



● *Deputé Lodewijks overhandigt de heer H. Eussen, contactpersoon van de groep Trintelen de bij de prijs horende oorkonde.*

"Kernen met pit" aangewezen

HEERLEN/MAASTRICHT – Voor de tweede keer in Limburg vond maandag de prijsuitreiking plaats van de landelijke leefbaarheidswedstrijd voor mensen in de stad en op het platteland onder het motto 'Een kern waar pit in zit'. Van de dertien groepen uit Limburg, die zich ongeveer een jaar geleden hiervoor hadden opgegeven, kwamen zeven in aanmerking voor het predikaat 'Een kern waar pit in zit'. Dat werd weer gehonoreerd met een geldbedrag van duizend gulden, een oorkonde en een bloemetje. Gedeputeerde ir M.H.C. Lodewijks was uitgenodigd om aan de vertegenwoordigers van het name Eys-Wittem (herbouw waterputhuisje Trintelen), Weert (bouw sport/luchthal Altweerterheide), Afferden (restauratie veldkruis), Geijsteren (o.a. verbouw oksaal), Heerlen (milieuaktie Eykhagencollege), Obbicht (speelterrein), America ('t Kerkbos) de prijzen uit te reiken. Het project Hegelsom, dat de jury nogal wat kopzorgen had bezorgd, werd voor het verrichte werk (uitbreiding parkeerplaats en uitbreiding fietsenstalling) gehonoreerd met een aanmoedigingsprijs en 500 gulden.

Van deze door de Koninklijke Nederlandsche Heidemaatschappij (niet te verwarren met Heidemij Beheer) georganiseerde 'milde competitie' hadden zich door heel Nederland 157 deelnemers aangemeld.

Diefstal op verzoek van vriendinnetjes

MAASTRICHT – Omdat ze elke morgen ziek waren omdat het hen, als gevolg van geldgebrek aan de dagelijkse portie heroïne ontbrak, besloten zij bij een van hun ouders girobetaalkaarten te stelen en te verzilveren. Gisteren stonden ze terecht bij de Maastrichtse politierechter: de 24-jarige J. K. uit Born, zijn 19-jarige vriendinnetje A. van E. uit Hoensbroek en de 22-jarige M. H. uit Sittard.

Behalve het verzilveren van de gestolen girobetaalkaarten waren hun tevens enkele winkeldiefstallen en het bezit van heroïne ten laste gelegd. Officier van justitie mr. Laumen: „Ik vind het genant de beide dames hier te horen vertellen hoe ziek en zielig ze zijn. In de tussentijd hebben ze wel van hun vriend K. een dief van zijn eigen ouders gemaakt. Ik sta verbaasd over het gemak waarop die drietal de diefstallen tracht goed te praten. Men belooft de schade te vergoeden, maar waarvan?".

Hij eiste zes weken gevangenisstraf, waarvan drie weken voorwaardelijk. Politierechter mr. Swane bleek iets milder gestemd. Hij veroordeelde ieder tot een gevangenisstraf van vier weken, waarvan drie weken voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

Dronken voor de rechter

VAALS/MAASTRICHT – Omdat politierechter mr. J. Swane het vermoeden had, dat de 56-jarige Vaalsenaar J. F. onder invloed van alcohol voor hem stond, besloot hij de behandeling van de zaak aan te houden voor het opstellen van een reclasseringsrapport.

De Vaalsenaar stond terecht omdat hij in juni van dit jaar met zijn auto op de Hilleshagerweg tussen Mechelen en Vijlen na het veroorzaken van een ongeval was doorgereden. Hij reed in een flauwe bocht rechtdoor en raakte een tegemoetkomende auto. De chauffeuse van deze auto zette een achtervolging in en kon de wagen na zeshonderd meter dwingen om te stoppen. De gealarmeerde politie constateerde bij F. een alcoholgehalte in het bloed van 3,09 promille.

Volgens officier van justitie mr. J. Laumen moest de Vaalsenaar tijdens het ongeval stomdronken zijn geweest. Hij leidde dit af uit het feit, dat de bloedafname eerst plaats vond een uur na de aanrijding. Hij memoreerde het feit, dat F. al eerder veroordeeld was wegens rijden onder invloed. Hij eiste voor dit geval een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van twee weken en een eveneens onvoorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van een jaar.

D-zones in België kunnen van start

HEERLEN – Nadat eerder de Europese Commissie zijn voorwaardelijke toestemming heeft gegeven gaf gisteren de Raad van State in België het groene licht voor de instelling van Dereguleringszones (D-zones) in België. De wet, die bij volmacht door de Belgische regering is ingevoerd, voorziet in de komst van 350 hektare van dergelijke vrijhandelszones waar een grote mate van belastingvrijdom zal heersen.

Er worden 150 hektare toegewezen aan Vlaanderen, een even groot areaal aan Wallonië en 50 hektare aan Brussel. Die aanwijzing zal pas, zo verwacht de heer Michel van Notten, die zich de afgelopen tijd enorm sterk heeft gemaakt voor de komst van deze zones, in juni of juli van volgend jaar plaats vinden. Eerst moet er begin volgend jaar nog bij wet een aantal zaken geregeld worden.

Bij de wet, die gisteren werd goedgekeurd, is bepaald dat in de D-zones volledige vrijstelling kan worden gegeven van de vennootschapsbelasting. Aanvullende bepalingen zijn nodig om nieuwe bedrijven in de D-zones ontheffing te geven van dividend-belasting, grondbelasting en belasting op de registratie van aandelen.

De Belgische provincie Limburg verwacht zeker in aanmerking te komen voor een of meer D-zones. Eerste gegadigde lijkt Tessenderlo, maar ook Hasselt en Genk hebben in die volgorde goede papieren.

Niet alle bedrijven komen in aanmerking voor een plaats in de D-zone, maar alleen bedrijven die onder de noemer technologie en informatica kunnen worden gebracht. Tenslotte zal de vrijstelling van belastingen niet gelden voor vijftien maar slechts voor tien jaar.

Naar het voorbeeld van Engeland en Ierland wil België met behulp van de D-zones de werkgelegenheid in gebieden met zeer hoge werkloosheid stimuleren.

Projectgroep wil gezondheidszorg bedrijf verbeteren

HEERLEN – Wanneer in een bedrijf veel ziekteverzuim voorkomt (of juist weinig), wanneer verlaagde of verhoogde arbeidsproduktiviteit te constateren valt, wanneer een bedrijf zich afvraagt wat het minder gezond zijn van de werknemers de onderneming eigenlijk kost, dan kan de leiding van dat bedrijf voortaan terecht bij de Projectgroep GMV in Heerlen.

GMV staat voor „Gezondheidsmanagement en -voorlichting". De groep is een initiatief van de Stichting Intensieve Psychosociale Begeleiding (SIP) in Heeswijk-Dinther en het reclamebureau Mediaan BV in Heerlen.

GMV heeft de mogelijkheid tot de uitvoering van een zogenaamd zeven-stappen-programma. De eerste stap is, dat een bedrijf over de genoemde en andere problemen gaat nadenken. De tweede stap dat een bureau als Projectgroep GMV wordt ingeschakeld, die inventariseert wat er aan de hand is. Vervolgens gaat de groep over tot analyse (stap 3), waarna wordt vastgesteld wat wel en niet tot de mogelijkheden voor verbetering behoort. Dat is stap 4. Stap 5 houdt het opstellen van een plan in; stap 6 de implementering (eigenlijk: de uitvoering van het plan); stap 7 behelst de meting van het effect, waarna bijvoorbeeld correcties in het plan kunnen worden doorgevoerd.

Computer speelt patiënt

MAASTRICHT – Een medisch student die de vertrouwd moet raken met de gevolgen van allerlei ingrepen en van het toedienen van medicamenten hoeft daarvoor in steeds mindere mate gebruik te maken van „echte" patiënten, of moeizaam een antwoord op zijn vragen te zoeken in allerlei handboeken. Aan de medische faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg maken studenten in toenemende mate gebruik van computersimulatie.

De wiskundige grondslag voor de daarbij behorende programma's zijn voor een goed deel het werk van ir F.B.M. (Rik) Min, die op de resultaten komende vrijdag om 4 uur 's middags zal promoveren tot doctor in de geneeskunde. De titel van het proefschrift luidt: „Computersimulatie en wiskundige modellen in het medisch onderwijs; het RL computersimulatiesysteem".

Min heeft dus wiskundige modellen in de medische research worden gebruikt geschikt gemaakt voor toepassing in het medisch onderwijs, waardoor studenten zonder ervaring in deze modellen toch kunnen werken met het systeem waarbij „patiënten" worden gesimuleerd. Op deze manier kan een student bijvoorbeeld probleemloos bezien wat het effect is van het verlies van grote hoeveelheden bloed, of hoe verschillende patiënten zullen reageren op de toediening van een bepaald geneesmiddel.

Commentaar

De computer geeft de student meteen ook reacties op zijn beslissingen, in feite een vorm van commentaar. Tevens bevordert het werken met het systeem het logisch nadenken over systemen.

Niet alle gebieden van de geneeskunde kunnen gemakkelijk in een simulatiesysteem worden gevangen. Aan de RL wordt gewerkt met een aantal programma's die betrekking hebben op de bloedsomloop, de ademhaling en de elektroliethuishouding, de wijze waarop geneesmiddelen door het lichaam worden verwerkt en op de enzymreacties.

Aan de medische faculteit wordt sinds 1978 met het systeem gewerkt. De studenten blijken er sindsdien in groeiende mate gebruik van te maken.

De heer Min is 36 jaar geleden in Bergen (Noord-Holland) geboren. Hij studeerde in Delft en was van 1978 tot 1982 werkzaam aan de RL. Momenteel is hij verbonden aan de TH in Twente.

enige en algemene kennisgeving zeswekendienst

onder het zingen van 'in paradiso' aan het slot van het laatste samenzijn met onze moeder en oma

bep bollen

hebben wij haar lichaam naar het kerkhof gebracht bij het graf van haar echtgenoot

wim bisscheroux

onze vader en opa

een woord van 'dank' en 'het gaat je goed' aan de mensen die met ons de machteloosheid en het verdriet hebben willen delen van dit heengaan.

op vrijdag 17 december om 18.30 uur komen wij terug naar de plek, de pancratiuskerk te Heerlen, om dit alles te overdenken.

kinderen en kleinkinderen

december 1982

De eerste plechtige jaardienst van mijn onvergetelijke man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Dolf Heuschen

zal gehouden worden zaterdag 18 december a.s. om 19.00 uur in de O.L.V. van Lourdeskerk te Molenberg-Heerlen.

Mevr. H.S. Heuschen-Eijgelshoven
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, Kerkraderweg 114

Diversen

FILMS op videoband. Verhuur en verkoop. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek. 045-212655. Enorme sortering. VHS-Beta-VVC.

Auto's en motoren

Te k. VW-KEVER 1971 ƒ 200,–. Markt 54, Geleen. Tel. 04494-44974.

Te k. FORD Taunus 2.0 Ghia, bwj. '80, Heerenweg 56, Heerlen.

TOYOTA type Corolla '77, ƒ 2950,–, Laanderstr. 26, Heerlen (tegenover de kerk).

VW KEVER 68.000 km, sportw. zeldz. mooi, ƒ 3650,–, Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Voordelige auto's. CHEVROLET Nova concour 4-drs., LPG autom. schuifdak, stereo, bwjr. '77 ƒ 4500,–; Renault 15 GTL sportcoupé, schuifdak, sportvelgen, km.st. 47.000, bwjr. dec. '77 mooie auto ƒ 4750,–; Audi 100 GL met LPG bj. '76 ƒ 2900,–; Toyota Carina met LPG, sportvelgen, sportstuur bj. '77 ƒ 4250,–; BMW 1502 dec. '75 ƒ 3900,–; Fiat 128 1100 CL bj. '77 ƒ 3250,–; Simca 1100 5-drs. LPG bj. '78 ƒ 3000,–; Austin Allegro Estate stationcar nov. '77 bruin metal. kmst. 39.000 ƒ 2900,–; Alfa GTV 2000 coupé dec. '76 ƒ 3500,–; Alfa Sud 5-bak bj. '79, kmst. 40.000, radio ƒ 6000,–; Renault 14 bijna '79 groen met. ƒ 5750,–; Daf 46 bj. 76 1e eig. ƒ 2250,–; Simca Ralley II bj. '77 ƒ 1250,–; BMW 525 met LPG bj. '77 ƒ 7900,–. Burg. Lemmensstr. 158, Geleen, tel. 04494-43459.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 2 december 1982 is het faillissement van **M.M.C. van der Vaart,** h.o.d.n. Metaalgieterij van der Vaart, gevestigd te Gronsveld, Rijksweg 141c, opgeheven wegens de toestand van de boedel.
Maastricht, december 1982
De curator,
mr. drs. P.W.J. Houben,
Bredestraat 26,
Maastricht.

Te k. GOLF GTI bwjr. '79. Tel. 045-454658.

Te k. HONDA Civic, geel, '76, 3-deurs, i.z.g.st. ƒ 2950,-. Tel. 04490-26350.

INGERUILD: BMW 315 1981; BMW 316 1981; BMW 318 1980; BMW 320 1981; BMW 323I 1979, 1980; BMW 323 I aut. 1981; BMW 728 i aut. 1978 (LPG); Mercedes 200 1982 (LPG); Opel Ascona 16 SR 1982; Opel Manta GTE 1980; Ford Taunus 1600 GL 1980; Peugeot 505 SR 1980; Renault 18 GTS 1980; Citroën 2CV6 1981. Autobedrijf KERA B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121.

Te k. Ford TAUNUS Ghia 2000, bwj. '75, duurste uitv. i.z.g.st. Alleen uitl. def. ƒ 1950,-. Nieuwenhofstr. 3, Hoensbroek.

Te k. JAGUAR XJ 6 4.2. l. series 2 automatic kl. grijsmetallic, duurste uitv. ƒ ƒ 5950,-, als nw. Inl. 043-10140.

AUTO LIMBURG een kei in lage prijzen en kwaliteit: Opel Ascona 19 4-drs. blauw '80 ƒ 8900,-; Renault 5 TL rood type '81 ƒ 9250,-; Renault 18 TS stationcar grijs '80 ƒ 9750,-; Citroën GS blauw '80 ƒ 6750,-; Fiat 127 groen '80 ƒ 7750,-; Opel Kadett beige type '80 ƒ 10.250,-; Ford Taunus 1.6 GL 4-drs. gas grijs type '80 ƒ 8950,-; Ford Taunus 1.6 L 2-drs. beige type '80 ƒ 8250,-; Ford Taunus 1.6 L blauw '79 ƒ 6950,-; Opel Rekord stationcar 1.9 groen '79 ƒ 9750,-; Opel Rekord 2.4 4-drs. aut. bruinmetall. '79 ƒ 9750,-; Renault 18 TL met gas groen '79 ƒ 7750,-; VW Golf M oranje '79 ƒ 9250,-; Mazda 323 3-drs. blauw '79 ƒ 7750,-; Simca 1510 GLS blauw '79 ƒ 7750,-; Honda Accord 4-drs. grijs '78 ƒ 7750,-; Audi 100 LS groen '78 ƒ 6750,-; Opel Kadett stationcar met gas blauw '78 ƒ 7900,-; Opel Kadett stationcar geel '78 ƒ 7250,-; Peugeot 305 SR gas blauw '78 ƒ 7750,-; Ford Fiesta 1100 L grijs '78 ƒ 7250,-; Ford Taunus 1600 L 2-drs. bruin '78 ƒ 5250,-; Fiat 127 rood '78 ƒ 4950,-; Mazda 323 3-drs. rood '78 ƒ 5900,-; Fiat Ritmo CL 65 4-drs. rood '78 ƒ 6750,-; Simca Horizon GLS oranje '78 ƒ 6900,-; Mazda Legato hardtop grijs '78 ƒ 5750,-; Mitsubishi Galant 1600 GL gas grijs '78 ƒ 5900,-; Toyota Carina 30 DL rood '78 ƒ 5500,-; Alfasud oranje '78 ƒ 4250,-; Audi 100 avant GL 5E grijs '77 ƒ 7750,-; Datsun 120A coupé 3-drs. grijs '77 ƒ 4900,-; Mitsubishi 1600 ST blauw '77 ƒ 5750,-; Mitsubishi Lancer blauw '77 ƒ 4500,-; Mitsubishi Galant 1600 GL blauw '77 ƒ 4950,-; Simca 1100 Tourist LE rood '77 ƒ 2750,-; Vauxhall Chevette 4-drs. blauw '77 ƒ 3750,-; Morris Marina 1.3 S coupé geel '77 ƒ 2250,-; Mercedes 280 SE geel '76 ƒ 13.500,-; Opel Manta 19S geel '76 ƒ 5250,-; Toyota Carina liftback DL rood '76 ƒ 4750,-; Toyota Carina 30 DL geel '75 ƒ 2250,-; Fiat X 1/9 rood '75 ƒ 5750,-. Inruil, garantie en vlotte financiering. Eigen werkplaats. Elke keuring toegestaan. Auto Limburg, Stationsstr. 43, Beek, tel. 04402-4808.

Opgelet wij betalen ƒ 25,– tot ƒ 500,– voor uw AUTO, tel. 045-418346.

Te k. OPEL Rekord 2 ltr. '79, 4 drs., Peugeot 305 GL '79, Opel Ascona 19 '77 op gas, Toyota Celica 2 ltr. liftback '79, Opel Ascona 1900 '78, Volvo 343 automaat '77, Ford Taunus 16 '80, Ford Taunus 2 ltr. op gas '80 4-drs. Honda Accord autom. '78. Toyota Corolla 30 '76, Audi 100 '77 ƒ 5500,– . Auto Weber, Brugstraat 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175, inruil-financiering en garantie.

Jonge occ. met Bovaggarantiebewijs en betrouwbare service o.a. ROVER 2600 '79 met LPG; Ford Taunus 1.6 de Luxe '79; Rekord Caravan autom. en LPG '79; Talbot Horizon LS '79; Simca 1308 GLS '78; Kadett '74; Kadett '76; Mitsubishi Lancer '80; Fiesta 1100 L '77 en enkele goedkope inruilwagens. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

MATRA Rancho '81 m. alle extra's in nieuwst.; BMW 1802 '76 ƒ 5250,-; BMW 1602 '76 ƒ 4500,-; BMW 2002 '72 ƒ 1250,-; Renault 5L '79 ƒ 5250,-; VW Golf '76 ƒ 3750,-; Datsun Cherry '78 ƒ 4250,-; Honda Civic '77 ƒ 4500,-; Datsun Cherry '76 ƒ 2950,-; Ford 1600 L '77 ƒ 3450,-; Triumph Spitfire '76 ƒ 5250,-. Inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

AUTOCENTRUM Kerkrade, wij bieden u o.a. aan: Taunua 1.6 L 8-80 kl. bruin ƒ 9250,–; Taunus 1.6 L stationw. kl. rood 7-79 ƒ 7250,–; Taunus 1.6 L kl. wit 642 mooi 8-79 ƒ 7250,–; Taunus 1.6 L kl. grijs met. 9-78 ƒ 5750,–; Taunus 1.6 kl. ivoor '78 ƒ 4750,–; Taunus 1.6 L kl groen stationw. 9-78 ƒ 5750,–; Fiesta kl. oker 1.1 L 6-80 ƒ 8750,–; Honda Accord Sedan kl. zilvergr. met. in nw.st. 8-79 ƒ 9500,–; Citroën 2CV6 eend kl. beige 3-80, 20.000 km ƒ 6500,–; Datsun violet 4-drs. 11-79 kl. bleu met. ƒ 7650,–; Toyota Corina kl. beige 7-78, nw. mod. ƒ 5900,–; BMW 520 kl. rood met. 5-77 ƒ 7750,–; Opel Manta diverse nw. types va. ƒ 4500,– ook gas en autom. Ascona 1.6 S 4-drs. 4-76 ƒ 4750,– kl. goud met. Peugeot 304 spec. uitv. SLS kl. met bleu 9-77 ƒ 4750,–; Peugeot 604 kl. ivoor met gas 2-77 ƒ 4750,–; Peugeot 504 autom. kl. bruin met. 6-77 ƒ 4750,–; Datsun autom 120Y kl. groen ƒ 3500,– Daihatsu Cuore 10-80 kl. met. bruin ƒ 5750,–; Alfetta 1600 kl. rood 5-77 ƒ 3500,–; Dodge bus 6 cyl. autom. voor Camper ƒ 5750,–; Triumph Spitfire kl. bruin 11-77 ƒ 6500,–; Mini spec. ƒ 4250,–; Simca fourg. bestel 6-79 ƒ 2900,–. Inruil financiering-garantie en onderhoud Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502 naast politiebureau Kerkrade, dinsdags gesloten.

Te k. ALFA Guilletta 1,6 Lusio, rood, sportwielen, zeer mooi, bj. '78, km.st. 70.000, ƒ 7250,-. 04490-10878.

MAZDA 929 stationcar '77 ƒ 3500,–; Audi 100 L '76 ƒ 2950,–; Peugeot 304 GL '78 ƒ 3900,–; Toyota Corolla automaat '74 ƒ 2500,–; Datsun 120 Y '76 ƒ 3200,–; Mitsubishi Galant '65 ƒ 2800,–; Audi 80 L '76 ƒ 3300,–; Renault 16 TL '76 met gas ƒ 1950,–; Ford Granada '74 met gas ƒ 1750,–; Daf 33 '74 ƒ 1150,–; Fiat 127 '75 ƒ 1300,–; Rekord 1700 '74 ƒ 1250,–; NSU 1200 ƒ 950,–. Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg) tel. 311078.

RENAULT 5 GTL eind '77 van 1e eig. zeer zuinig (1:17) ƒ 4350,–. Tel. 045-416062.

Te k. ALFA SUD 1,5 (5-bak) '76, kmst. 87.000 radio-cass. zeer mooi, geen roest ƒ 2850,–. Tel. 04490-10246.

Ook na de aankoop een tevreden klant, daar staat onze service afdeling voor garant!!! MAZDA RX 7 SDX 80 1e eig., kl. bruin airco. 30.000 km ƒ 22.000,–; Chevrolet Monta Spider 80 gas 1e eig. kl. wit airco. ƒ 12.000,–; Rover 3500 autom. '80 gas 1e eig. kl. grijs ƒ 13.000,–; 2x VW Golf C diesel '82 1e eig. kl. blauw 14.000 km ƒ 15.750,–; Renault 5 TL '81 gas 1e eig. kl. rood 7 10.500,–; Mitsubishi Colt GLX '80 1e eig. kl. blauw ƒ 8900,–; Citroën GS 80 gas 1e eig. kl. blauw 30.000 km ƒ 7500,–; Ford Taunus 1.6 4-drs. '80 gas, 1e eig. kl. ivoor ƒ 8750,–; Opel Ascona 19 '80 gas, 1e eig. kl. bruin ƒ 9500,–; Opel Commodore Berlina dec. '79, kl. bruin 55.000 km ƒ 11.750,–; 2x Opel Commodore '79 gas, kl. blauw va. ƒ 9750,–; Opel Senator 2,8 S aut. '78 kl. grijs ƒ 12.000,–; Opel Ascona 2.0 diesel dec. '79 1e eig., kl blauw ƒ 8750,–; Opel Manta 2.0 SR '79 1e eig. kl. grijs 40.000 km ƒ 9750,–; Citroën 2400 GTI '79 kl. blauw led. inter. ƒ 9750,–; Citroën Visa dec. '79 kl. groen ƒ 7500,–; Chevrolet Monza 6 cil. '79 1e eig. kl. blauw 40.000 km ƒ 8000,–; Chevrolet Monza '78 kl. wit ƒ 4750,–; VW Derby LX '79 kl. grijs ƒ 7750,–; VW Scirocco GT '79 1e eig. kl. antraciet ƒ 8750,–; Honda Accord '79 1e eig. kl. grijs ƒ 8900,–; Renault 5 TL '79 1e eig. kl. rood 38.000 km ƒ 6750,–; Renault 5 Alpine '79 kl. zwart. nw. motor ƒ 8750,–; 2x Lada Niva '79 kl. bruin va. ƒ 7250,–; Alfa Giulietta 1,8 '79 kl. ivoor ƒ 8750,–; Alfa Giulietta 1,6 '79 kl. grijs ƒ 8750,–; Alfa Giulietta 1,3 '78 kl groen ƒ 7250,–; 2x Datsun Sunny coupé '79 kl. groen va. ƒ 6750,–; Fiat 132 diesel '79, kl. bruin ƒ 6750,–; Ford Escort 1,3 L '79 kl. grijs ƒ 7000,–; Ford Taunus 2.0 GL autom. '78, kl. rood ƒ 5750,–; Ford Granada 2,8 GL aut. '78 gas. kl. blauw ƒ 6750,–; Ford Granada 2,3 L '78 gas kl. bruin ƒ 6500,–; Ford Taunus 2,3 Ghia '78 gas kl. bruin ƒ 5500,–; Rover 3500 autom. dec. '78, kl. goud ƒ 8900,–; Matra Bagheera '77 kl. rood ƒ 6750,–; Matra Bagheera S '78 kl. wit ƒ 7250,–; Mercedes 450 SL '75 kl. blauw ƒ 2500,–; Porsche 924 dec. '76 kl. zwart ƒ 14.750,–; Triumph Spitfire 1500 '77 kl. groen ƒ 5750,–; Bonito GT '78 kl. groen ƒ 7250,–; BMW 730 '78 kl. groen ƒ 13.750,–; BMW 320 '77 gas, kl. grijs ƒ 7500,–; Honda Accord Sedan '78 kl. rood ƒ 6750,–; Honda Accord '78 kl. blauw ƒ 6750,–; VW Scirocco GL autom. '78 kl. bruin ƒ 7250,–; VW Polo LS dec. '78 kl. grijs ƒ 6500,–; Peugeot 504 TI dec. '78 kl. bruin ƒ 6750,–; Peugeot 604 aut. '78 kl. met. rood ƒ 6000,–; Peugeot 305 SR '78 kl. groen ƒ 6750,–; 2x Opel Ascona '78 kl. blauw va. ƒ 5500,–; Bedford dies. '77 orig. campingbus ƒ 7500,–; Volvo 343 DL aut. dec. '76 kl. geel ƒ 4750,–; Volvo 244 DL '76 kl. rood ƒ 4250,–; Opel GT '74 kl. rood ƒ 7000,–; Mini 1100 spec. '77, kl. grijs ƒ 3250,–; Mercedes 200 '77 op gas, kl. bruin ƒ 13.000,–; Ford Escort aut. '77 gas, kl. grijs ƒ 4250,–; Ford Escort '77 kl. rood ƒ 3750,–; Cadillac Seville '77, kl. grijs ƒ 8500,– ; 2x Mitsubishi Celeste '77 kl. bruin va. ƒ 4500,–; 2x Opel Manta SR '77, '78 va. ƒ 6000,–; 3x Alfetta GT GTV '76, '77, '78 va. ƒ 4000,–; Opel Kadett coupé '77 kl. blauw ƒ 4500,–; VW pers. bus '76 kl. wit i.z.g.st. ƒ 3500,–; Tal van goedkope inruilauto's, va. ƒ 500,–. Inkoop, inruil en directe financiering mogel. ANWB-keur. toegest. Moderne all-round service afd. AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697, Prov. weg. Sittard-Heerlen onder aan Windrakerberg.

Te k. FORD Taunus 4-drs., '78, zeer mooi, Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Autobedr. M. HOGENHOUT biedt te koop aan: Mitsubishi Colt GLX, bwj. '80, 1e eig. 28.000 km, zwart; Honda Civic 5-drs. zilver met. '79; Ford Escort 1300 autom. rood '77; Mercedes 200 Benz nw. model, grijs '77. Inr. gar. fin. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

TAUNUS 1600 GL autom., 4-drs. '78 ƒ 5750,–, geheel nw. Triumph Spitfire 1500 TC bwj. '78 ƒ 6750,–, Taunus 1.6 stationwagen eind '79 ƒ 6750,–, VW Golf diesel '81 5-drs., ƒ 11.750,–, Taunus 1.6 L LPG, bwj. '80, 4-drs., ƒ 8900,–, 2x Peugeot 504 Gl '76, '77, v.a. ƒ 3250,–, Taunus 1.6 L 2-drs., '81, ƒ 8900,–, Ford Granada 2.0 L 4-drs., '79, ƒ 6750,–, splinternw. Taunus 1.6 L '78 ƒ 4750,–, Volvo '66 GL '78 autom. 1e eigenaar, ƒ 5750,–, Taunus 1.6 L stationcar bwj. '80 ƒ 8750,–, Datsun Cherry F-2 nw. model '78 ƒ 4750,–, Fiat Mira F 131 '78, ƒ 2750,–, puntgaaf, Buggy Ruska Sprint bwj. '78, ƒ 4750,–, Opel Ascona 1900 S autom., '77, 4-drs., ƒ 4400,–, Toyota pers.bus '77, ƒ 2750,–, inr. financ. en garantie J. Janssen, automob., Rijksweg 1, Lemiers-Vaals, 04454-3559.

Te k. FIAT 600 '73, Mercedes 220 D '72, Opel Rekord bestel '74. Aartshertogenstr. 7, M'str.

OPEL REKORD II de luxe bwjr. '77 Stationc. 5-drs. ƒ 3000,–. Tel. 045-459604.

Te k. EEND '77, opknapper, slechts ƒ 1350,–, tel. 045-250392.

Te k. FORD Transit diesel '78 met dubbele wielen, te bevr. 045-451862 tussen 17.00 en 19.00 uur.

LET OP! LET OP! op inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen kijken vergelijken in prijs en kwaliteit vraag niet hoe 't kan maar profiteer ervan: Datsun 120 AF II cou-é, 1e eigen. '79 ƒ 4950,–; Datsun Cherry '77 ƒ 2950,–; Citroën GS '78 ƒ 3250,–; Peugeot 104 '77 ƒ 3750,–; Peugeot 504 GL autom. op gas '77 ƒ 3950,–; Chevrolet Monte Carlo coupé 8 cil. autom. op gas '76 ƒ 3750,–; VW Scirocco '76 ƒ 3750,–; BMW 1802 '76 ƒ 3950,–; Peugeot 304 GL '77 ƒ 2950,–; Mazda 1300 combi met gas '76 ƒ 2450,–; Renault 5 TL met pook '77 ƒ 3950,–; Mazda 929 coupé '76 ƒ 2450,–; Honda Civic ƒ 1750,–; VW bus pers. met gas '76 ƒ 3450,–; Mazda 929 '78 ƒ 3950,–; BMW 520 '74 ƒ 2450,–; VW bus pers. '74 ƒ 2250,–; Opel Rekord '76 ƒ 1950,–; Ford 1600 '75 ƒ 2450,–; Matra '75 met klein defect ƒ 1450,–; Audi 80 GL '75 ƒ 850,– met spuitwerk Mazda 1300 '77 met werk ƒ 750,–. Inruil financ. mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

AUDI 100 GLS autom., bwj. '77 sunroofdak, nieuw model getint glas, stereo, Pullman bekleding, met. groen ƒ 5500,–, tel. 045-458239 ASC Garage Meuserstr. 175, Kerkrade.

Goede VW KEVER bj. '72. Vr.pr. ƒ 800,–. Tel. 045-722359.

MERCEDES 200 benzine met schuifdak enz. 10.000 km '82 Ford Mustang Ghia automaat enz. '80 M.G.B. sportwagen, Honda Civic automaat '79, A.M.C. Jeep Honcho automaat enz. '82, Chévrolet Monza 2 + 2 4 cyl. '79, Mercedes 240 diesel 5 cyl., '76, Peugeot 104 GL '78 en '75, Peugeot 304, GL diesel, '78, Datsun Cherry 100 A '78, Mazda 323 EL, 5-drs., '78, Mazda 818 coupé, '77, Mazda 818 4-drs., '77, Opel Kadett 1600 S '78, Opel Kadett '78, '77, '76, mini 1100 S '78, Ford Escort 1300 L '78, Fiat 127 L '80 en '77, Renault R 16 TL '78 en '75, Vauxhall Viva '74, Opel Ascona '74, elke keuring toegestaan garantie 3 mnd., of 10.000 km. Inruil en financiering mogelijk, ook zonder eigen geld (P.L.) Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Hrl. Tel. 045-720536, 720939.

MERCEDES 280 SE autom. 80 groenmetall. alle acces. Mercedes 280 SE aut. '81, zilvermet. alle extra's '80, Mercedes 200 D 80 rood 1e eig., Mercedes 230 E aut. '80, 58.000 km, 1e eig., champagnemetallic, Mercedes 200 D '81, 1e eig. zilvermetallic, Mercedes 220 D '78 beige, 1e eig. Mercedes 280 SE aut. '77 zilvermetallic 1e eig. nieuwstaat, Mercedes 280 S aut. okt. '77, antraciet metallic, veel extra's. Mercedes 280 E aut. '77 geel. Mercedes 240 D '76, wit. Mercedes 200 D '76 1e eig. wit. Mercedes 307 D bestelbus '80, verhoogd en verlengd 1e eig., wit. Ford Taunus 2.0 GLS, 4-drs. 80 blauwmetall. 1e eig. Bovag-bedrijf Jurgen BV, Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-452570.

Te k. MERCEDES 280 S bwj. '76, getinte ramen, Pullman bekl., gasinst., div. extra's. Inr. mog. Ahornstr. 38, Kerkrade.

FORD 1600 4-drs. '80. Ford 1600 GL '79. Ford Escort Ghia '79. Ford Escort 1300L '79. Datsun Cherry coupé '79. Horizon 1300 GL '79. Ford Granada 2000 L '79. Audi 100 GL '77. Alfasud 1500 '80. Opel Ascona 2000 L 4-drs. '79. Kadett coupé '79. Datsun 120 3-drs. '79. Mitsubishi 2000 GLX '79 en '78. Mitsubishi 1600 L '79. Honda Civic 1200 3-drs. '78. Alfetta coupé '78 5-bak. Ford Capri II 1600 L '77. VW Golf '75. Datsun 120Y coupé '75. Volvo 142 '74. Fiat Ritmo 65 CL '80. Inruil en financieren. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon. Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 045-311729.

FORD TAUNUS + gas '78, Ford Escort '79, Mazda 323 '78, Honda Accord '79, BMW 318 '78, BMW 728 '79, Mitsubishi Galant '77, Mercedes 200 D '79, Toyota Tercel '80, VW Golf '80, VW Kever '74. Honda Motor 550 Four '79. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion). Inruil garantie en financiering.

Te k. CITROEN GSA special, bwj. 5-'82, km.st. 15.000, prijs ƒ 15.000,–, br. onder nr. HK 926, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bromfietsen

Te k. MAXI PUCH ƒ 300,–. Hunzestr. 55, Beersdal-Hrl. na 12.00 uur.

Te k. VESPA Ciao bwjr. '79 i.z.g.st. Tel. 045-254085.

Te k. gebr. ZÜNDAPP'S, Kreidlers, Yamaha's, Puch Maxi. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Vakantie

CARAVAN-occasions dag. gr. show. Tel. 460252 Ubachs Kerkrade/Vink.

CARAVANSTALLING ƒ 100,- incl. btw. Ubachs Kerkrade, Vink, tel. 460252.

Wij verzorgen uw SKI'S waxen, slijpen, binding afstellen, repareren. Kunt u bij Jongen Caravan Centrale, Dr. Nolenslaan 105, Sittard, tel. 15623.

Te k. CARAVAN Kip type Cavelier met tent. Lengte 4.70 m. Vr.pr. ƒ 3250,– met 1 jr. stalling. Tel. 045-419301 na 16 u. 421538.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Schinnen. Tel. 04493-2715.

FRANK hogedruk kouden warmwaterreinigers, demonstratie, verkoop en service, Agron Geleen, 04494-45830.

Grandioze tractoren- en LANDBOUWWERKTUIGENSHOW op 5, 6, 7 en 8 januari. Wij tonen u het meest complete programma van landbouwmachines, tevens introduceren wij de nieuwe modellen van Deutz-Fahr, Ursus en Belarus tractoren, met als primeur voor Nederland de Belarus BX-serie. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Te koop: 1 schouten kwartet SORTEERMACHINE, 3 ton ƒ 2750,–; 1 Hermes kwartet sorteermachine, 3 ton ƒ 2250,–, 1 Dijkstra sorteermachine 4 ton ƒ 2750,–. Fa. Frissen BV, Postbus 123, 6300 AC Valkenburg.

Geld en goed

Tussentijds VERZILVEREN van spaarbrieven. Bel vrijblijvend 045-750305/712715, Hoolstr. 45, Voerendaal.

Wilt u een BV OPRICHTEN? Snel, deskundig en goedkoop, tel. 045-224700.

GELDLENINGEN, hypotheken (hypotheekrente 7.75%). Tel. 045-423208.

Onderwijs

Waarom naar een:
BBRO-
rijschool. Inl. dag en nacht, tel. 045-461515.

Erkende RIJSCHOOL, Th. Schut, Leenderkapelweg 1a, Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 10 lessen à ƒ 30,–.

DANSSCHOOL KORSTEN, nieuwe cursussen in Echt, Treebeek, Geleen en Sittard. Voor beginners, gevorderden enz. Aanmelden en informatie, tel. 04402-3657.

Huwelijk/ kennismaking

BURO AKTIEF, het enigste en grootste Limburgse buro dat erkend is door de Raad van Toezicht. U zoekt een duurzame relatie? Bel dan eens voor informatie met mevrouw Seelen te Heerlen, tel. 045-722323, mevrouw Ritzen te Geleen, tel. 04494-41917, mevrouw Bailleux te Maastricht, tel. 043-611563. Hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Eventueel huisbezoek.

Juff. 20 jr. zoekt langs deze weg solide trouwe VRIEND rond dezelfde leeft. Br. m. foto o br.o.nr. SH 125 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Man, 37 jaar, zoekt langs deze weg kennismaking met jonge VROUW tot 38 jr. om goede relatie op te bouwen, geen avonturierster. Br.on.nr. Sp. 344 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade.

Nette heer, 50 jr., met 1 kind, zkt. kennismaking m. aantr. slanke VROUW tot ±45 jr. Br.o.no. SB 542, LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Man 34 jr. zkt. KENNISMAKING met jonge vrouw. Doel een goede relatie opbouwen en event. samenwonen. Br. o. no. HO 928 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Man 33 jr. m. kinderen zkt. kennism. m. lieve VROUW m. of zonder kind. om nieuw gezinsleven op te bouwen. Br.o.nr 144 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 C-C Brunssum.

Wil ARIE P. contact opnemen met Els M. Gewoon thuis.

Hrl. Soc.ver. van alleenst. Heden wederom de gezellige dans en CONTACT-AVOND met muziek van onze D.J. Tevens de laatste woensdag om nog in het bezit te komen van een kerstkaart voor het fijne kerstfeest van 22 dec. Vr. uitn. het bestuur Chalet Treebeek. Bewijs van alleenst. verplicht.

officiële mededelingen

GEMEENTE LANDGRAAF

OPENBARE BEKENDMAKING

Stienstra Heerlen B.V. heeft een verzoek ingediend om op de percelen kadastraal bekend gemeente Ubach over Worms, sectie A no. 3898 (ged.) en 3895 (ged.) aan de Namiddagsche Driessen in het bestemmingsplan „Namiddagsche Driesen" 27 premiewoningen te mogen realiseren.
Wij zijn voornemens, om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening jo. artikel 50, lid 8 van de Woningwet, ter zake bouwvergunning te verlenen.
Het verzoek met bijlagen, ligt met ingang van 16 december 1982 gedurende twee weken voor een ieder ter inzage op kamer 9 van de afdeling ruimtelijke ordening, Kerkstraat 24 in de kern Ubach over Worms.
Gedurende deze termijn kunnen bezwaren tegen het verlenen der bouwvergunning schriftelijk ter kennis van ons college worden gebracht.

Schaesberg, 15 december 1982

Burgemeester en wethouders
van Landgraaf,
de secretaris,
H.H. Drossaert
de burgemeester,
J.L.J.M. Coenders

GEMEENTE BORN

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Born maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 16 november 1982, no. BK 29629 goedkeuring hebben verleend aan het door de gemeente van de voormalige gemeente Born in zijn vergadering van 26 juni 1981 vastgestelde bestemmingsplan „Kern Buchten", met uitzondering van artikel 14, lid 3, artikel 30, lid 3 en de woorden „artikel 33, lid 4, laatste volzin" in artikel 34, van de van vermeld plan deel uitmakende gebruiksvoorschriften, aan welke bepalingen de goedkeuring is onthouden.
Bedoeld besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg alsmede het bestemmingsplan liggen met ingang van maandag, 20 december 1982 gedurende een maand voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 13.
Gedurende deze termijn kunnen de gemeenteraad, de inspecteur van de ruimtelijke ordening en zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend bij de Kroon beroep instellen.
Gelijke bevoegdheid komt toe aan een ieder die bezwaren heeft tegen de onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten aan vorenvermelde artikelen van de voorschriften van het bestemmingsplan.
Het beroepschrift dient te worden gericht aan H.M. de Koningin en in tweevoud te worden ingediend bij de Afdeling Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnehof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

Born, 15 december 1982

De burgemeester voornoemd,
P.L.H. Creemers

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 24, tweede lid, onder C van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat het voornemens is om op de aanvraag van de gemeente Nuth om vergunning ingevolge de wet verontreiniging oppervlaktewateren voor het lozen van overstortwater in de Kamperveldgraaf te Nuth, positief te beschikken onder een aantal voorschriften.
De ontwerp-beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen vanaf 16 december 1982 gedurende twee weken ter inzage en wel:
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan-Sarsstraat 2 te Roermond op werkdagen van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling algemene zaken);
- op het gemeentehuis van de gemeente Nuth, p/a Deweverplein 1, Nuth tijdens de kantooruren en bovendien donderdag 's avonds van 16.00 uur tot 19.00 uur, alsmede de tijdens de kantooruren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd zuiveringschap en het gemeentehuis van Nuth tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

De aanvrager, alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerp-beschikking.
Degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Een bezwaarschrift dient te worden gericht aan het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond.

Roermond, 15 december 1982

Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker, secretaris

Ziekenfondsen wijzen eigen bijdrage af

ZEIST — In een motie heeft de algemene vergadering van de Vereniging Nederlandse Ziekenfondsen zich gisteren unaniem uitgesproken tegen het invoeren van een eigen bijdrage, zoals die aan de orde is voor de geneesmiddelen. De ziekenfondsbestuurders wijzen dit kabinetsplan (waarover de Tweede Kamer deze week debatteert) als een ondeugdelijk middel af.

Om tot bezuinigingen te komen, is de weg van incidentele eigen bijdragen ongeschikt, menen de ziekenfondsen. Een eigen bijdrage leidt tot overheveling van gemeenschapskosten op het individu. Men vreest dat de laagstbetaalden daarvan de dupe worden. Bovendien is deze eigen bijdrage in strijd met het solidariteitsbeginsel in de sociale zekerheid, zo werd gesteld.

De ziekenfondsen zien meer in een fundamentele wijziging van het ziektekostenverzekeringsstelsel, die, op langere termijn, ook in de bedoeling ligt. Daarover heeft de algemene vergadering van de VNZ gisteren een eerste discussie gehouden. Aan het slot van dit beraad werden geen conclusies getrokken.

Celstraf voor plegen diefstallen

MAASTRICHT – Konform de eis van de officier van justitie vonniste de Maastrichtse rechtbank gisteren 4 maanden onvoorwaardelijke celstraf, met aftrek van voorarrest, tegen de 30-jarige J.v.d.B.

Deze Maastrichtenaar had een tweetal inbraken op zijn naam gebracht waarbij hij alle mogelijk elektronische apparatuur ontvreemdde. Een radiohandel in de Maastrichtse Wolfstraat had het begin juli jongstleden moeten ontgelden en diezelfde nacht werd een auto in Cadier en Keer opengebroken. De belofte van verdachte om zijn leven te beteren leverde hem gisteren dus geen strafvermindering op.

PENALTY-REL FORTUNA SITTARD GEBLUST

Frans Körver: 'Ik had 't niet goed afgesproken'

door harry muré

SITTARD – De penalty-brand bij Fortuna Sittard is geblust. Een etmaal na de vermaledijde, door Huub Smeets bij een 1–1 stand gemiste strafschop bekende Frans Körver: „De hele zaak is te wijten aan een groot misverstand tussen mij en aanvoerder Jo Bux. Ik moet toegeven dat ik niet goed heb afgesproken wie die penalty nu wél of niet moest nemen". Körver heeft zijn beschuldigingen aan het adres van Smeets, Bux en Zuidersma ingetrokken. De zaak is uitgepraat en Körver steekt de hand in eigen boezem voor wat betreft zijn aandeel in de penalty-perikelen.

Castenmiller avondje in dug-out

SITTARD – Frans Körver gaat zondag met zijn gezin op wintersportvakantie naar Oostenrijk. „Voor de eerste keer in mijn leven". De boog kan niet altijd gespannen blijven. Dat betekent dat Frans Körver niet in De Baandert is als Fortuna volgende week dinsdag (19.30 uur) tegen Alemannia Aken speelt. Hij wordt bij die gelegenheid in de dug-out vervangen door manager Joop Castenmiller.

Meteen na afloop van Fortuna-Ajax verweet Frans Körver zijn spelers dat „ze hem belazerd hadden". Er zou afgesproken zijn dat niet Smeets, maar Zuidersma een eventuele strafschop zou nemen. Aanvoerder Jo Bux zou opdracht hebben gekregen om toe te zien op de uitvoering van die instructies. Zuidersma, Smeets en Bux ontkenden echter na afloop dat er dergelijke afspraken waren gemaakt.

De uitlatingen van Frans Körver kunnen dan ook gevoeglijk gerangschikt worden onder de noemer „emotionele reacties" van een trainer die hevig teleurgesteld is na een onnodige nederlaag.

Frans Körver: „We besluiten de training normaal met spelhervattingen. Dat gebeurde vrijdag ook. Omdat een strafschop een spelhervatting



● *Frans Körver.*

is, hebben we daar ook op geoefend. Huub Smeets schoot op de training een penalty over. Op weg naar de kleedkamer sprak Jo Bux me er over aan. Ik heb toen tegen mijn aanvoerder gezegd dat hij tijdens de wedstrijd op eigen initiatief moest handelen, en er niet met evenveel woorden aan toegevoegd wie precies een strafschop zou moeten nemen. Ik had op dat moment duidelijker moeten zijn". Dat verzuim leidde zondagmiddag tot de gewraakte communicatiestoornis waarvan Ajax als lachende derde profiteerde.

Frans Körver: „Ik stel voorop dat Huub Smeets overal buiten staat". Huub Smeets belastte zich met de strafschop omdat hij niet beter wist. Hij is immers de vaste strafschopnemer. En Jo Bux greep niet in omdat hij niet exact wist hoe hij moest handelen.

Körver heeft het misverstand een dag na de wedstrijd met Huub Smeets en Jo Bux uitgepraat. Dat gesprek heeft niet langer dan een kwartier geduurd.

De Fortuna-trainer is geschrokken van de kritiek die als een lawine over penalty- en kansenmisser Huub Smeets is neergedaald.

„Geloof me, die jongen heeft een tik gehad. Iedereen valt over hem heen, maar dat heeft hij niet verdiend. Iedereen bij Fortuna loopt met een big smile rond". Wat Fortuna als debutant in de eredivisie heeft bereikt, is voor een groot deel mede te danken aan de inbreng van Huub Smeets. Körver: „Jammer dat Huub een kans mist. Als hij scoort, had hij toch mooi in de spits van Oranje gestaan, zondag in Aken. Hij blijft voor Fortuna onmisbaar. Dat heeft hij de afgelopen maanden maar al te vaak bewezen".

Haarlem

De ochtendtrainingen van Fortuna Sittard zijn met ingang van de winterstop geschrapt. De laatste (oefen)wedstrijd is dinsdag 21 december in De Baandert tegen Alemannia. Daarna hebben de Fortunezen vakantie tot 2 januari. Dan wordt de training volledig hervat. De spelers worden overigens nu al herinnert aan de competitiehervatting op zondag 16 januari. Met blauwe viltstift schreef Frans Körver begin deze week op het bord in de kleedkamer in kapitale letters: „Haarlem is de eerste tegenstander na de winterstop". Körver: „Het blijft keihard werken".

(Zie ook sport 2: Huub Smeets en de plant op de TV)

Belgen gaan aanvallen

BRUSSEL – Bondscoach Guy Thijs heeft gisteren de opstelling van het Belgisch voetbalelftal bekend gemaakt voor de interlandwedstrijd van vandaag tegen Schotland. De wedstrijd in Brussel is voor de Belgen de tweede uit de voorronde van de strijd om het Europees Kampioenschap. In de eerste wedstrijd won Belgie met 3-0 van Zwitserland. De Schotse coach Jock Stein overweegt, na de nederlaag tegen Zwitserland, zijn elftal zeer defensief te laten spelen.

De opstelling van het Belgisch elftal: doel: Jean-Marie Pfaff, achter: Eric Gerets, Walter Meeuws, Jos Daerden en Marc Baecke, midden: Guy Vandersmissen, Ludo Coeck en Frank Vercauteren, voor: Jan Ceulemans, Francois van der Elst en Erwin Vandenbergh.

Karin Enke pakt wereldrecord

KARL-MARX-STADT – Karin Enke heeft tijdens schaatswedstrijden in Karl-Marx-Stadt het twee dagen oude wereldrecord op de 5000 meter verbeterd. Zij dook als eerste vrouw onder de zeven minuten en 50 seconden: 7.49.49. Afgelopen zondag had de Westduitse Sigrid Smuda inInzell 7.56.00 gereden.

toto/lotto

LOTTO 49: eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: een winnaar, bruto f 300.000, derde prijs: 70 winnaars, elk bruto f 6.607,40, vierde prijs: 3694 winnaars, elk f 125,20, vijfde prijs: 76.339 winnaars, elk f 5,00.

TOTO 49: Eerste prijs: een winnaar, bruto f 70.896,90, tweede prijs: 52 winnaars, elk f 681,00, derde prijs: 1103 winnaars, elk f 80,20.

TOTO GELIJK 49: eerste prijs: drie winnaars, elk bruto f 1.795,90,tweede prijs: negen winnaars, elk f 990,20, derde prijs: 155 winnaars, elk f 28,80, vierde prijs; 2155 winnaars, elk f 3,30.

CIJFERSPEL 49: winnend nummer: 280995. Eerste prijs (zes cijfers goed): geen winnaar, tweede prijs (vijf cijfers goed):drie winnaars, elk bruto f 10.000,00.

'Geheim' gesprek leidt tot niets ● Rijvers: 'Hij wil teveel inspraak'

Cruijff bedankt wéér voor Oranje

door jos van wersch

MSTERDAM – Pas gistermiddag werd het duidelijk waarn Kees Rijvers twee dagen extra bedenktijd nodig had om t Nederlands elftal voor te stellen voor de interland tegen alta, zondag in Aken. De bondscoach had namelijk maangavond een „geheim" gesprek in Zeist met Cruijff over ens mogelijke rentree in Oranje. Dat onderhoud heeft echr tot niets geleid. Cruijff gisteren: „Ik heb Rijvers laten wen dat ik er van afzie. Onze visies liggen te ver uiteen".



● *Johan Cruijff, met zijn 35 jaar nog steeds de allerbeste, neemt ook deze hindernis. Maar Rijvers ging maandagavond niet overstag...*

n Rijvers kan veel gezegd worn, toneel-spelen kan hij. Zondagiddag, na Fortuna-Ajax werd hij evig aan de tand gevoeld over anje. Hij repte geen woord over uijff, hoewel hij toen al wist dat j een etmaal later met de Ajacied nd de tafel zou gaan zitten. „Er n nog enkele spelers licht geblesrd", zei Rijvers. „Vandaar dat ik opstelling nog niet bekend kan aken". Iedereen trapte in die val. waarheid was dat Rijvers, op initief van Ajax-coach Aad de Mos, dag later met Cruijff zou gaan ten. Er kwam echter niets uit de s. Cruijff, 35 jaar nu, keert nooit er terug in Oranje zolang Rijvers het roer is.

spraak-probleem

uijffs rentree is niet afgesprong op het shirtjesprobleem (hij niet spelen in de „drie strepen" n Adidas). Selectie-voorzitter aald voetbal mr. Eric Vilé kreeg n Adidas toestemming om uijff eventueel in een ander trit te laten spelen. Rijvers: „Tusn Cruijff en mij waren overeenmsten in visie, maar ook grote rschillen. Zo wilde ik de wedijd tegen Malta bespreken met nvoerder Wijnstekers erbij. En or het duel tegen Spanje in feuari zouden ook Krol en Jan Pes bij het voor-overleg worden trokken. Ik heb hem dat nadruklijk verteld. Johan heeft mij gisren laten weten dat hij van een ome-back in Oranje afziet. Daaree is deze zaak dan ook definitief fgesloten".

ohan Cruijff zegt over de kwestie: Rijvers en ik zien bepaalde zaken nders. Op het technische vlak. Er is aar één weg: presteren. Een spaningsveld binnen de groep opwekken. Sentimenten tellen nu niet eer. Als hij mij terug wil hebben in et Nederlands elftal, moet hij ook ekening houden met mijn wensen. Daarvoor heb ik de ervaring en de eeftijd. Ik had mij er ook meer van voorgesteld, sterker nog: ik vind het jammer, maar het doek is nu echt gevallen. Ik zal me helemaal op Ajax concentreren".

Het is duidelijk waarom het gesprek Rijvers-Cruijff is vastgelopen. Nederlands beste voetballer aller tijden heeft in zijn jarenlange carrière altijd tevoren gesproken met de coach, als de wedstrijd ter sprake kwam. Maar Cruijf alléén, zonder mede-spelers erbij. Zo was het destijds met Rinus Michels bij Ajax, zo is het nu nog steeds met Aad de Mos bij Ajax. Eén trainer weigerde om de visie van Cruijff over te nemen: Hennes Weisweiler bij Barcelona. Hij sneuvelde dan ook binnen een paar maanden....

Rijvers heeft maandagavond ook tegen Cruijff gezegd dat „Krol en Peters het goed vinden dat hij terugkeert in Oranje". Die opmerking heeft Cruijff woedend gemaakt. Alsof twee spelers van minder allooi hun fiat moeten geven over zijn terugkeer in Oranje. Cruijff weer: „Heb ik het recht om met de coach alleen de wedstrijd door te spreken?" Gezien zijn nog immer aanwezige kwaliteiten heeft hij dat, maar Rijvers wil hem dat alleenrecht niet geven. „Ik ben nooit anders geweest", zegt Cruijff „en ik zal nooit anders doen".

Krol

Anders gezegd: Rijvers wenst zich niet ondergeschikt te maken aan Cruijff. Hij wil Krol, Wijnstekers en Jan Peters niet voor het hoofd stoten. Krol zou er trouwens nooit genoegen mee nemen om, met het oog op Spanje-Nederland, buiten de voorbespreking gehouden te worden. Rijvers: „Ik vind het jammer dat we het niet eens zijn kunnen worden. We gaan er tegen Malta even hard tegenaan. Ook zonder Johan..."

Rijvers wenst wel te luisteren naar Johan Cruijff, maar moet gevreesd hebben dat de poten onder zijn stoel weggezaagd werden. Sectievoorzitter Eric Vilé antwoordt bevestigend op de vraag of Cruijff de indruk gaf bondscoach te willen worden. „Hij claimde in de ogen van de bondscoach te veel rechten".

De volledige opstelling – met de Limburgers Hofman en Vermeulen in de basis – ziet er als volgt uit:
Doel: Piet Schrijvers (Ajax);
achter: Ben Wijnstekers (Feyenoord), Michel van de Korput (Torino), Edo Ophof (Ajax) en Hugo Hovenkamp (AZ'67);
midden: Gerald Vanenburg (Ajax), Dick Schoenaker (Ajax) en Peter Boeve (Ajax);
voor: René Hofman (Roda JC), Kees van Kooten (Go Ahead Eagles) en Pierre Vermeulen (Feyenoord).
Reserves: Edward Metgod (Haarlem), Jurri Koolhof (PSV), Michel Valke en Ruud Gullit (Feyenoord) en Peter van de Ven (Roda JC).

Fortuna Köln ronde verder

BRUNSWIJK – Fortuna Köln heeft de kwartfinales bereikt van het toernooi om de Westduitse voetbalbeker. De tweede divisieclub versloeg in Brunswijk Eintracht Braunschweig met 2-1. Bij de rust was de stand 1-0 in het voordeel van Fortuna.

Beenblessure belemmert voorbereiding Zesdaagse Maastricht

Jan Raas test in de Eurohal

door bennie ceulen

HEERLEN/SHEERENHOEK – Het is nog niet honderd procent zeker dat Jan Raas er morgenavond om acht uur bij zal zijn als oud-premier Dries van Agt het startschot lost voor de zevende editie van de Maastrichtse zesdaagse. Sinds voorbije zaterdag sukkelt de klassiekerkoning immers met een vervelende spierblessure in zijn linkerbeen. „Met een wielerploeg zou ik een half uurtje voetballen tegen een politie-elftal in het Brabantse. Het was koud en ik maakte de fout zonder warming-up het veld op te gaan. Toen ik twee stappen had gedaan, de bal had ik nog helemaal niet aangeraakt, voelde ik plots een hevige pijnscheut in mijn linkerbeen. Een soort zweepslag. Een vervelende blessure, die juist op het verkeerde moment komt," jammerde Jan Raas gistermiddag.

De Raleigh-kopman voegt er onmiddellijk aan toe dat zijn deelname aan de Zesdaagse van Maastricht echter nog niet in gevaar is. Raas: „Ik wil de zesdaagse absoluut rijden. Daarom verzorg ik mijn blessure tot in de puntjes. Ik ben sinds zaterdag bij een fysiotherapeut in behandeling. De hevige pijn is verdwenen. Ik heb deze week niet meer kunnen trainen. De rust zal mijn letsel beslist goed doen."

Proefdraaien

Vandaag kruipt Jan Raas voor de eerste keer sinds vier dagen weer op zijn racefiets. Op de baan in de Eurohal zal hij vanmiddag proefdraaien. „Voordat ik naar Maastricht reis, breng ik nog een bezoek aan mijn fysiotherapeut en Raleigh-soigneur Ruud Bakker. Daarna ga ik trainen in de Eurohal. Ik wil testen of die vervelende spierblessure genezen is. Ik moet natuurlijk afwachten hoe het zal gaan op de fiets, maar ik ben er bijna zeker van dat ik er donderdagavond bij zal zijn als de zesdaagse begint. Mijn koffers en materiaal neem ik in ieder geval al mee naar Maastricht, want het is de bedoeling dat ik voor het einde van de zesdaagse niet meer naar huis ga.

Ik zou het in ieder geval doodjammer vinden als ik door mijn spierblessure noodgedwongen van deelname af zou moeten zien. Zo ver zal het dan ook wel niet komen."

Voorbereiding

In ieder geval is de voorbereiding van Raas op de Zesdaagse van Maastricht niet zoals ze moet zijn. „Enkele weken geleden reed ik met Leo van Vliet de zesdaagse in Madrid. De eerste dagen hadden we het knap lastig, maar daarna reden we steeds beter. We eindigden op de tweede plaats. Na Madrid heb ik echter, met uitzondering van een keer in Gent, niet meer op een winterbaan kunnen trainen. Daarom heb ik op de weg de conditie op peil proberen te houden. Ideaal is dat in deze koude periode natuurlijk niet. Op de koop toe houdt die lullige blessure me ook nog enkele dagen



● *Jan Raas: „De eerste avond zal ik door een zure appel moeten bijten"* *FOTO: DRIES LINSSEN*

van de fiets af. Maar donderdag kan ik ook nog twee keer trainen voordat de zesdaagse begint. De eerste avond zal ik door een zure appel moeten bijten. Daarna zal het wel loslopen," meent Jan Raas, die volgende maand ook nog de zesdaagsen van Bremen en Rotterdam op zijn programma heeft staan.

De Deense zesdaagsespecialist Gert Frank treedt gedurende zes dagen in Maastricht als ploegmakker van de vijfvoudige Amstel Gold Racewinnaar op. Raas: „Gert Frank geldt op dit moment als de beste zesdaagsecoureur. Vorig jaar was Gerrie Knetemann mijn partner in de Eurohal en het jaar voordien Udo Hempel. Het maakt me niet veel uit aan wie ik gekoppeld word, als het maar een goeie coureur is. Ik ben dan ook blij met Frank. Door mijn handicap kan ik echter nog niet zeggen hoe onze kansen in de Zesdaagse van Maastricht ervoor staan. Dat zal na enkele dagen pas blijken."

Zesdaagsestichting niet verlegen om sponsors

MAASTRICHT – In tegenstelling tot wat ze beweren, zitten de organisatoren van de enige Limburgse zesdaagse niet verlegen om sponsors, die hun peperdure organisatie voor een groot gedeelte moeten financieren. Dat ondervond de Maastrichtenaar Jacques Coenen, eigenaar van het bedrijf "Pandenexploitatie Zuid". Ondanks de mondelinge toezegging van een der organisatoren, ontving Jacques Coenen een schrijven van de Stichting Zesdaagse Maastricht waarin hem kenbaar werd gemaakt dat men afzag van zijn financiële inbreng als sponsor. Als reden voert men aan dat de al gecontracteerde geldschieters recht op sponsorexclusiviteit hebben. Maar aan de hand van de door de organisatiestichting uitgegeven sponsorlijst blijkt dat liefst zes bouwfirma's en drie bedrijven uit de makelaardij de Zesdaagse van Maastricht financieel steunen. Over sponsorexclusiviteit gesproken...

MAASTRICHT
HENRIC VAN VELDEKE-COLLEGE

Aylvalaan 9 - 6212 BA Maastricht
Tel. 043-11141.

vraagt zo spoedig mogelijk

docent(e)

EE, ET, HR, EC ca. 25 uur per week 2e gr.
ter vervanging wegens ziekte.

Sollicitaties met gegevens omtrent opleiding, bevoegdheden, ervaring en curriculum vitae zo spoedig mogelijk te richten aan:

de secretaris van het bestuur "Katholiek Onderwijs Maastricht", Postbus 169, 6200 AD Maastricht (s.v.p. met vermelding "Veldeke-college" in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe).

Van de sollicitanten wordt verwacht dat zij een positieve bijdrage willen leveren aan het levensbeschouwelijke vormingsdoel van de katholieke school.

Afschrift van de sollicitatiebrief gelieve u zo spoedig mogelijk te zenden aan de rector van de school, drs. C.J. Meijer.

I.v.m. spoed gelieve u zich zo snel mogelijk in verbinding te stellen met de rector van de school.



STER-OCCASIONS

ALLEEN VERKRIJGBAAR BIJ DE OFFICIËLE MERCEDES-BENZ DEALER.

Speciale aanbieding van dienstauto's

200 D maart 1982: kleur bruinmetallic met stuurbekrachtiging, centrale vergrendeling, radio/cassette, warmtewerend glas, km.stand 25.000.
HUIDIGE NIEUWPRIJS ƒ 50.995,– NU ƒ 39.000,–.

240 D april 1982: kleur geel, met stuurbekrachtiging, centrale vergrendeling, warmtewerend glas, radio-cassette, trekhaak, km.stand 19.000.
HUIDIGE NIEUWPRIJS ƒ 53.012,– NU ƒ 43.000,–.

300 D febr. 1981: kleur geel, met schuifdak, tochtkap, armleuning voor, warmtewerend glas, radio/cassette, benzineafsluiter, km.stand 44.850.
HUIDIGE NIEUWPRIJS ƒ 57.146,– NU ƒ 39.500,–.

Op bovengenoemde automobielen geldt een volledige fabrieksgarantie van een jaar.

EEN MERCEDES-BENZ STER-OCCASION LAAT NIETS TE WENSEN OVER.

280 S 1981: kleur grijsmetallic met automaat, tempomaat, electrisch zijruitopeners, electrisch schuifdak, radio cassette, km.stand 30.000.

280 SE 1981: kleur blauw/grijsmetallic met automaat, schuifdak, centrale vergrendeling, ww-glas, km.stand 45.000.

300 D sept. 1980: kleur blauwmetallic met electrisch schuifdak, centrale vergrendeling, radio, nieuwe banden, km.stand 67.000.

240 D juni 1981: kleur groenmetallic, km.stand 55.000.

200 D juli 1980: kleur blauw, km.stand 143.800.

200 sept. 1980: kleur oranjebruin met warmtewerend glas, km.stand 24.000.

200 D 1980: kleur bruin met stuurbekrachtiging, electrische antenne, luidsprekers, km.stand 98.200.

AGAM 22428

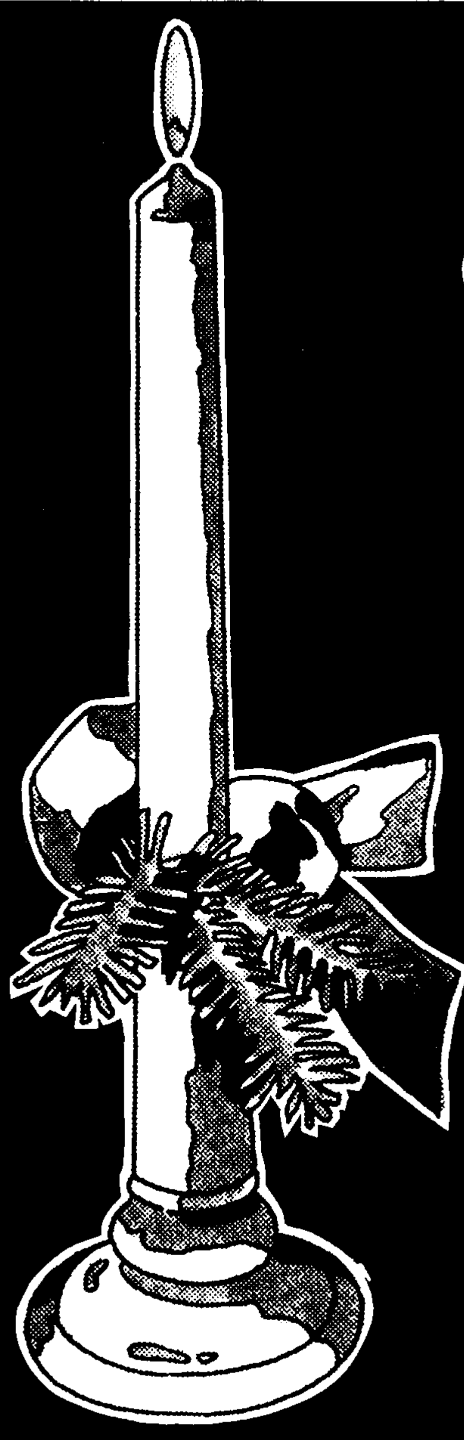
MAASTRICHT: De Griend 2. Tel. 043-16655
SITTARD: Rijksweg-Zd 208. Tel. 04490-23888
HEERLEN: Heerlerbaan 233. Tel. 045-414646

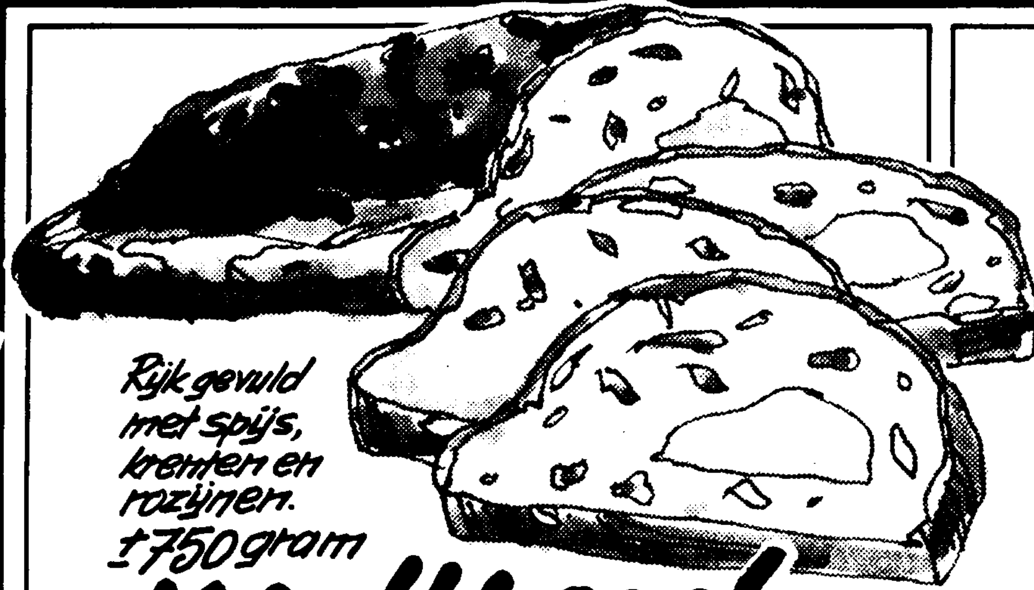
provincie limburg mededeling

M 196/49-82

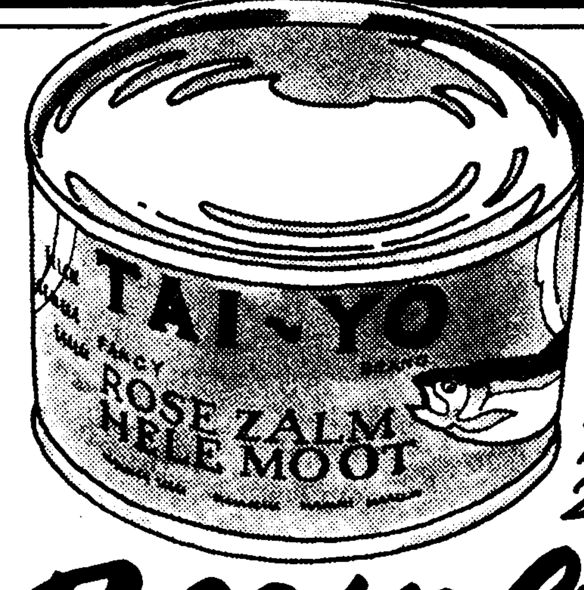
Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat zij voornemens zijn aan Recycling Maatschappij Limburg B.V. onder een aantal voorschriften vergunningen (BL 13413) ingevolge de Hinderwet en de Wet inzake de luchtverontreiniging te verlenen voor het oprichten en in werking hebben van een opwerkingsinstallatie voor het recyclen van bouw- en sloopafval alsmede mijnsteen, gelegen op het industrieterrein Julia te Eygelshoven.
Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 16 december 1982 tot en met 29 december 1982 en wel;
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Kerkrade, tijdens de werkuren en bovendien 's-zaterdags van 09.00 uur tot 12.00 uur in de openbare bibliotheek, Kloosterraderplein 1 te Kerkrade,
alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld.
Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.
De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot 30 december 1982 schriftelijk gemotiveerde bezwaren tegen het ontwerp van de beschikking.
Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht.
Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 15 december 1982.

feest

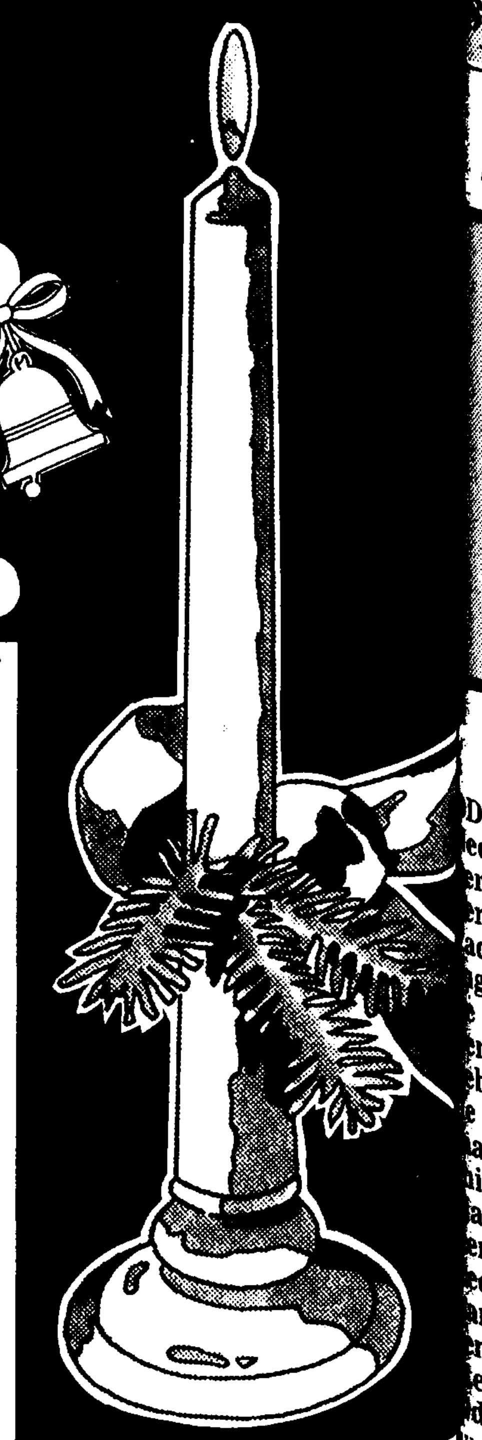




Kerstbrood



Rose zalm



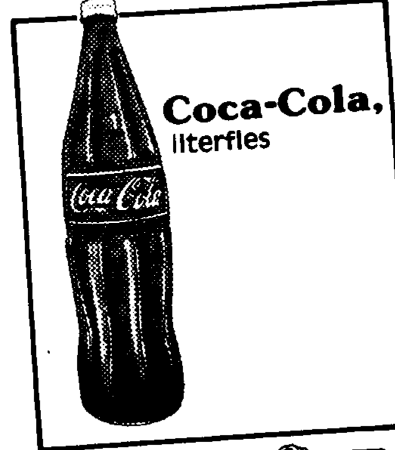
Regent bonbons,



gesorteerd, doos 400 gram

Veluco vruchten, pot 560 ml., halve perziken, bartlett peren of reine claude





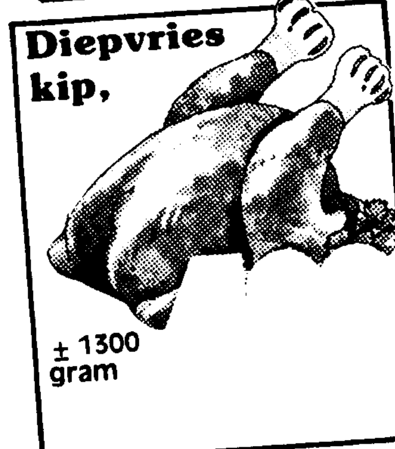
Coca-Cola, literfles

v.d. Meulen melba toast,



5 pakjes à 6 stuks

Diepvries kip,



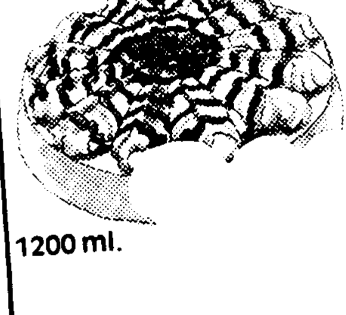
± 1300 gram

Geisha asperges,



blik 250 gram

Campina roomijstaart,



1200 ml.

Makreel in olie, dubbelblik 440 gram	149
Garnalen, blik 200 gram	299
Kerstmelange, bakje 200 gram	139
Musketkransjes, bakje 225 gram	179
Sneeuwblaadjes, bakje 150 gram	229
Elnett haarlak, grote bus 450 ml	899
Cream crackers, pak 200 gram	65
Frisdrank, literfles, sinas, cola of drink	79
Unox ragouts, blik 480 gram, champignon/vlees, rund-, kip- of kalfsvlees	199

Knakworst, blik 10 stuks, Vrij Produkt	189
Chinese sperziebonen, heel blik	199
Doperwten zeer fijn, heel blik, Vrij Produkt	129
Zonnebloemolie, literflacon, Vrij Produkt	299
Aluminiumfolie, rol 25 meter, Vrij Produkt	299
Chivers Engelse marmelade, pot 450 gram	199
Chiquita fruitcocktail, heel blik	249
Amstel bier, pijpje 0,3 liter	54



Martini, rood of wit, fles 0,75 liter	525
Côtes du Rhône, fles 0,7 liter	499
Liebfraumilch, of Bereich Nierstein, fles 0,7 liter	399
Zeller Schwarze Katz, of Piesporter Michelsberg, fles 0,7 liter	499
Cider, real demi-sec, fles 0,75 liter	199
Dom Ramos sherry, fles 0,7 liter, met Spaans garantiezegel, diverse smaken	499
Montagne St. Emilion, fles 0,7 liter	699
Côtes du Roussillon, fles 0,7 liter	399

Extra koopavonden op dinsdag 21, woensdag 22 en donderdag 23 december tot 21.00 uur.
Vrijdag 24 december om 17.00 uur gesloten.

Groenteman

Niet in alle filialen verkrijgbaar.
Groente- en fruitprijzen geldig tot en met 18 december a.s.

Sperziebonen, import, 500 gram	249
Gele grapefruits, 10 stuks	299
Spruiten, Hollandse, kilo	99
Handperen, Doyenne du Comice, kilo	179

CLEMENTINES 1½ KILO

Bourbon pudding, vanille, chocolade, aardbeien of caramel

Golden Wonder slaolie, literflacon

Grote kerstster rood

Jonge Goudse kaas, kilo, vacuumverpakt

Oma's cake, met roomboter bereid, 450 gram

Gesneden champignons, ¼ blikje	159
Kersen, ¾ pot	199
Golden Wonder chips, zak 120 gram, paprika of naturel	69

Slager

Niet in alle filialen verkrijgbaar
Slagersprijzen geldig tot en met 24 december a.s.

VARKENSFILET-ROLLADE mager - KILO

Roomboter kerstkrans, 400 gram

Luycks augurken, zoetzuur, middelfijn, ¾ pot

Wat dit land nodig heeft is een brutale Kruidenier

JAC. HERMANS PRIJS-SLAG

Brunssum, Heugerstraat/hoek Rumpenerstraat, Elsloo, Stationsstraat 110, Heer-Maastricht, Burg. Cortenstraat 8, Heerlen, Winkelcentrum Het Loon, Helden-Panningen, Kerkstraat 42, Hoensbroek, Akerstraat 282-286, Kerkrade, Hoofdstraat 91, Roermond, Wilhelminaplein 10, Schaesberg, Hoofdstraat 35, Vaals, Sneeuwberglaan 20, Venlo, Noord Buitensingel 9-11, Weert, Dries 10.

Diversen

REPARATIE van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwasmachines, koelkasten en diepvriezers. Paumen T.D. Schinveld, tel. 045-253782.

ADMINISTRATEUR zr. ruime erv. kan nog boekhoud. aann. Achterst. geen bezw. Pb. 225, 6430 AE - Hoensbroek.

Verse CHAMPIGNONS zelf telen is door een ieder goedkoop mogelijk. Inl. 045-241284.

Een LP of MC van Sjef DIEDEREN een leuk kado.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

TOP 100 1982. 100 originele hits van 1982 op cassettes of spoelenbanden ƒ 99,-. Slakkenstr. 58, Hoensbroek, tel. 045-224105.

AUTOSTOELHOEZEN, vrachten, automatten enz. enz. Grote sortering, lage prijzen. SAS Autoshop, Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113, eigen parkeerplaats.

AUTORADIOCASSETTERECORDERS, luidsprekers, antennes enz. v.a. Pioneer, Panasonic, Roadstar, grote sortering en demonstratie, lage prijzen, Nobelstr. 61, tel. 045-712113, parkeren vóór de zaak.

KAARTLEGGEN volgens tel. afspraak. Tel. 045-314090.

Rest. „De Driesprong", Annendaalderweg 33, Maria Hoop, tel. 04743-1551. KERSTMENU'S worden u op aanvrage toegezonden. Reserveringen t/m 20 dec. noodzakelijk.

STOELVLECHTERS bedr. repareert rieten en biezenstoelen, gratis halen en brengen, tel. 045-216592.

Sportieve AUTOJACKS en andere modellen zowel voor dames als heren, lage prijzen, SAS Autoshop, Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 045-712113, parkeergelegenheid.

SHIRTRECLAME, stickers, transfers, reklameborden en alle drukwerk. Reclameburo Antwan, Groenendaal 79, Ubach o. Worms, tel. 045-316550.

Org. WAARZEGKAARTEN van mad. Lenorman met compl. beschrijving, ƒ 11,95, best. en inf. 04498-54510.

Wie helpt werkloze man aan een mooie Kerstmis. Gevr. wordt GRATIS: bankstel, kast, gasfornuis, eethoek, lamp en derg. Huish. goederen. Tel. 045-223857.

Mensen in nood, geestelijke PROBLEMEN en d... lozen. Directe opvang 045-460073 en 04490-801...

Gestart per 1-12-'82 in... tuut voor huid- en ZICHTSVERZORGING. P.M. Moes-Schuwirth, dipl. estheticienne-die... te, Bexdellestr. 1A, HC Brunssum. Behand. telef. afspr. Tel. 258782. Na 17.30 uur.

Nielsen: 'Landskampioen en contractverlenging met Odense'

'En toch zat ik liever in Kerkrade'

door fred sochacki

ODENSE/HEERLEN – Zijn Nederlands is amper veranderd sinds Allan Nielsen anderhalf jaar geleden naar zijn vaderland Denemarken terugkeerde. Bij Roda JC was de inmiddels 29-jarige middenvelder niet de spelbepaler gebleken die men in Kerkrade voor ogen had. Het minimale contract dat de sympathieke Deen van manager Hans Coerver kreeg aangeboden, noopte Nielsen de terugkeer naar Denemarken te aanvaarden en zijn kwaliteiten weer in dienst te gaan stellen van zijn oude liefde Odense. Twee weken geleden werd Odense kampioen. Reden om Allan Nielsen te vragen wat er is gebeurd tussen zijn vertrek uit Kerkrade en het landskampioenschap van 'zijn' Odense.

„Heb je een contract voor mij"? lachte Nielsen toen hij voor het eerst sinds lange tijd weer iets vernam uit Limburg. „Roda heeft het niet zo best gedaan afgelopen weekeinde. Twee-een-verlies tegen NEC stond hier in de kranten. NEC, dat is toch die club die altijd ergens onderaan bungelde"? Als het Deense krantebericht bevestigd wordt, valt er even een stilte.

Allan Nielsen volgt de verrichtingen van de Kerkraadse eredivisionist nauwgezet. Hij heeft zoals hijzelf zegt „fijne herinneringen" aan Nederland overgehouden en zou zo zonder meer weer het professionele voetbalwereldje in ons land willen binnenstappen. Vandaar ook dat zijn vraag aan het begin van het gesprek niet alleen als grap was bedoeld.

„Ik mag niet mopperen", relativeert Nielsen even later. „Tenslotte is Odense kampioen geworden, hetgeen automatisch inhoudt dat we volgend seizoen Europees voetbal spelen. Dat kampioenschap heeft geruime tijd aan een zijden draad gehangen. De laatste wedstrijd viel de beslissing. Wij wonnen overtuigend met 5-1, terwijl favoriet AGS Aarhus de punten liet liggen. En Europees voetbal heeft toch altijd een bijzondere betekenis voor elke voetballer. Niet dat Odense verwacht hoge ogen te gooien in dat toernooi. Sportief zal er voor de club weinig eer te behalen zijn. Wij gokken op een tegenstander van allure. HSV, Ajax of Bayern. Dan hebben we tenminste een volle bak tijdens de thuiswedstrijd. Een financieel voordeel prevaleert boven een sportief succesje. Want mochten we door de eerste ronde komen, liggen we er de volgende ronde beslist uit".


● *Allan Nielsen, de sympathieke Deen heeft nog steeds een hoge pet op van het Nederlands voetbal.*
Foto: DRIES LINSSEN

Rust

Vooraleerst echter geniet Allan Nielsen van zijn welverdiende rust. De weekendprof. trainde afgelopen maandan vier keer per week. Naast zijn volledige dagtaak op de gemeenteadministratie wel te verstaan. In maart worden de trainingen hervat met een trainingsstage in het sportcentrum te Sittard. Nielsen, die enkele weken geleden zijn contract met een jaar verlengde, hoopt dan ook bevrijd te zijn van een slepende blessure in zijn dijbeen. Een kwetsuur dat hem aanzienlijke problemen bezorgt als hij aanzet voor een sprint.

„Ik heb de laatste tien wedstrijden als voorstopper gefungeerd. Mijn loopvermogen was door die dijbeenblessure begrensd, vandaar dat de trainer mij uit de middenlinie haalde naar de verdediging. Zoals het er nu naar uitziet denk ik dat ik komend seizoen in de defensie zal blijven. Onze vrije verdediger is van club verwisseld en ik heb begrepen dat ik zijn plaats moet gaan innemen. Bij Roda heb ik een keer als libero gefungeerd. Dat was niet zo'n succes. Hier zal dat wel beter lukken, denk ik".

Oefenvoetbal

- **Minor- Voerendaal 3-3.**
- **Bekkerveld-EMS afgelast.**
- **Born- Holtum 2-2.**

Huub Smeets en de plant op de TV

Van onze medewerker
EDDY POELMANN

SITTARD – Het gaat vandaag over een plant – eigenlijk dé plant. De plant, die incidenteel heel even bij Studio Sport op de zondag zijdelings in beeld verschijnt, naast presentator Mart Smeets. En, die vele reacties van onbegrip losmaakt in het land, want: „wat moet die Smeets toch steeds met die plant voor de televisie?".

Die plant van Mart Smeets hoort bij zijn naamgenoot Huub, geen familie, de centrumspits van Fortuna S. Een aantal weken geleden, toen Huub een gele kaart kreeg die een gedenkwaardig jubileum aan gele kaarten rondmaakte, verscheen de plant voor het eerst in beeld. Mart kondigde toen aan, dat een dergelijke plant beschikbaar was voor de eerste kijker, die belde met het antwoord op de vraag: Wie de eerste gele kaart kreeg in de geschiedenis van het Nederlands betaalde voetbal en van wie. Het antwoord moest toen overigens luiden: Willem van Hanegem van Leo van der Kroft.

Alsof de duvel er mee speelde, bleef sindsdien Huub Smeets in het nieuws. Hij miste een strafschop tegen de FC Groningen, scoorde als invaller tegen Go Ahead en miste afgelopen zondag tegen Ajax opnieuw een strafschop. En alsof de duvel er mee speelde, had Mart Smeets al die dagen presentatiedienst in Hilversum. Elke keer als de naam van de ene Smeets dan viel, pakte de andere Smeets die plant uit de redactiekamer waar Studio Sport bij uitzendingen zitting houdt, omdat het trio Smeets–Smeets–plant langzamerhand meer en meer binding kreeg.

Huub Smeets, desgevraagd: „Ik word er meer en meer naar gevraagd, wat ik toch met die plant te maken heb. Ik heb het gezien, toen ik die gele kaart kreeg – die vijfduizendste geloof ik. En daarna steeds weer. Ik denk dat het is, omdat hij ook Smeets heet. En iedere keer als ik iets deed, was die plant er ook weer voor. De laatste tijd vragen mensen mij al vóór het weekend of de plant zondag ook weer komt".

Band

Ze kennen elkaar niet, Mart en **Huub Smeets. Maar zo is er toch een band, in de vorm van een plant. Al weet Huub verder niet wat er precies gebeurd is. Want als Huub zich afvraagt „of die plant niet steeds groter wordt", is hij verbaasd bij het antwoord, dat het geen echte plant is. Want in de werkruimten van de NOS is noch het klimaat naar enige echte begroeing, noch is de bewoning naar de verzorging van levende have.**

● *Huub Smeets*

Overigens: zondag viel het ook op dt Theo Koomen via de radio een babbel had met Wiel Coerver. Coerver zei daarin, dat het belachelijk was van Fortuna om Smeets met het nemen van de strafschop te belasten, omdat Smeets al eerder een strafschop had gemist en bovendien slecht in de wedstrijd was.

Huub Smeets weer: „Hij moet dan verkeerd gekeken hebben, Coerver, want ik had wel een goede kans gemist, maar speelde verder toch goed. En verder was het een klein misverstand. De trainer had op de bespreking over de strafschoppen niet geezegd wie ze moest gaan nemen sinds ik tegen Go Ahaed gemist. Vergeten misschien. Eenmaal in de wedstrijd riep hij tegen aanvoerder Jo Bux dat Hans Zuidersma die strafschop moest nemen. Maar omdat Huub Pfennings de bal klaarlegde als afleiding voor de verdediging van Ajax, dacht Jo dat ik hem toch niet zou nemen".

Nog een opvallende uitspraak van Huub Smeets: „In de krant heeft daarna gestaan, dat ik in het betaalde voetbal elf strafschoppen heb genomen en er daarvan vijf gemist. Daar ben ik me niet van bewust: volgens mij klopt die telling niet".

Zekerheid

Dus voor de zekerheid maar gebeld **met John Frederikstadt – zie vorige week. Inderdaad komen die cijfers van hem, en dus kloppen ze. Frederikstadt voegt eraan toe, dat Huub Smeets daar acht jaar over heeft gedaan en zonodig wil hij er ook de wedstrijden bij noemen. En wat Frederikstadt zegt, dat klopt altijd.**

Misschien moet Huub Smeets nu maar een plant sturen aan John Frederikstadt.


● *MAASTRICHT – Voor de Maastrichtse hockeygemeenschap gaat het jaar 1982 een erg triest jaar worden. In de nacht van maandag op dinsdag kwam om kwart over vijf de brandmelding bij de brandweer en politie dat het pas enkele jaren oude clubgebouw van de Maastrichtse hockeyclub in lichterlaaie stond. De 48 jaar oude vereniging ziet met het totale afbranden van het kantinegedeelte een stuk historie in vlammen opgaan die door geen enkele verzekering vergoed kan worden. Vele trofeeën en de met veel zorg herstelde gebatikde clubvlag uit 1939 gingen in vlammen verloren. Wat in alle jaren met veel zweet en tranen is opgebouwd is in enkele uren in rook opgegaan. Slechts de aangebouwde kleedlokalen zijn gespaard gebleven. Over de juiste toedracht is niet veel te zeggen, al wijzen sporen in de richting van inbraak en brandstichting. de geschatte schade zal zeker enkele honderdduizenden guldens bedragen.*
FOTO:THIJS HABETS


● *Bert Pronk, MBA- diploma in plaats van nieuw contract.*
FOTO:JOHN BAAN

Profloopbaan van bijna negen jaar is ten einde

Bert Pronk: „Het was ondanks alles een fijne periode"

door wiel verheesen

OUD-TURNHOUT — Vijf jaar geleden won hij zowel de Ronde van Luxemburg en de Proftour Nederland. Hij nam vier keer deel aan de Tour de France, twee keer aan de Ronde van Italië en een maal aan de Ronde van Spanje, om over andere meerdaagse evenementen nog maar te zwijgen. In het gebergte behoorde hij tot het betere deel van de meute. Die tijd is nu voorbij. Voorgoed; fini. Bert Pronk heeft een punt gezet achter zijn wielerloopbaan. Hij heeft een werkkring in de administratieve sector verkozen.

„Ik studeer voor het MBA-diploma", zegt hij. „Dat vind ik nu belangrijker dan het cyclisme. Begrijp me goed. Ik ben niet verbitterd. Ik heb als prof altijd goed mijn boterham kunnen verdienen en ook een uitstekend beleg. Teleurstellingen zijn er weliswaar eveneens geweest, maar die heb je buiten de wielrennerij ook te verwachten. Het was gewoon, ondanks alles, een fijne periode.Ik heb de hele opmars van de beroepswielersport in Nederland meegemaakt en er mijn bijdrage aan kunnen leveren".

Bewogen periode

Thuis, bij vrouw en twee kinderen in het Belgische Oud-Turnhout, waarheen de uit Scheveningen afkomstige Bert Pronk een paar jaar geleden verhuisde, kijkt hij als 32-jarige terug op een bewogen periode in zijn leven. Fijne gebeurtenissen, maar ook vervelende dingen.

„Toen Peter Post mij een contract aanbood stond Raleigh als ploeg overigens nog in de steigers", aldus Pronk. „Niettemin was ik met het aanbod van Post verguld. Ik denk dat ik door mijn goeie rijden in de Tour de l'Avenir dat jaar, enige indruk bij hem had gemaakt. Achtste worden in zo'n etappekoers, waarin flink geklommen moet worden, is best aardig, moet Peter Post gedacht hebben. Dat was in 1974".

Tweede plaats

De eerste grote teleurstelling kreeg Bert Pronk in het Nederlands kampioenschap van 1975 te verwerken. Op het parcours in het Westbrabantse Hoogerheide was hij minder dan één kilometer vóór het einde bij het kopgroepje terechtgekomen. Prompt won hij vervolgens de sprint, maar......„dat leverde me slechts de tweede plaats op. Net voordat ik de sprong naar de leiders had gemaakt, was Hennie Kuiper uit dat groepje weggesprongen. Dat wist ik niet".

Teleurstellingen? Denk maar eens aan de val in zijn eerste Tour, waardoor hij de witte trui als bestgeklasseerde jongere verspeelde. Of aan de Tour 1980 waarin hij op de eerste dag, in de ploegentijdrit, door pech de tijdslimiet overschreed en naar huis moest. „Het jaar dat ik met Didi Thurau was meegegaan naar de Belgische ploeg Ijsboerke was evenmin om veel prettige herinneringen aan te bewaren", vertelt hij. „Ik was blij dat ik het daaropvolgende jaar (1979, red.) weer terugkon naar Raleigh. Zo kwaad evenwel als vorig jaar, luttele dagen voordat de Tour begon, ben ik nooit geweest. Ik kon mijn ontgoocheling over het niet gekozen worden in de ploeg die naar Frankrijk vertrok onmogelijk verbergen. Zand er over. Het is gebeurd. Post zal er beslist zijn reden voor gehad hebben".

Salaris

Afgelopen seizoen was Pronk opnieuw aan de zijde van Thurau; dit keer in de Duitse ploeg van Konrad Kotter. „Het leek allemaal mooi", zegt Pronk. „maar halverwege het jaar werd Thurau ontslagen. Van mij verwachtte men toen opeens wonderen, temeer omdat ik voor mijn doen nogal goed gereden had in de Ronde van Italië. Maar ik ben nooit een echt winnaarstype geweest, vooral niet omdat ik geen sprint in mijn benen heb. Toch liet ik me zowel in de Ronde van Zwitserland, het nationaal kampioenschap en de Ronde van Duitsland gelden. Weet je wat de beloning was? De ploeg werd opeens opgeheven. Na de Ronde van Duitsland kreeg ik de brief waarin deze mededeling werd gedaan. Moet je weten dat ik, evenals sommige ploegmakkers, nog zit te wachten op mijn maandsalaris vanaf augustus.

Dat heeft de beslissing om een andere werkkring te zoeken en de wielersport te verlaten, uiteraard versneld".

sport kort

NK bowling dit weekend in Tilburg

TILBURG – In het nieuwe bowlingcentrum Brimon aan de Spoorlaan in Tilburg worden zaterdag en zondag de nationale kampioenschappen bowling verspeeld. Zaterdag wordt om 9.30 uur begonnen. Zondag zijn de finales gepland, die omstreeks 16.30 uur beginnen. Er zijn ruim 230 deelnemers, waaronder enkele Duitsers, Belgen, Engelsen en een Oostenrijker.

Ingemar Stenmark snelste in slalom

COURMAYOUR – De Zweed Ingemar Stenmark heeft in het Italiaanse Courmayour de eerste slalom voor de wereldbeker van dit seizoen gewonnen. Hij was een fractie van een seconde sneller dan zijn landgenoot Stig Strand en de Amerikaan Phil Mahre.

Drie Nederlanders in Keulse Zesdaagse

KEULEN – Drie Nederlanders nemen van 27 december tot twee januari deel aan de Zesdaagse van Keulen. Het zijn René Pijnen, René Kos en Martin Venix. Het laatste tweetal vormt een koppel terwijl Pijnen rijdt met de Duitser Braun.

KNAU wil Scharn aan contract houden

DEN HAAG – Het bestuur van de KNAU wil Haico Scharn, bondstrainer voor de middenafstand bij de heren, houden aan zijn contract dat loopt tot en met een oktober 1983. Scharn liet maandag weten dat hij per een januari weg is, omdat hij van mening is dat het contract door de KNAU niet juist wordt nageleefd.

Van Olphens in handbalploeg

DEN HAAG – De gebroeders Patrick en Robin van Olphen van Hermes zijn op het laatste moment toegevoegd aan de selectie van het Nederlands herenhandbalteam dat moMenteel een toernooi afwerkt in Frankrijk. Dit omdat twee mensen afgezegd hadden.

Trainer Panningen naar andere club

PANNINGEN – Trainer Bèr Lejeune van hoofdklasser Panningen zal zijn contract aan het eind van dit seizoen niet verlengen. De 38-jarige gymnastiekleraar die voorheen Almania en Megacles onder zijn hoede had wil na drie jaar weer eens van club veranderen.

Marc Albert als vijfde geplaatst

GOIRLE – Aan de nationale overdekte kampioenschappen die vanaf vandaag tot en met zondag in het tenniscentrum De Toolhoek in Goirle verspeeld worden, is Marc Albert de enige Limburgse deelnemer. Door studieredenen konden Tom Nijssen en Nicole Eyssen, de kersverse Limburgse A-spelers, niet voor dit toernooi inschrijven. Marc Albert, die op de nationale ranglijst de zesde plaats inneemt, is als vijfde voor dit kampioenschap Als nummer een is regerend kampioen Michiel Schapers geplaatst.

SDO verkijkt zich op Saturnus/Molen

UDEN – Tegen het bescheiden geklasseerde Saturnus/De Molen liet de volleybalploeg van SDO maandagavond laat tijdens een inhaalduel voor de competitie onnodig twee punten liggen. De Nieuwenhagenaren speelden vooral in de laatste twee sets te onsamenhangend om de Udense debutant serieuze tegenstand te kunnen bieden: 3–2 (18–16, 4–15, 6–15, 15–8, 15–4). Door dit negatieve resultaat heeft SDO nu een achterstand van zes punten en een wedstrijd minder gespeeld op koploper Van Houten VCH.

RABO/Dynamotoernooi al maanden uitverkocht

APELDOORN – Voor de echte volleybalfijnproever valt er op het traditionele RABO/Dynamotoernooi direct na de kerstdagen weer heel wat te genieten. Voor de tiende maal wordt dit gebeuren – uitgegroeid tot een van de voornaamste indoortoernooien in Europa – in Apeldoorn gehouden.

Bij de dames komen Dynamo, kampioen FBTO/DVC en de Italiaanse titelhouder Olympia Ravenna in aktie tegen de nationale teams van Frankrijk, West-Duitsland, Puerto Rico, Polen en publiekstrekker Cuba.

Het herenveld bestaat uit de formaties van Egypte, West-Duitsland en Nederland, dat hopelijk voor het nodige vuurwerk kan zorgen. Zij nemen het op tegen de clubteams van Dynamo, Asnieres Sport (Frankrijk), Riccadonna Asit (Italië), AZS Olstyn (Polen) en de Zweedse kampioen VH Floby. De publieke belangstelling voor dit evenement is overigens weer ongekend. Al maanden geleden waren de kaarten grotendeels weg. Alleen voor de openingsdag van het toernooi dat zijn beslag krijgt op 27, 28 en 29 december aanstaande, waren tot voor kort nog een paar toegangsbewijzen verkrijgbaar.

In het huwelijksgoederenregister, berustende bij de griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, is op 2 december 1982 onder nummer 78 ingeschreven de akte houdende huwelijksvoorwaarden staande huwelijk van de heer **Albert Christiaan Maria Hendrik Simons** en mevrouw **Maria Margaretha Eliens,** samenwonende te Elsloo-Stein, Heuvelstraat 36, welke akte werd verleden ten overstaan van notaris A.A. Oomen te Stein, op 30 november 1982.

A.A. Oomen,
notaris te Stein.

KANTOORPAND TE MAASTRICHT

Notaris J.H.W. Versteeg te Maastricht zal in samenwerking met notaris mr. W. N.G. van den Bos te Amsterdam

op **maandag 20 december 1982** om **11.00 uur** in de Grote Sociëteit aan het **Vrijthof 36 te Maastricht,** krachtens artikel 1223 BW, bij opbod en afslag in één zitting in het openbaar verkopen:

MODERN KANTOORPAND

gelegen **Morenstraat 7-9 te Maastricht,** kad. gemeente Maastricht sectie B 4249, groot 1.53 are.

Het pand met binnenplaatsje is verhuurd voor een huurprijs van *f* 43.344,- per jaar, met jaarlijkse indexaanpassing, en heeft een nuttige vloeroppervlakte van ruim 500 m2.

Bezichtiging uitsluitend met toegangsbewijs en na afspraak.

Koper dient desgevraagd van zijn financiële gegoedheid ter veiling te doen blijken.

Nadere inlichtingen en toegangsbewijzen zijn te verkrijgen ten kantore van notaris J.H.W. Versteeg, Vrijthof 20, Maastricht (tel. 043-17174).

provincie limburg mededeling

M 195/49-82

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat op 5 november 1982 bij hen is ingekomen de aanvraag d.d 2 november 1982 (ingeschreven onder nr. BL 24908) van het gemeentebestuur van Linne om vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten en in werking hebben van een gemeenteloods(garage, werkplaats en magazijn), gelegen Eikenstraat ongenummerd te Linne; dat de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken ter inzage liggen van 16 december 1982 tot 18 januari 1983 en wel:

- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Linne, tijdens de werkuren en bovendien 's-vrijdags van 17.30 uur tot 20.30 uur in de openbare bibliotheek te Linne, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag; desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen; dat tot uiterlijk 11 januari 1983 de gelegenheid bestaat gemotiveerde bezwaren tegen het geven van de aangevraagde beschikking mondeling in te brengen, waarbij alsdan een gedachtenwisseling zal plaatshebben waarbij ook de aanvrager aanwezig kan zijn; dat daartoe tijdig (eventueel telefonisch: 043-849999, tst. 275 of 381) een verzoek bij Gedeputeerde Staten moet zijn ontvangen; dat tot uiterlijk 18 januari 1983 tegen het geven van de aangevraagde beschikking schriftelijk gemotiveerde bezwaren kunnen worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht;

dat degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken;

dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerpbeschikking kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.

Maastricht, 15 december 1982.